

- D** Einbauanleitung
Elektroanlage für Anhängervorrichtung
- E** Instrucciones de montaje
Instalación eléctrica para enganche
- F** Instructions de montage
Installation électrique pour dispositif d'attelage
- GB** Installation Instructions
Electrical System for Towing Hitch
- I** Istruzioni di montaggio
Impianto elettrico per il gancio di traino
- NL** Inbouwhandleiding
Elektrische installatie voor trekhaak

Einbauanweisung

Elektrischer Zubehörsatz

Westfalia-Bestell-Nr.: 313 082 300 123

Verwendungsbereich: Mercedes Benz Typ 202, alle Modelle von Beginn bis 05/2001
(Limousine und T-Modell, auch für Fahrzeuge mit Parktronic)

Allgemeine Hinweise:

Die für die technische Abnahme benötigten Unterlagen sind aus der Einbauanleitung zu kopieren und dem Kunden auszuhändigen.

Vor Arbeitsbeginn bitte die Einbauanleitung durchlesen.

Gebohrte Löcher müssen entgratet und anschließend mit Zinkstaubfarbe versehen werden.

Beim Abklemmen der Batterie können gespeicherte Daten verloren gehen!
Bitte vorab bei Ihrem MB Händler / Hersteller Informationen einholen.
Batteriemassekabel abklemmen.

Vor dem Bohren bitte prüfen, daß genügend Freiraum hinter der Verkleidung vorhanden ist.

Zu verlegende Leitungen fahrzeugseitig und im Fond unter der Rücksitzbank entlang den vorhandenen Kabelkanälen verlegen.

Der Ausfall einer Blinkleuchte, auch am Anhänger wird durch die Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt. Dadurch ist keine zusätzliche Blinkkontrolle notwendig.

Wichtig: Bitte die Änderung für Fahrzeuge mit Parktronic ab Seite 14 beachten!
Maßgebend für alle Rechtsfragen ist die deutschsprachige Ausgabe dieser Einbauanleitung.

Änderungen vorbehalten!

Mercedes Benz Limousine und T-Modell Typ 202

Stückliste:

- Anbauanleitung
- Leitungssatz
- 4 Adapter für Heckleuchten (2 x Limousine, 2 x T-Modell)
- Befestigungsmaterial
- Steckdosengehäuse
- Anhänger-Steuergerät
- Arbeitsanweisung

Belegungsplan	Leitung	mm
1	schwarz / weiß	0,75
2	grün / weiß	0,75
3	braun	1,5
4	schwarz / grün	0,75
5	grau / rot	0,75
6	schwarz / rot	0,75
7	grau / schwarz	0,75
8	grau / gelb	0,75
9	rot	2,5
13	braun	2,5

Allgemeine Arbeiten:

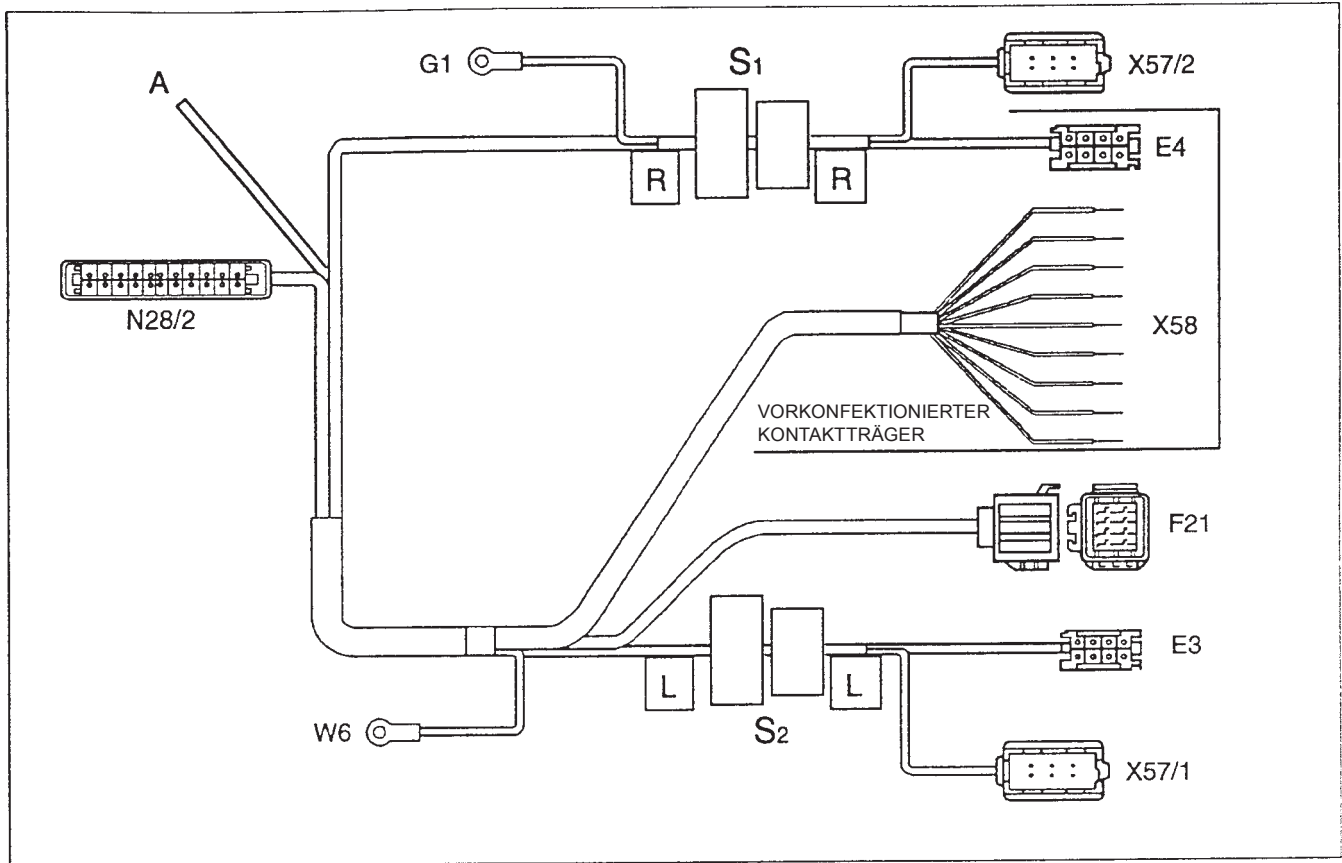
- | | |
|---|------------------------|
| - Kofferraumverkleidung, links, rechts, Fondsitzebank | aus-, einbauen |
| - Teppich, Kofferraumboden | herausnehmen, einbauen |
| - Verkleidung Geräteträgerplatte | aus-, einbauen |
| - Batterie | ab-, ankleben |

Hinweis: Der gelieferte Leitungssatz kann sowohl für ein Limousinen-Fahrzeug als auch für ein T-Modell eingesetzt werden.

Bei der Limousine sind die Adapter mit den 8-poligen Steckern an den Heckleuchten, bei einem T-Modell die Adapter mit den 6-poligen Steckern entsprechend der Kennzeichnung „rechts“ und „links“ am Leitungssatz zu kontaktieren.

D

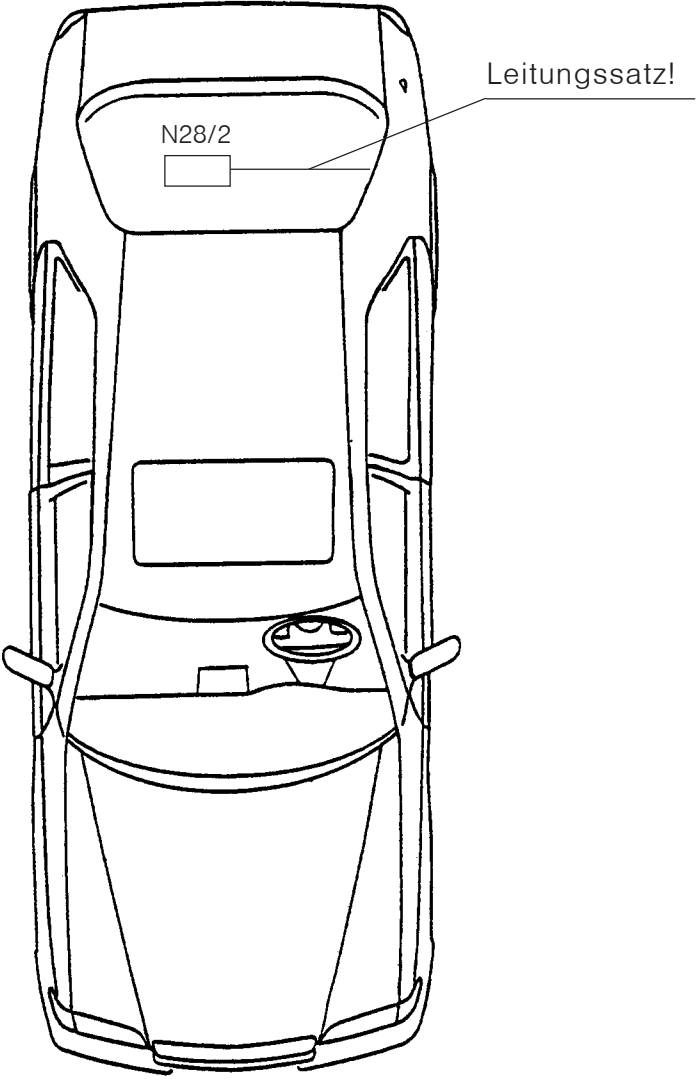
Leitungssatz MB - Anhängervorrichtung



Legende:

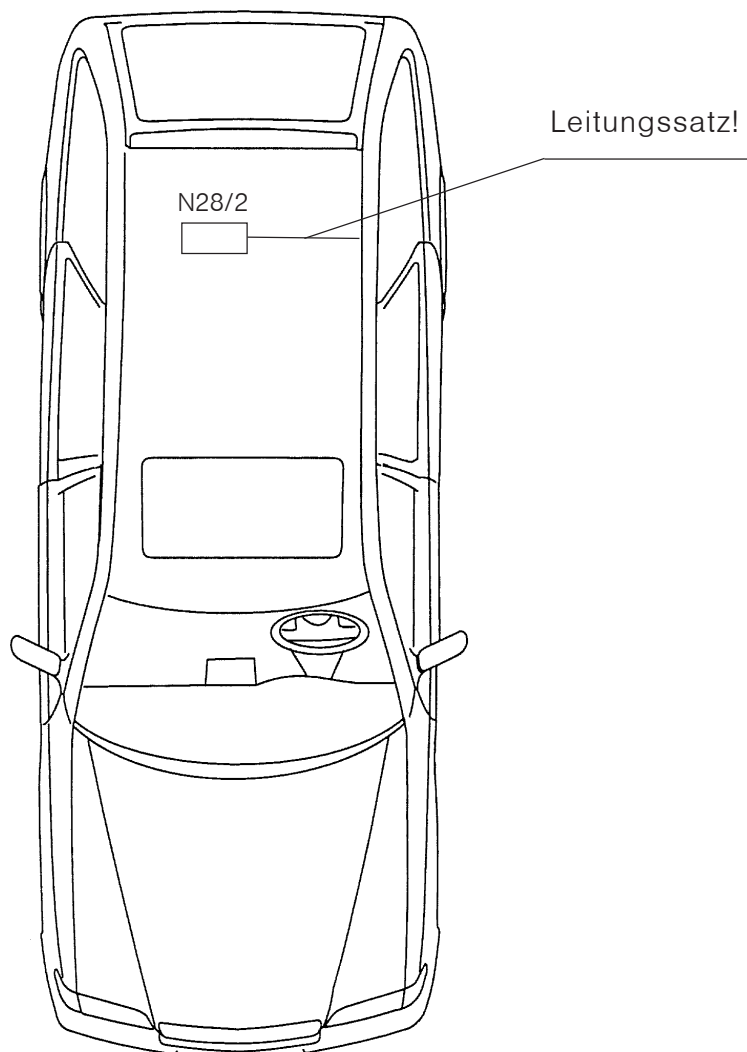
E3	Schlußleuchte links	W6	Masse, Kofferraum Radlauf links
E4	Schlußleuchte rechts	X57/1	Zwischensteckverbindung, Schlußleuchte links, Anhängervorrichtung
F21	Zusatzsicherungsdose Anhängervorrichtung (AHV), Klemme 30	X57/2	Zwischenverbindung, Schlußleuchte rechts, Anhängervorrichtung
G1	Batterie	X58	Steckdose-Anhängervorrichtung 13-polig
N28/2	Steuergerät Anhängererkennung Nachträglicher Einbau	S1	Schnittstelle Heckleuchtenadapter R (rechts)
A	Leitung zum Anschluß an die Parktronic - Erkennung bn/ws	S2	Schnittstelle Heckleuchtenadapter L (links)

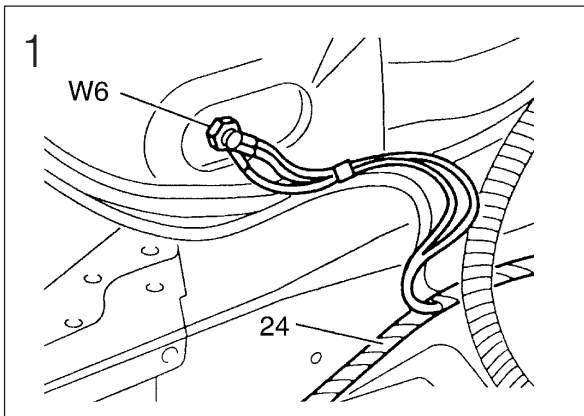
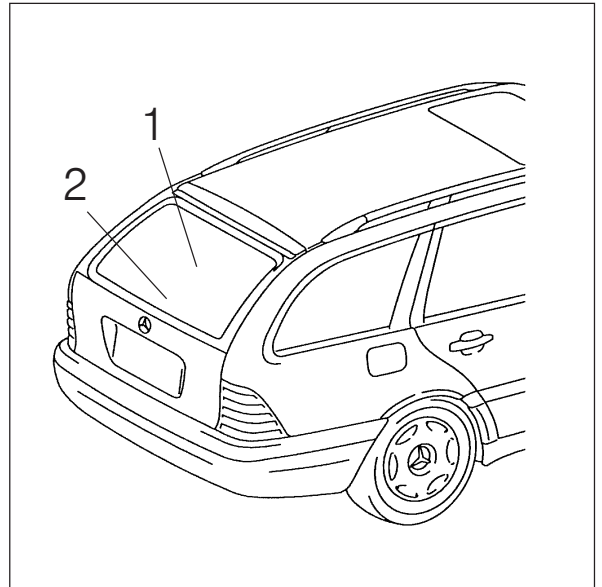
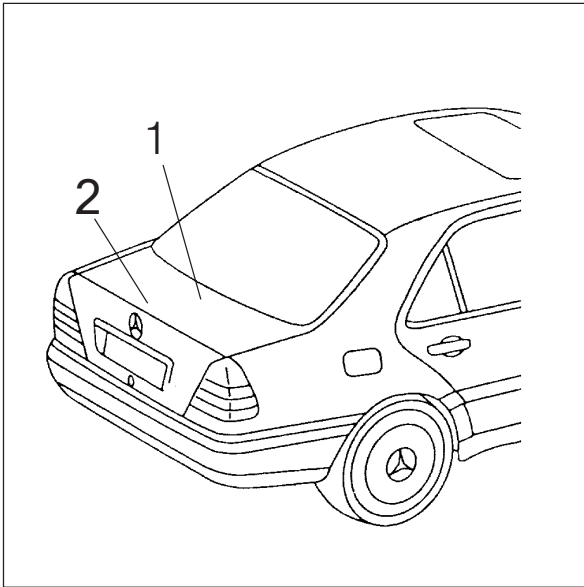
Mercedes - Benz - Limousine - Typ 202
Verlauf Elektroinbausatz - Typ 202



D

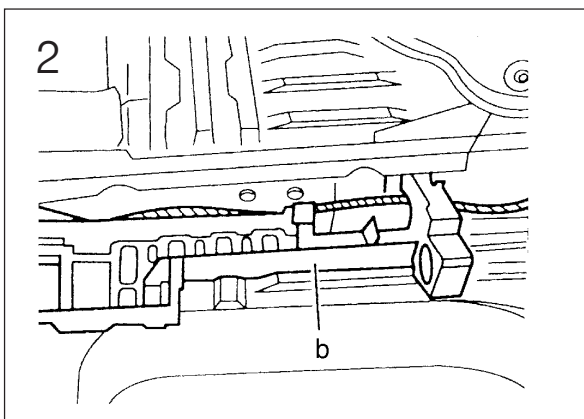
Mercedes Benz T-Modell - Typ 202
Verlauf Elektroinbausatz - Typ 202





Alle Fahrzeuge

Braune Leitung vom Leitungssatz Anhängervorrichtung (24) an Masse des Kofferraum Radlauf links (W6) anschließen.

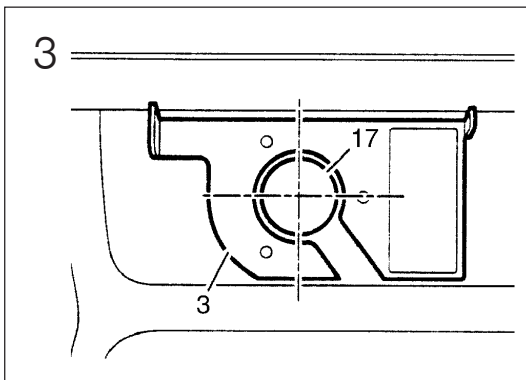
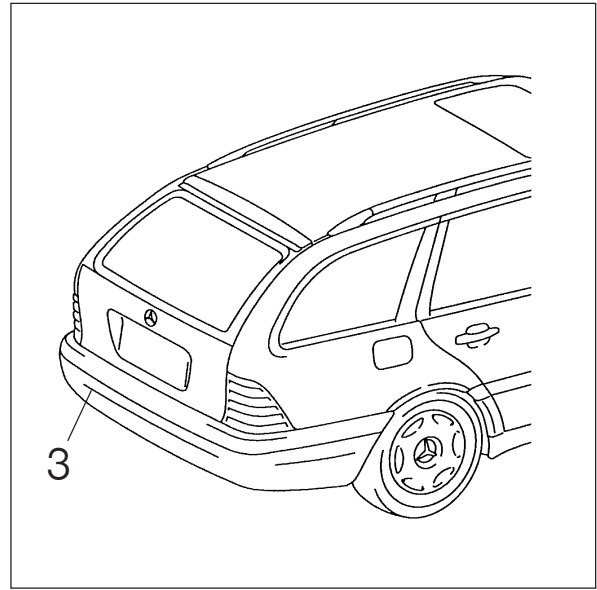
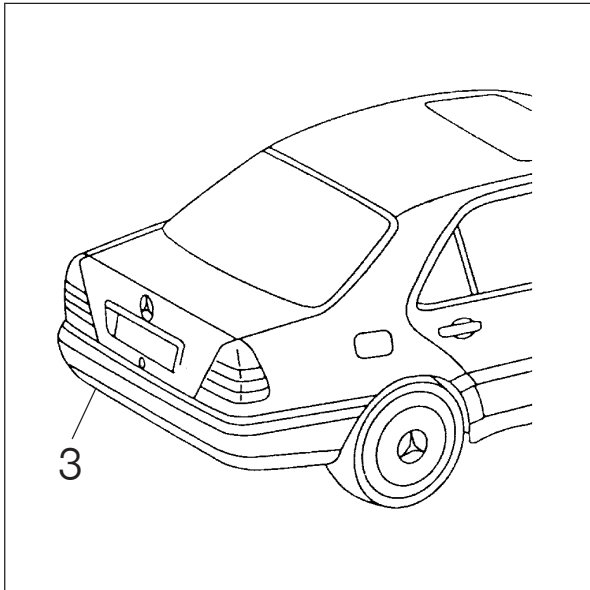


Leitungssatz Anhängervorrichtung (24) entlang des Wagenheberhalters (b) verlegen.

- 24 Leitungssatz Anhängervorrichtung
- W6 Masse Kofferraum Radlauf - links
- b Wagenheberhalter

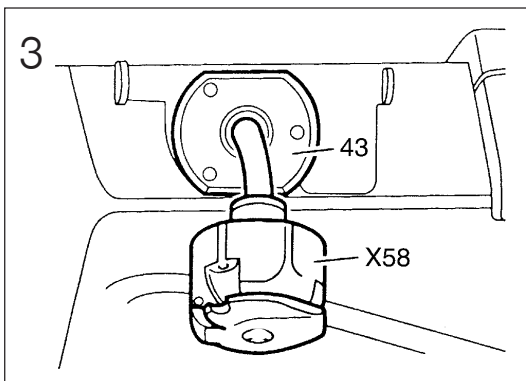
D

Mercedes Benz Limousine und T-Modell Typ 202 Verlauf Elektroeinbausatz

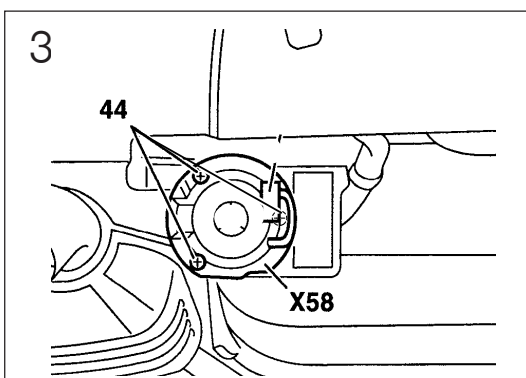


Alle Fahrzeuge

Bohrung (17) für den Leitungssatz Anhängervorrichtung nach Bild einbringen.

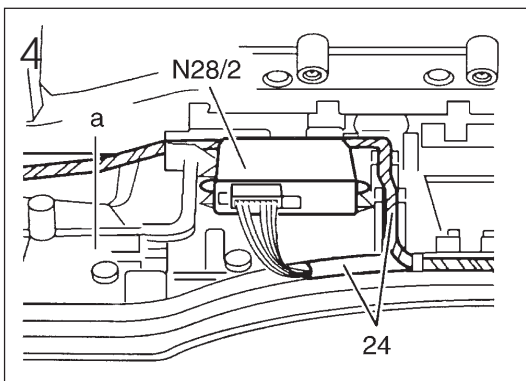
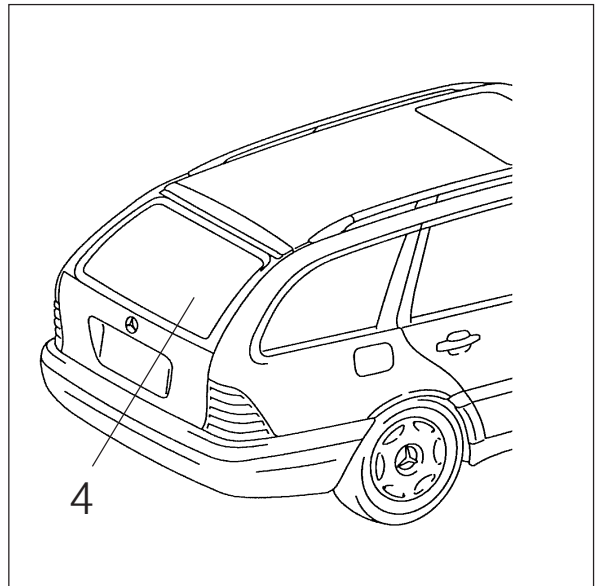
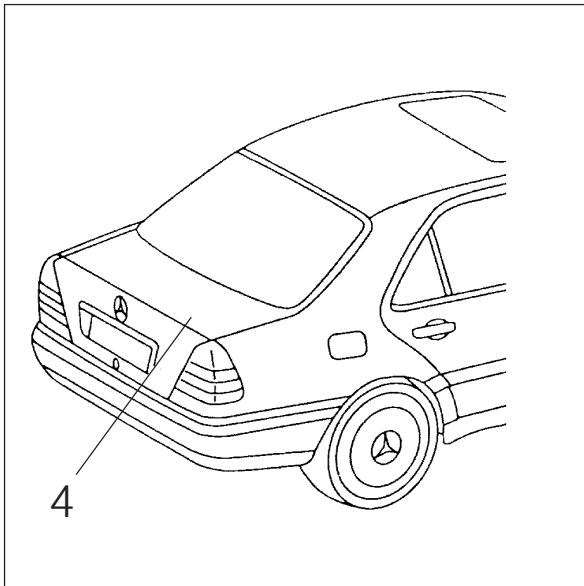


Ausbindung für die Steckdose Anhängervorrichtung 13-polig (X58) des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) am linken Versteifungsträger nach hinten verlegen und durch die Bohrung und Tülle (43) aus dem Kofferraum heraus führen.



Steckdose Anhängervorrichtung 13-polig (X58) und Gummitülle (43) mit Schrauben (44) am Querträger (3) montieren.

- 44 Schraube B4,8 x 32 oder M5x35 + Mutter
- 43 Gummitülle
- X58 Steckdose Anhängervorrichtung 13-polig
- 17 Bohrung \varnothing 40mm
- 3 Querträger



Alle Fahrzeuge

Steuergerät Anhängererkennung, nachträglicher Einbau (N28/2) und Leitungssatz der Anhängervorrichtung (24) in die Trägerplatte (a) einlegen und mit Klettband fixieren.

- N28/2 Steuergerät Anhängererkennung, nachträglicher Einbau
- 24 Leitungssatz Anhängervorrichtung
- a Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtung

Fahrzeuge mit Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtung:

Steuergerät Anhängererkennung, nachträglicher Einbau (N28/2) in die Trägerplatte (a) einlegen. Ausbindung des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) für die linke Schlußleuchte, Steckdose Anhängervorrichtung 13-polig, Masseanschluß und Zusatzsicherungsdose in der Trägerplatte nach links verlegen und im Bereich des linken Radlaufs aus der Trägerplatte herausführen.

Ausbindungen des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) für rechte Schlußleuchte und Plusanschluß in der Trägerplatte nach rechts verlegen und im Bereich des Radlaufs aus der Trägerplatte herausführen.

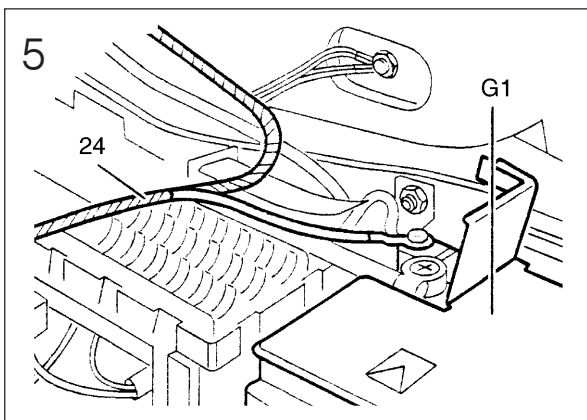
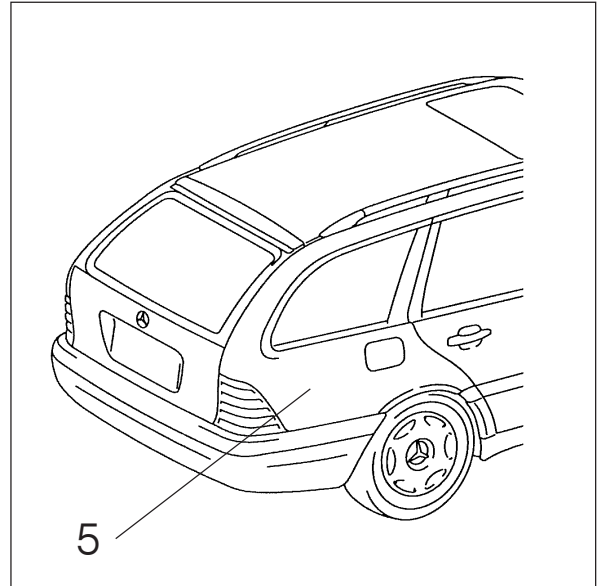
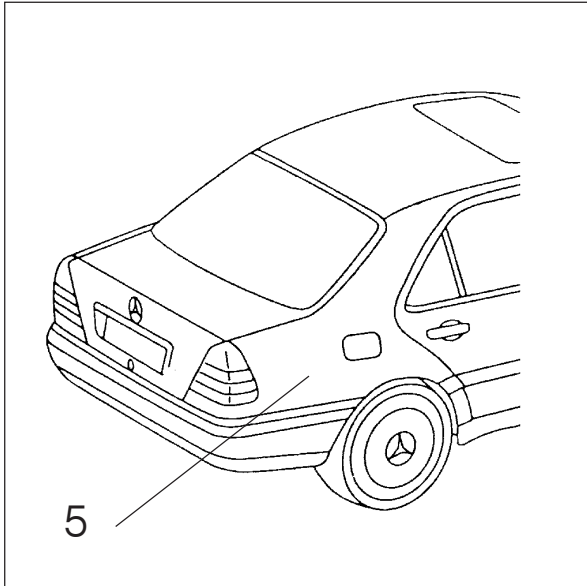
Fahrzeuge ohne Trägerplatte für elektrische Zusatzeinrichtungen

Steuergerät Anhängererkennung, nachträglicher Einbau (N28/2) mit dem Leitungssatz Anhängervorrichtung (24) gemäß der Beschreibung für Trägerplatte auf der Rückseite der ausgebauten Styroporplatte auflegen, Steuergerät und Leitungsverläufe anzeichnen und Styroporplatte so ausarbeiten, daß das Steuergerät und der Leitungssatz sauber unter der Platte verlegt werden kann.

Steuergerät Anhängererkennung, nachträglicher Einbau (N28/2) und Leitungssatz Anhängervorrichtung (24) auf dem Kofferraumboden auslegen und die ausgearbeitete Styroporplatte einbauen.

D

Mercedes Benz Limousine und T-Modell Typ 202 Verlauf Elektroeinbausatz



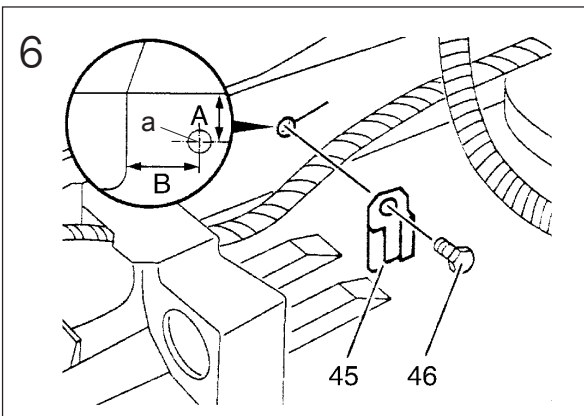
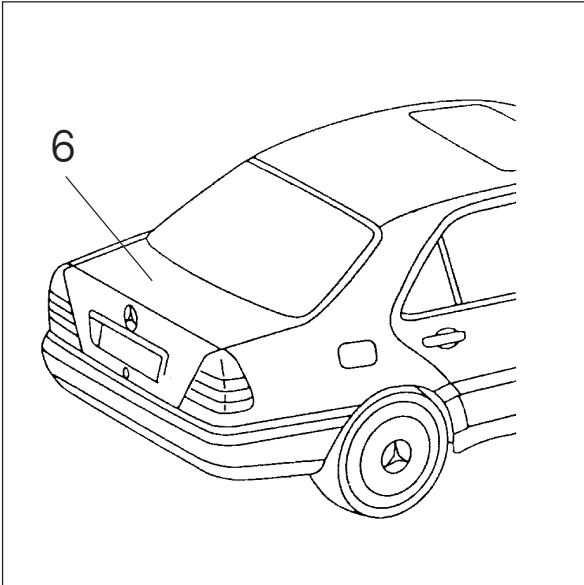
Alle Fahrzeuge

Batterie (G1) einbauen.
Leitungssatz Anhängervorrichtung (24) an
den Pluspol der Batterie (G1) anschließen.

Die Funktion der Beleuchtung und der
Steckdose Anhängervorrichtung 13-polig
prüfen.

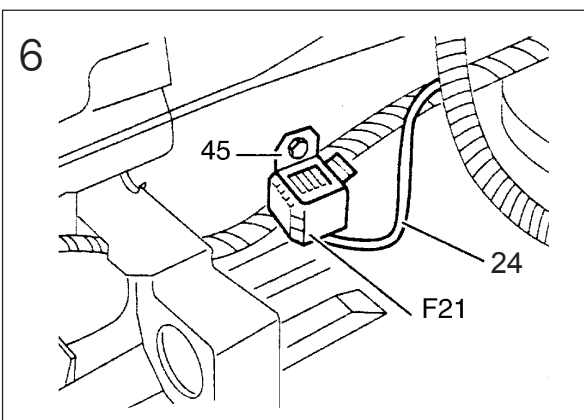
24 Leitungssatz Anhängervorrichtung

G1 Batterie



Limousine Typ 202

Bohrung (a) für den Halter (45) am linken Versteifungsträger nach Bild anbringen. (ř 4 mm)
Halter (45) mit Schraube B4,8 (46) festschrauben.



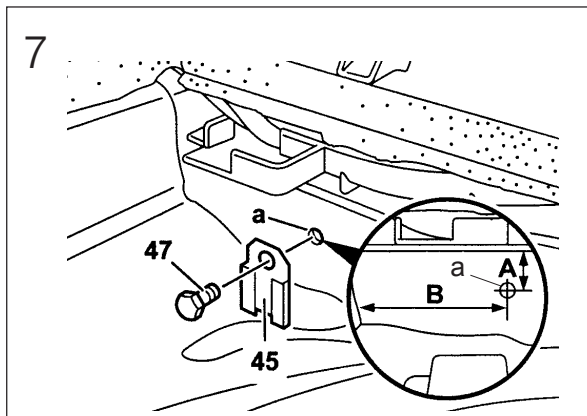
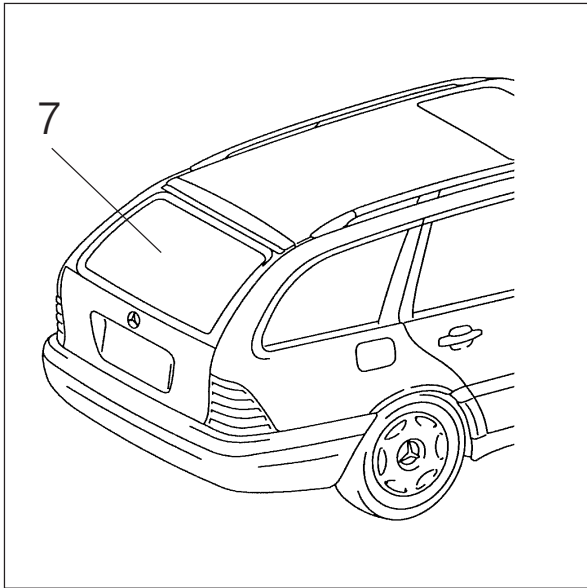
Zusatzsicherungsdose Anhängervorrichtung
Klemme 30 (F21) auf den Halter (45) aufstecken und Sicherung einsetzen.

Belegung 1	15A
Belegung 2	15A
Belegung 3	25A
Belegung 4	unbelegt

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Bohrung, Halter Zusatzsicherungsdose
- 24 Leitungssatz Anhängervorrichtung
- 45 Halter, Zusatzssicherungsdose
- F21 Zusatzsicherungsdose Anhängervorrichtung Klemme 30

D

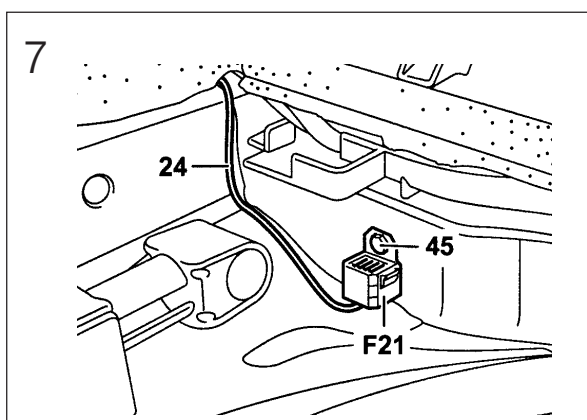
Mercedes Benz T-Modell Verlauf Elektroeinbausatz



T-Modell Typ 202

Bohrung (a) für den Halter (45) am linken Versteifungsträger nach Bild anbringen.
(\varnothing 4 mm)

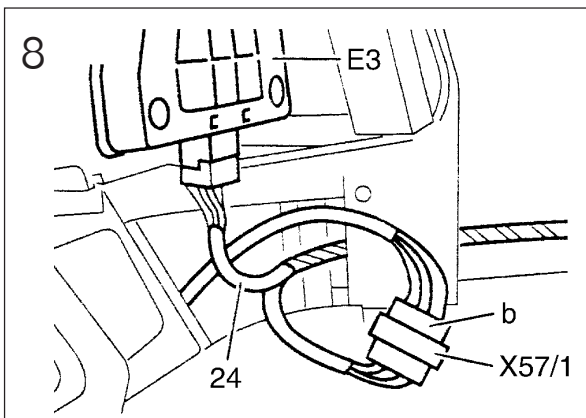
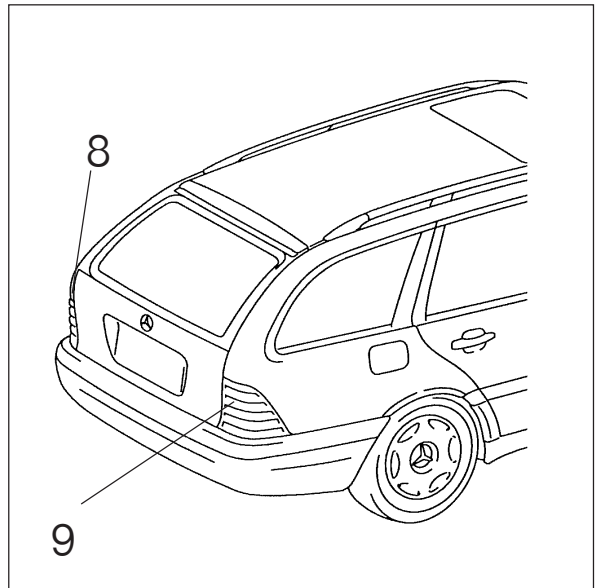
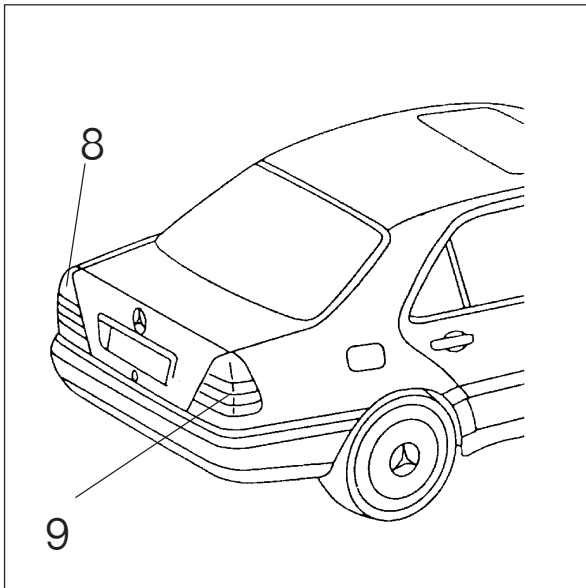
Halter (45) mit Schraube B4,8 x19mm (46) festschrauben.



Zusatzsicherungsdose Anhängervorrichtung
Klemme 30 (F21) auf den Halter (45)
aufstecken und Sicherung einsetzen.

Belegung 1	15A
Belegung 2	15A
Belegung 3	25A
Belegung 4	unbelegt

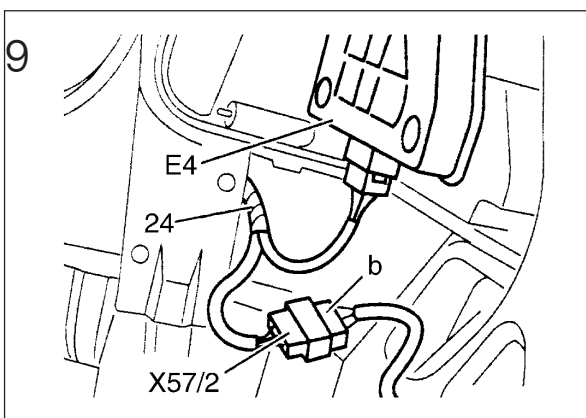
- A 20 mm
- B 140 mm
- a Bohrung, Halter Zusatzsicherungsdose
- 24 Leitungssatz Anhängervorrichtung
- 45 Halter, Zusatzssicherungsdose
- F21 Zusatzsicherungsdose
Anhängervorrichtung Klemme 30



Alle Fahrzeuge, bitte Hinweis Seite 3 beachten!

Ausbindung des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) für linke Schlußleuchte entlang den vorhandenen Leitungen nach hinten zur Schlußleuchte verlegen und mit Leitungsbändern befestigen.

8-polige Kupplung des Leitungssatzes Schlußleuchte (b) von der Schlußleuchte links (E3) abziehen und mit dem 8-poligen Stecker des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) verbinden. (Steckverbindung X57/1)
8-polige Kupplung des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) auf die Schlußleuchte links (E3) aufstecken.



Ausbindung des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) für rechte Schlußleuchte entlang den vorhandenen Leitungen nach hinten zur Schlußleuchte verlegen und mit Leitungsbändern befestigen.

8-polige Kupplung des Leitungssatzes Schlußleuchte (b) von der Schlußleuchte rechts (E4) abziehen und mit dem 8-poligen Stecker des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) verbinden. (Steckverbindung X57/2)
8-polige Kupplung des Leitungssatzes Anhängervorrichtung (24) auf die Schlußleuchte rechts (E4) aufstecken.

E3 Schlußleuchte links
X57/1 Zwischensteckverbindung
Schlußleuchte links,
Anhängervorrichtung
b 8-polige Kupplung,
Leitungssatz Schlußleuchte

E4 Schlußleuchte rechts
X57/2 Zwischensteckverbindung
Schlußleuchte rechts,
Anhängervorrichtung

D

Fahrzeuge ohne Parktronic - System

Bei Fahrzeugen ohne Parktronic-System muß die braun/ weiße Leitung des AHK-Leitungsstranges isoliert werden. (Leitung wird nicht benötigt.)
(Die Leitung liegt in der Nähe des AHK-Steuergerätes)

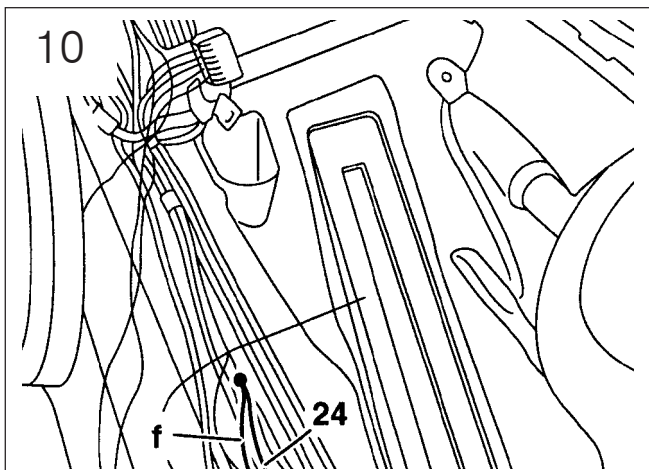
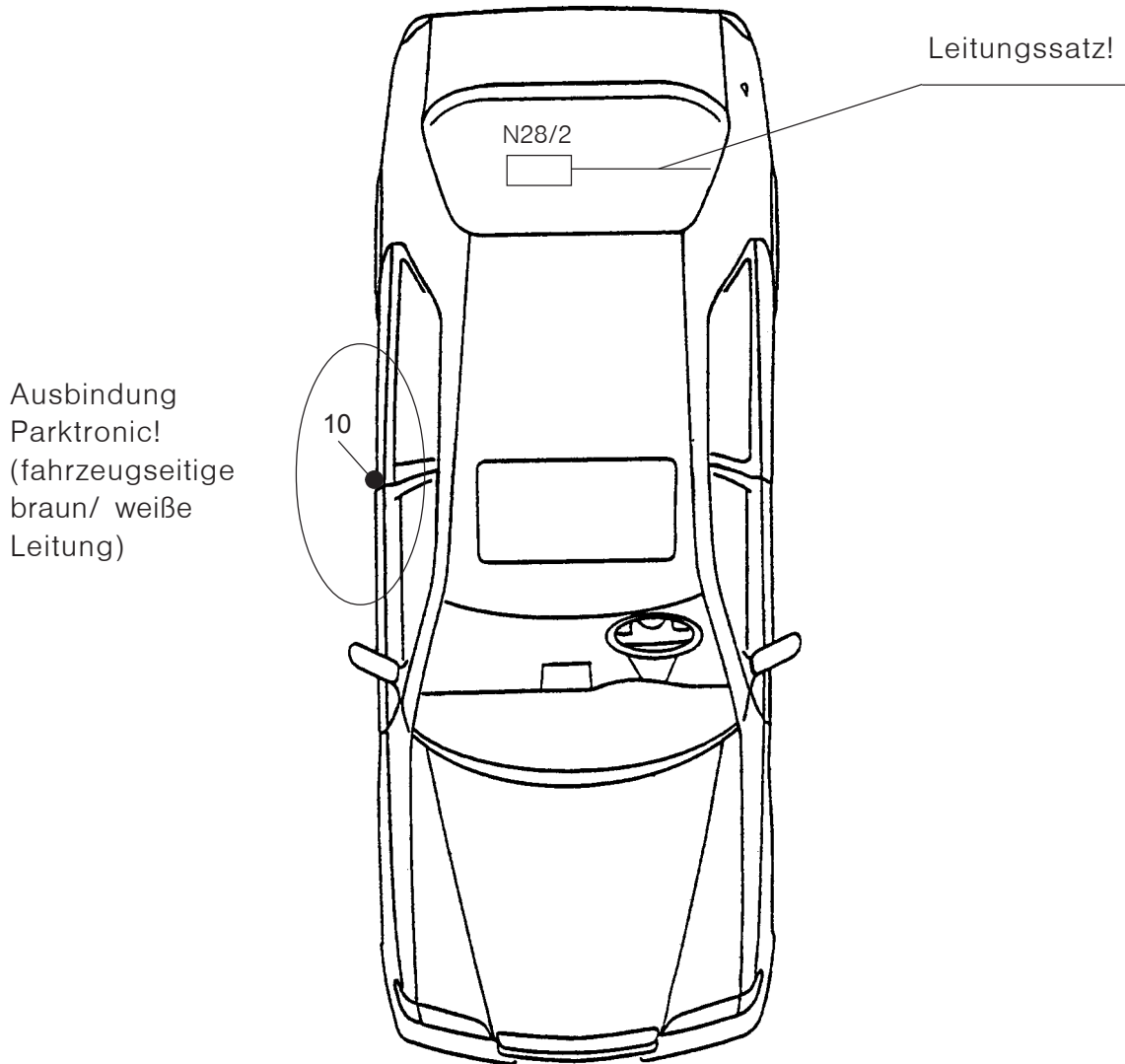
Fahrzeuge mit Parktronic - System

Anschluß der Parktronic-Erkennung bei MB-Fahrzeugen, C-Klasse Typ 202:

Bei Fahrzeugen mit Parktronic System muß die braun/ weiße Leitung von der Ausbindung Steuergerät weiter an den vorhandenen Leitungen entlang bis in den Bereich der B-Säule rechts verlegt werden.

Die fahrzeugeigene Leitung (braun/ weiß) liegt an der auf den folgenden Seiten markierten Stelle.

Die Leitung des AHK-Leitungssatzes (braun/weiß) ist mit der fahrzeugeigenen Leitung (braun/weiß) mittels Lotverbinder zu verbinden.



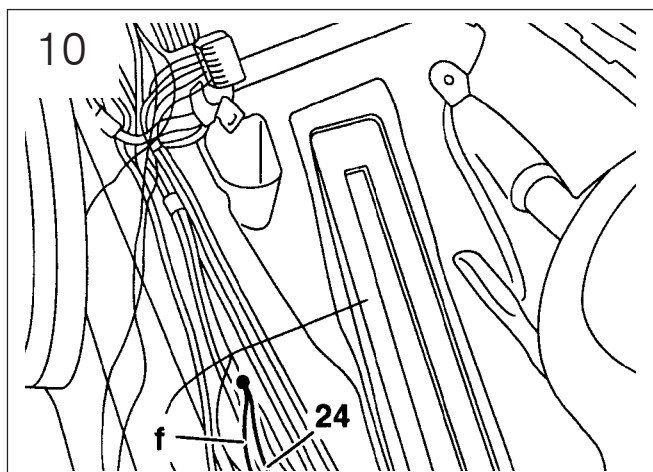
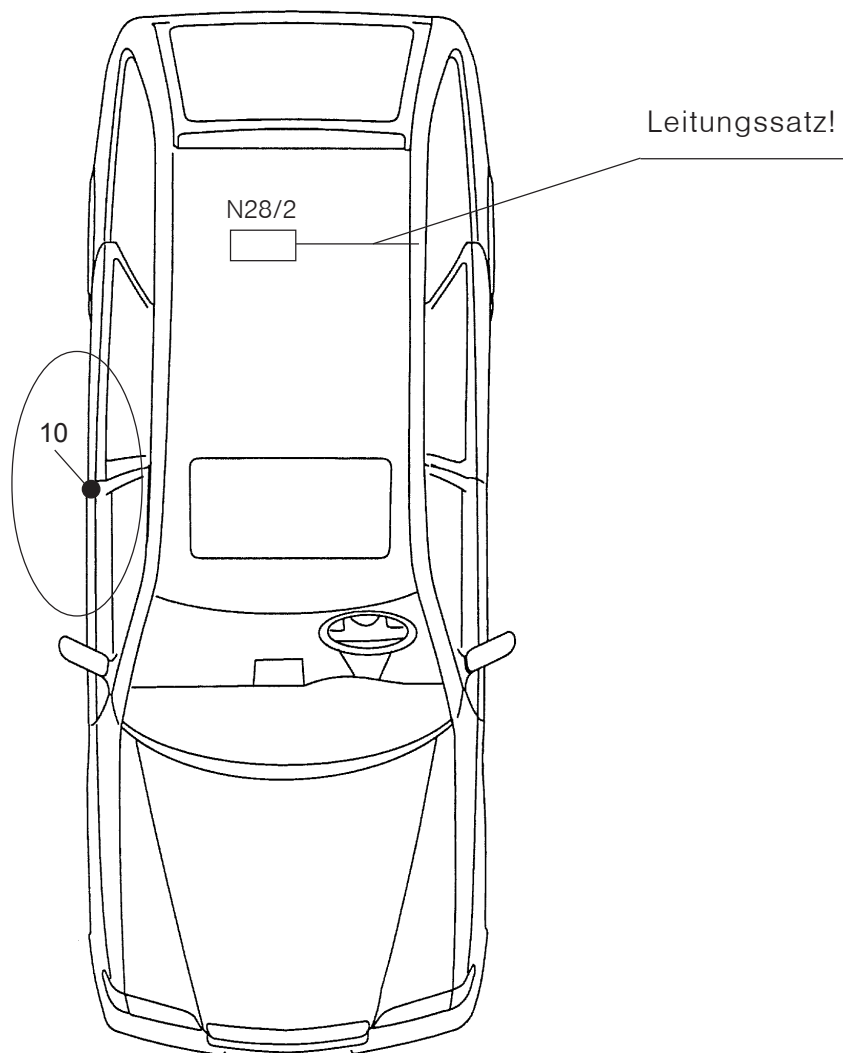
24 Leitungssatz Anhängervorrichtung

f Leitung braun/weiß Signal
Parktronic Heckabschaltung

D

Mercedes Benz T-Modell - Typ 202 Verlauf Elektroeinbausatz - Typ 202

Ausbindung
Parktronic!
(fahrzeugseitige
braun/ weiße
Leitung)



24 Leitungssatz Anhängervorrichtung

f Leitung braun/weiß Signal
Parktronic Heckabschaltung

Instrucciones para el montaje

Juego de accesorios eléctrico

Núm. de pedido Westfalia:313 082 300 123

Ambito de aplicación: Mercedes Benz Tipo 202, todos los modelos desde el inicio hasta 05/2001 (Berlina y familiar, también para vehículos con Parktronic)

Indicaciones de carácter general:

Los documentos necesarios para la inspección técnica deben fotocopiarse de las instrucciones de montaje y entregarse al cliente.

Lea las instrucciones de montaje antes de comenzar el trabajo.

Los taladros efectuados deben ser desbarbados y protegidos a continuación con pintura de polvo de cinc.

Al desembornar la batería pueden perderse los datos memorizados.
Infórmese antes en su concesionario/ fabricante Mercedes Benz.
Desembornar el cable de masa de la batería.

Antes de efectuar los taladros, compruébese que existe suficiente espacio libre detrás del revestimiento.

Tender las líneas por el lateral del vehículo y en el espacio posterior debajo del asiento trasero a lo largo de los canales para cables existentes.

En caso de resultar averiado un intermitente, también en el remolque, ello se indica a través de un aumento de la frecuencia de intermitencia. Debido a ello, no es necesario un control adicional de intermitentes.

Importante: obsérvense los cambios para vehículos con Parktronic indicados a partir de la página 29.

Para cuestiones de carácter jurídico rige la edición en alemán de estas instrucciones de montaje.

Reservado el derecho a introducir modificaciones.



Mercedes Benz berlina y familiar tipo 202

Lista de piezas:

- Instrucciones de montaje
- Juego de cables
- 4 adaptadores para luces traseras (2x berlina, 2x familiar)
- Material de sujeción
- Carcasa de la caja de enchufe
- Equipo de control del remolque
- Instrucciones de trabajo

Esquema de ocupación	Línea	mm
1	negro / blanco	0,75
2	verde / blanco	0,75
3	marrón	1,5
4	negro / verde	0,75
5	gris / rojo	0,75
6	negro / rojo	0,75
7	gris / negro	0,75
8	gris / amarillo	0,75
9	rojo	2,5
13	marrón	2,5

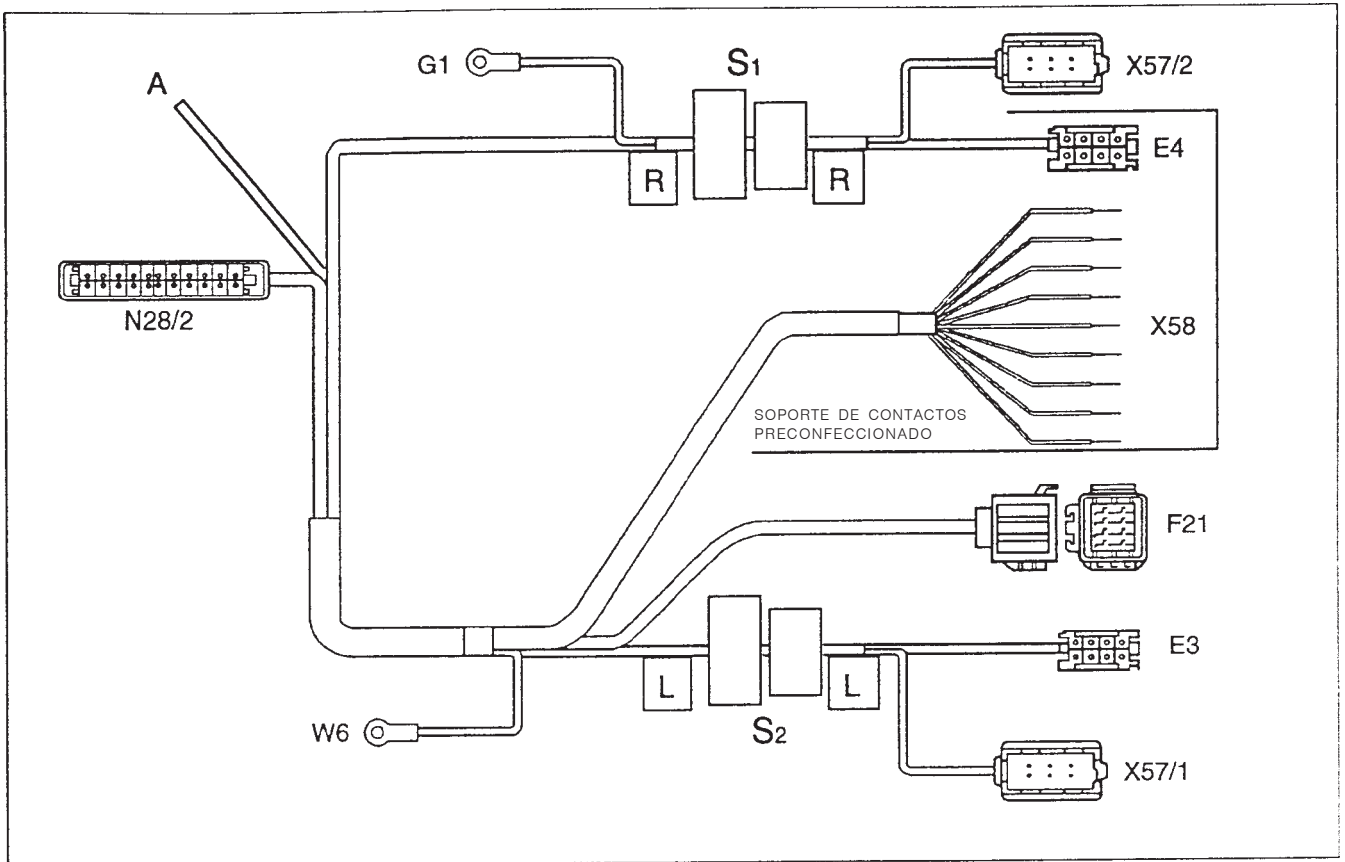
Trabajos de carácter general:

- | | |
|---|-----------------------|
| - Guarnecido del maletero, izquierda, derecha, banqueta del asiento trasero | desmontar, montar |
| - Moqueta, piso del maletero | extraer, montar |
| - Revestimiento de la placa del soporte de aparatos | desmontar, montar |
| - Batería | desembornar, embornar |

Nota: El juego de cables suministrado puede utilizarse tanto en berlinas como en en vehículos familiares.

En la berlina, deben conectarse los adaptadores con enchufes de 8 polos a las luces traseras; en el familiar, los adaptadores con enchufes de 6 polos, según la marca "derecha" o "izquierda" en el juego de cables.

Juego de cables Mercedes Benz - Dispositivo de enganche para remolque

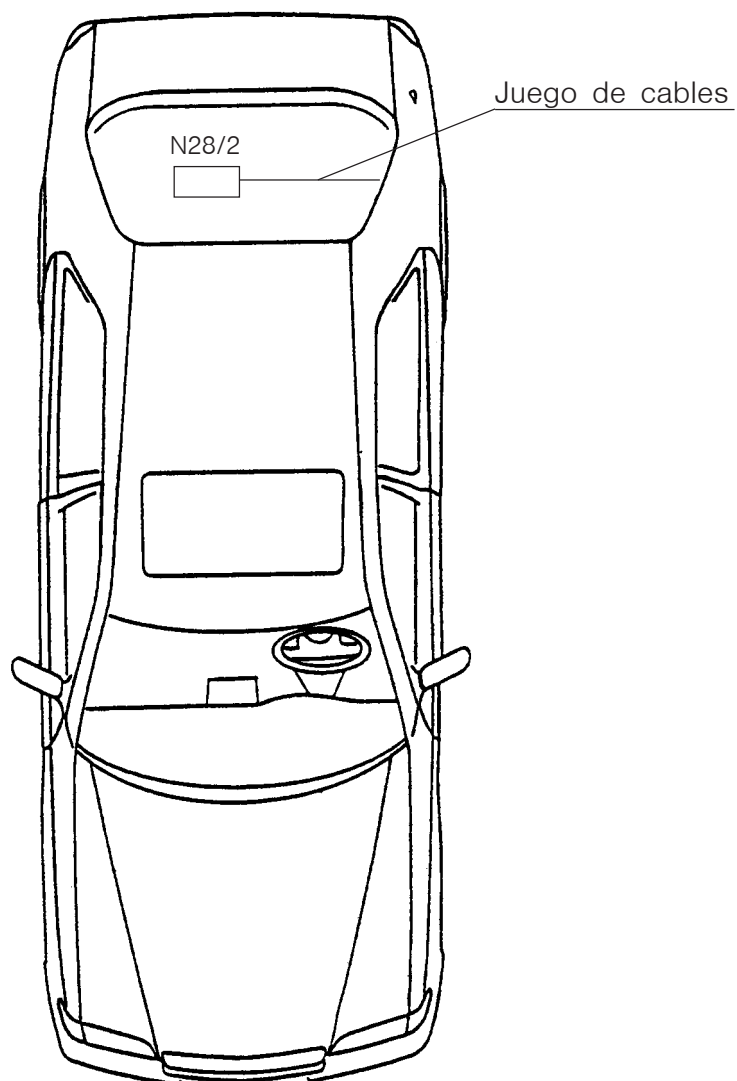


Leyenda:

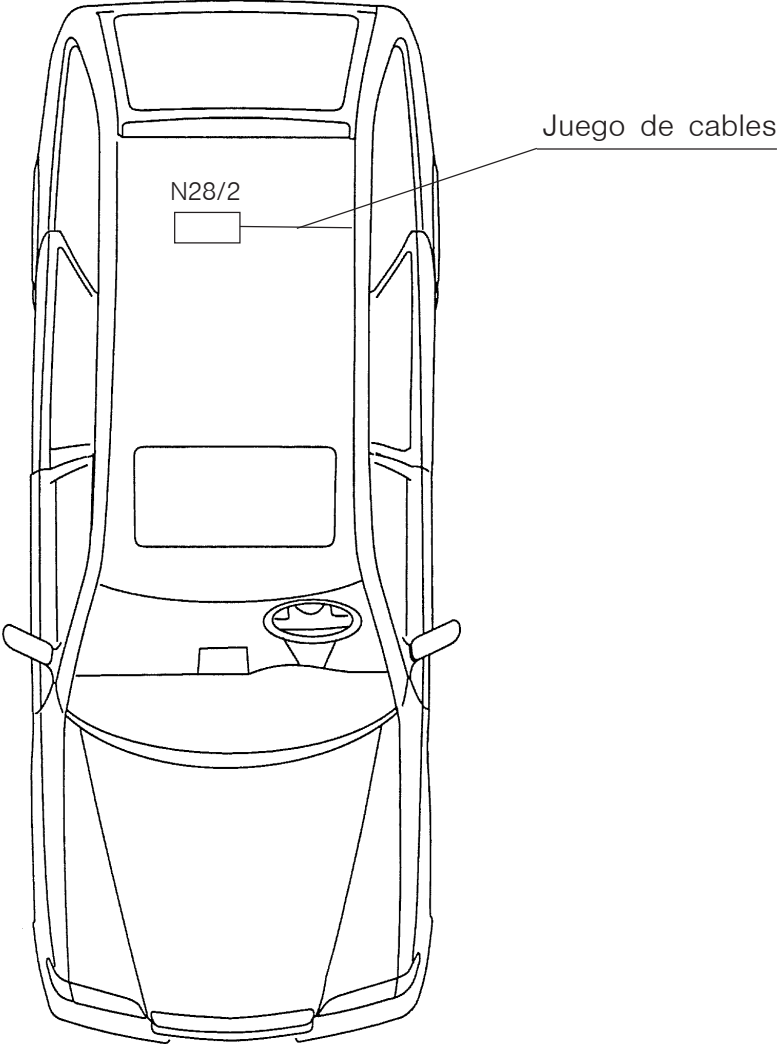
E3	Luz trasera, lado izquierdo	W6	Masa, maletero, paso de rueda, lado izquierdo
E4	Luz trasera, lado derecho	X57/1	Conexión por enchufe intermedia, luz trasera, lado izquierdo, dispositivo de enganche para remolque
F21	Caja de fusibles adicional dispositivo de enganche para remolque (AHV), borne 30	X57/2	Conexión intermedia, luz trasera, lado derecho, dispositivo de enganche para remolque
G1	Batería	X58	Caja de enchufe-dispositivo de enganche para remolque de 13 polos
N28/2	Unidad de control detección de remolque, montaje posterior	S1	Interfaz adaptador de luz trasera, R (derecha)
A	Cable para la conexión de detección Parktronic marrón/blanco	S2	Interfaz adaptador de luz trasera, L (izquierda)

E

Mercedes-Benz 202 - berlina Instalación juego de montaje eléctrico - modelo 202

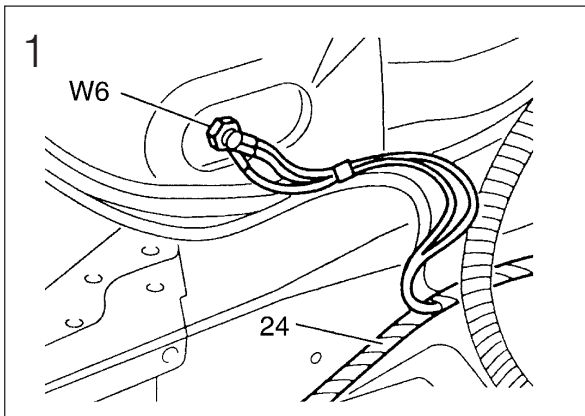
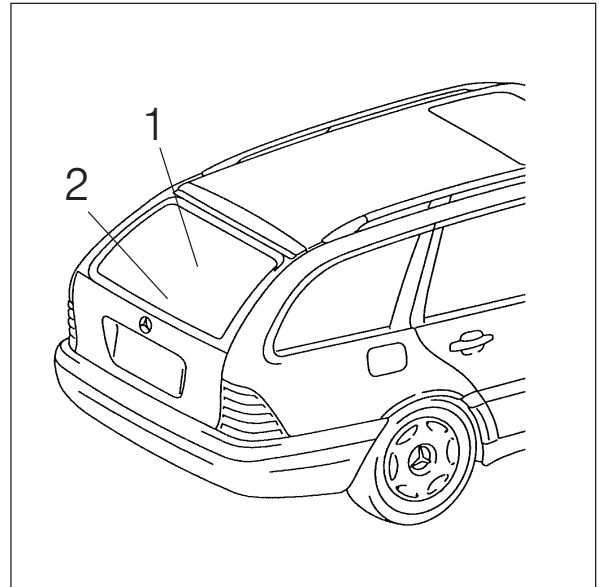
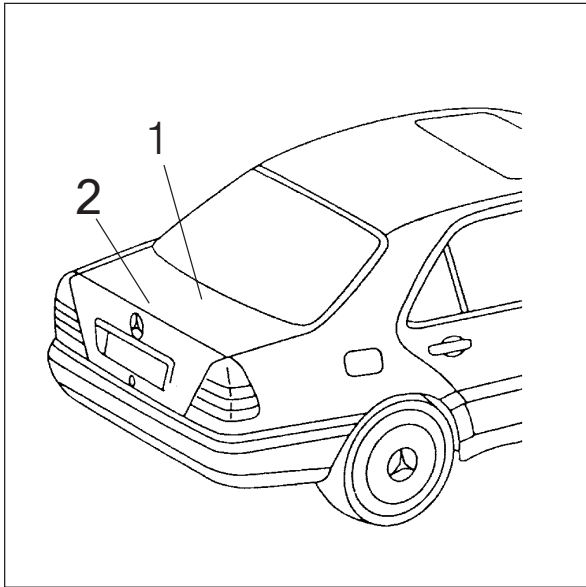


Mercedes Benz familiar - tipo 202
Instalación juego de montaje eléctrico - modelo 202



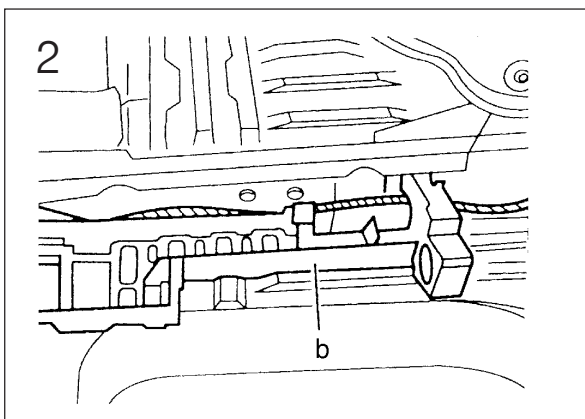
E

Mercedes Benz berlina y familiar tipo 202 Instalación juego de montaje eléctrico



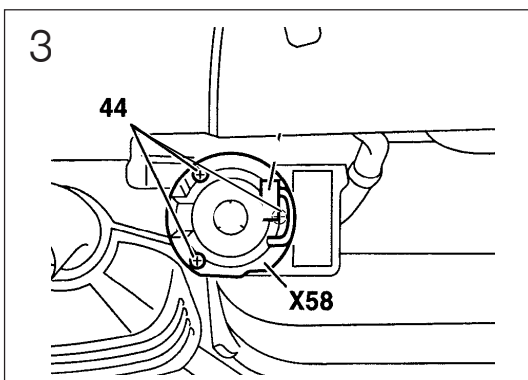
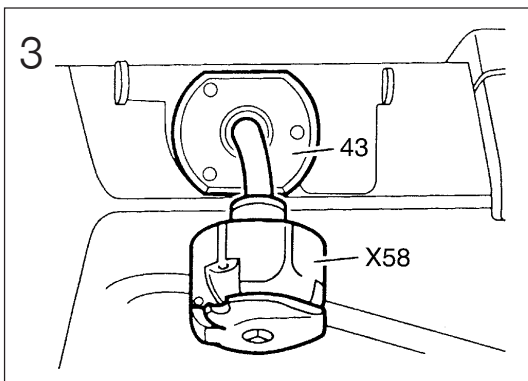
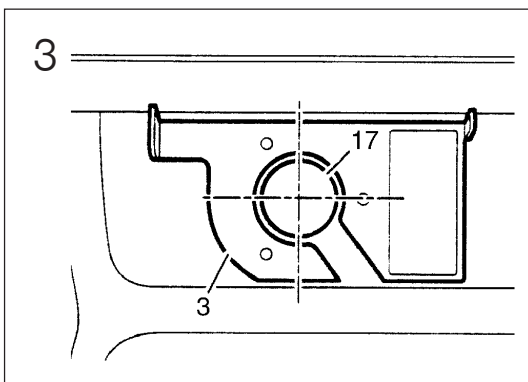
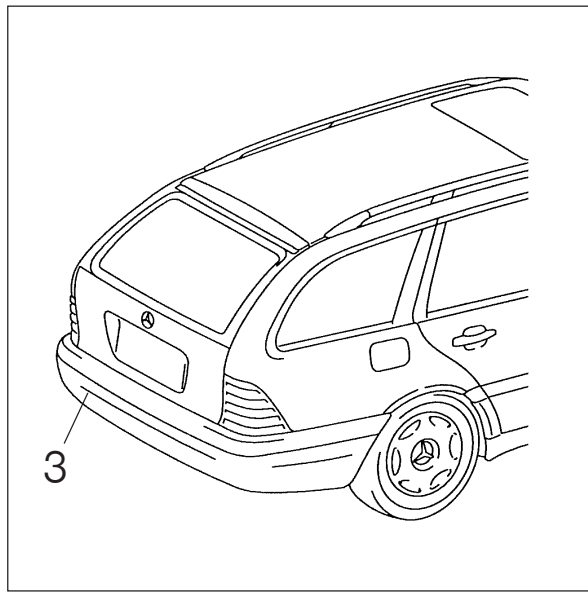
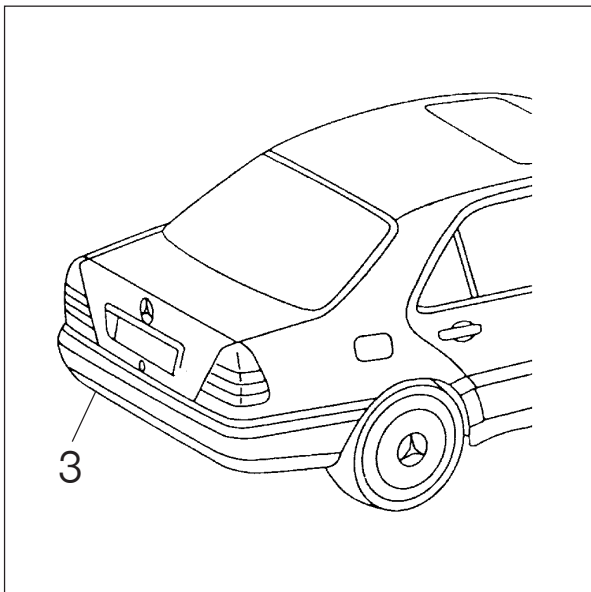
Todos los vehículos

Conectar el cable de color marrón del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) a la masa del maletero en el paso de rueda del lado izquierdo (W6).



Tender el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) a lo largo del soporte del gato (b).

- 24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque
- W6 Masa maletero, paso de rueda - lado izquierdo
- b Soporte del gato



Todos los vehículos

Efectuar un taladro (17) según la figura para el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque.

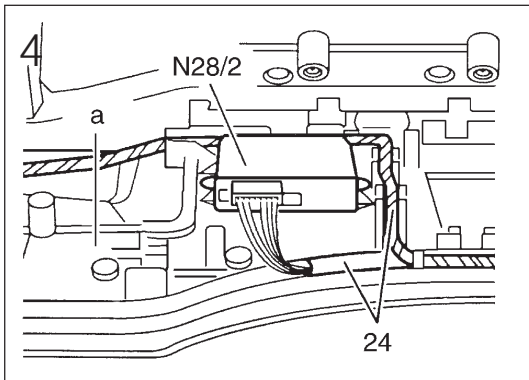
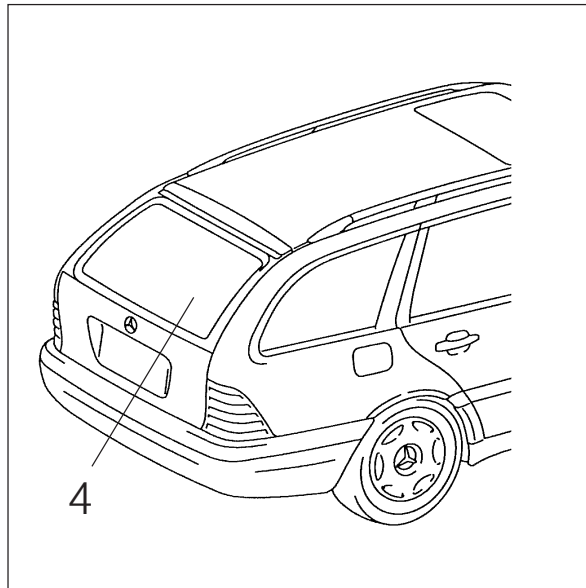
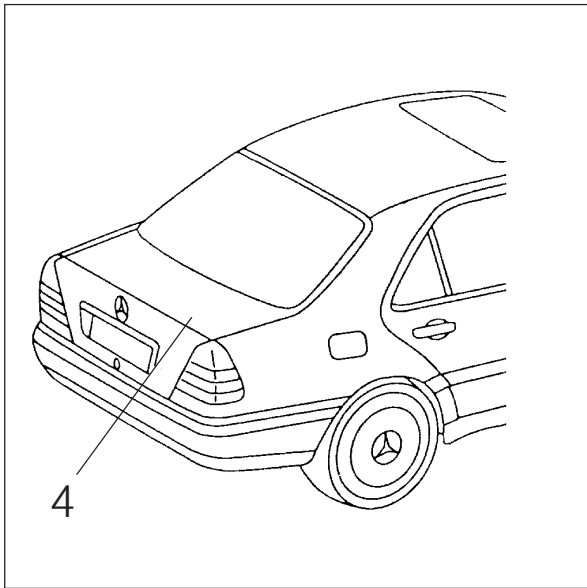
Tender el trenzado de cables para la caja de enchufe del dispositivo de enganche para remolque de 13 polos (X58) del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) a lo largo del soporte de refuerzo hacia la parte trasera y pasarlo a través del orificio y la boquilla (43) hacia fuera del maletero.

Montar la caja de enchufe del dispositivo de enganche para remolque de 13 polos (X58) y la boquilla de goma (43) con tornillos (44) en el travesaño (3).

- 44 Tornillo B4,8 x 32 ó M5 x 35 + tuerca
- 43 Boquilla de goma
- X58 Caja de enchufe dispositivo de enganche para remolque de 13 polos
- 17 Taladro de 40 mm de diámetro
- 3 Travesaño

E

Mercedes Benz berlina y familiar tipo 202 Instalación juego de montaje eléctrico



Todos los vehículos

Colocar la unidad de control de detección de remolque, montaje posterior (N28/2), y el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) en la placa de soporte (a) y fijarlos con cinta velcro.

- N28/2 Unidad de control de detección de remolque, montaje posterior
- 24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque
- a Placa de soporte para el equipo eléctrico adicional

Vehículos con placa de soporte para el equipo eléctrico adicional:

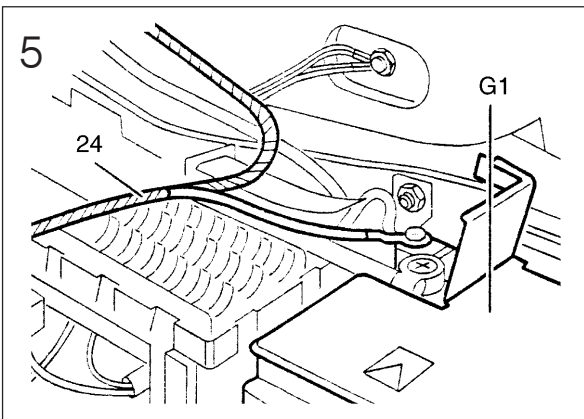
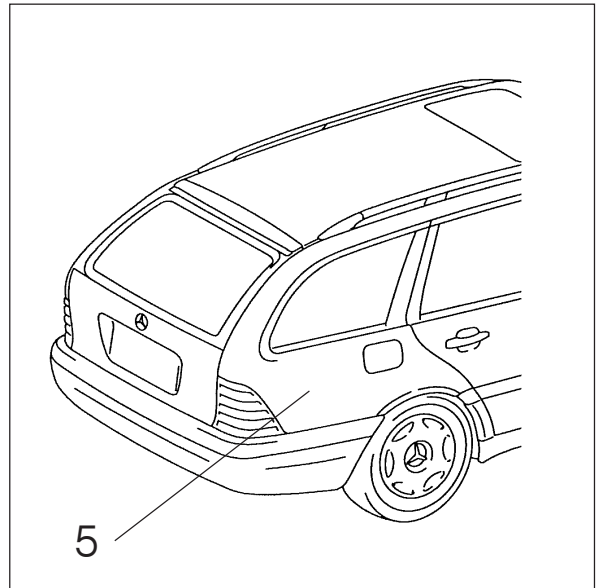
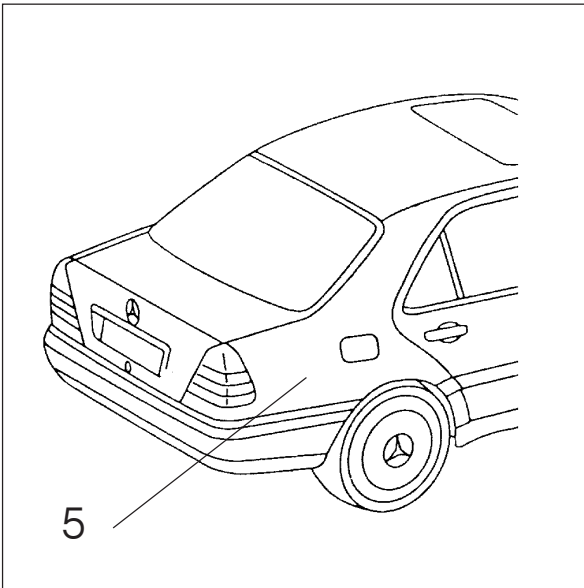
Colocar la unidad de control de detección de remolque, montaje posterior (N28/2), en la placa de soporte (a). Tender el trenzado del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) para la luz trasera del lado izquierdo, la caja de enchufe del dispositivo de enganche para remolque de 13 polos, la conexión de masa y la caja de cortacircuitos adicional en la placa de soporte hacia el lado izquierdo del vehículo y guiarlos hacia fuera de la placa de soporte en la zona del paso de rueda izquierdo.

Tender el trenzado del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) para la luz trasera del lado derecho y la conexión a positivo en la placa de soporte hacia el lado derecho del vehículo y guiarlos hacia fuera de la placa de soporte en la zona del paso de rueda.

Vehículos sin placa de soporte para equipos eléctricos adicionales:

Colocar la unidad de control del reconocimiento de remolque, montaje posterior (N28/2), con el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) según la descripción para la placa de soporte, en la parte posterior de la placa de styropor desmontada, marcar los bordes de la unidad de control y de los recorridos de cables y trabajar la placa de styropor de forma que la unidad de control y el juego de cables puedan ser colocados correctamente debajo de la placa.

Disponer la unidad de control del reconocimiento de remolque, montaje posterior (N28/2) y el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) en el piso del maletero y montar la placa de icopor elaborada.



Todos los vehículos

Montar la batería (G1).
Conectar el juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) en el polo positivo de la batería (G1).

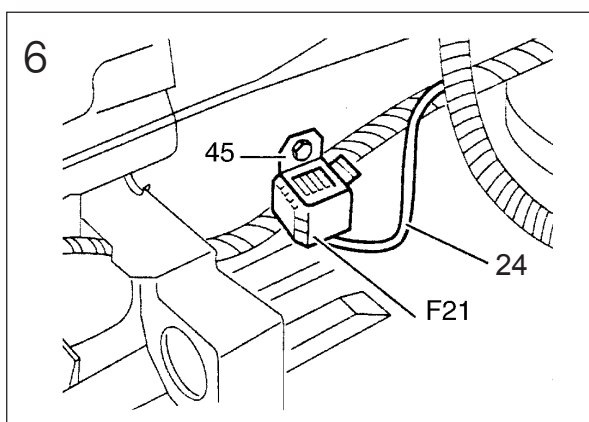
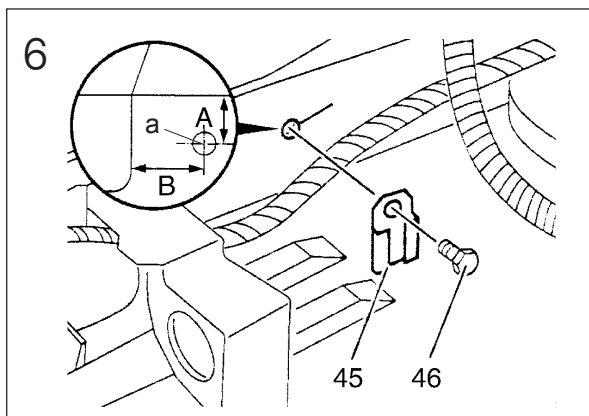
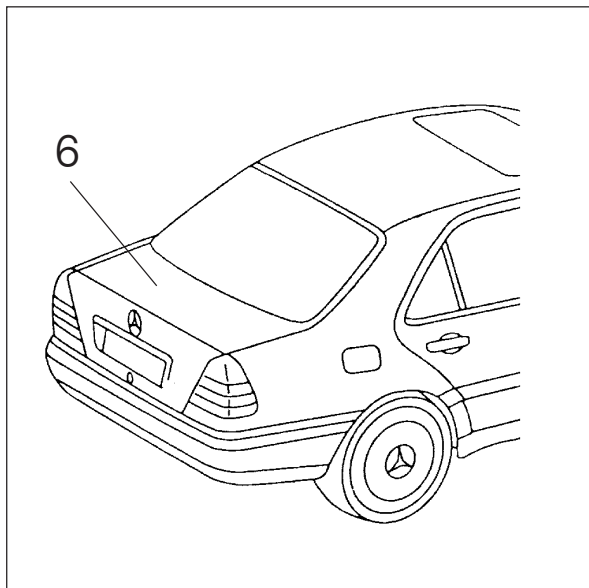
Comprobar el funcionamiento de la iluminación y de la caja de enchufe de 13 polos del dispositivo de enganche para remolque.

24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque

G1 Batería

E

Mercedes Benz berlina Instalación juego de montaje eléctrico



Modelo 202 berlina

Efectuar un taladro (a) para el soporte (45) en el soporte de refuerzo del lado izquierdo según la figura.

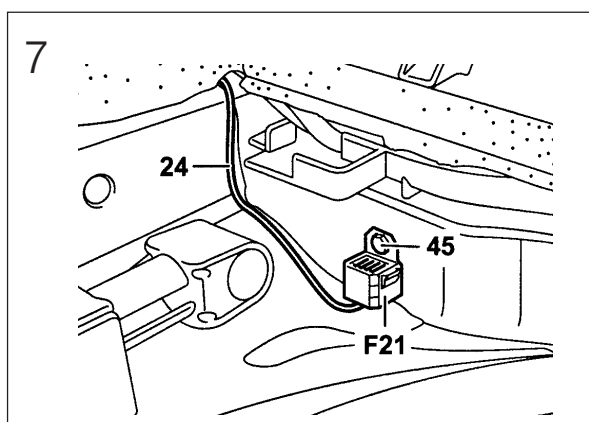
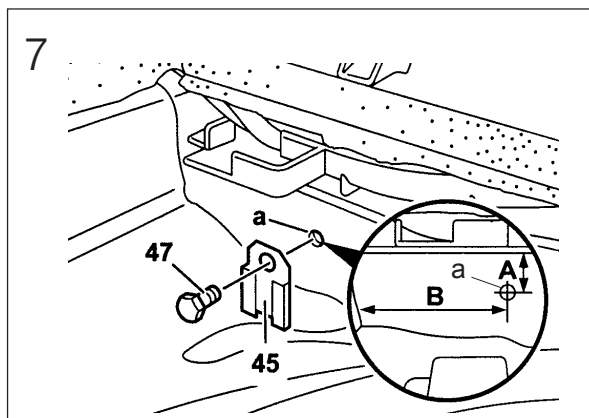
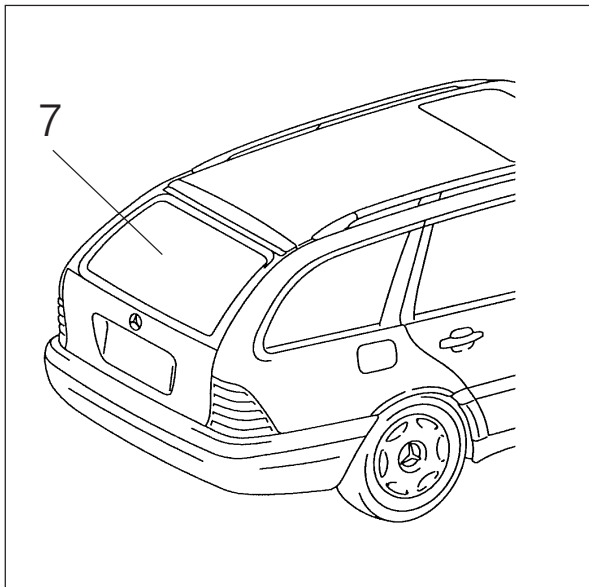
(4 mm de diámetro)

Atornillar el soporte (45) con el tornillo B4,8 x 19 mm (46).

Insertar la caja de fusibles adicional del dispositivo de enganche para remolque, borne 30 (F21), en el soporte (45) y colocar el fusible.

Ocupación 1	15A
Ocupación 2	15A
Ocupación 3	25A
Ocupación 4	vacante

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Taladro, soporte caja de fusibles adicional
- 24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque
- 45 Soporte, caja de fusibles adicional
- F21 Caja de fusibles adicional dispositivo de enganche para remolque, borne 30



Familiar tipo 202

Efectuar un taladro (a) para el soporte (45) en el soporte de refuerzo del lado izquierdo según la figura.

(4 mm de diámetro)

Atornillar el soporte (45) con el tornillo B4,8 x 19 mm (46).

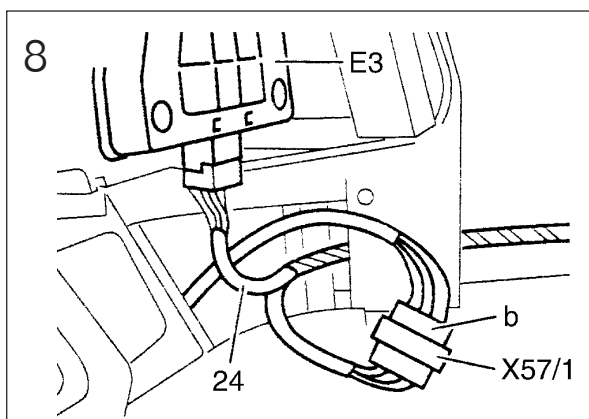
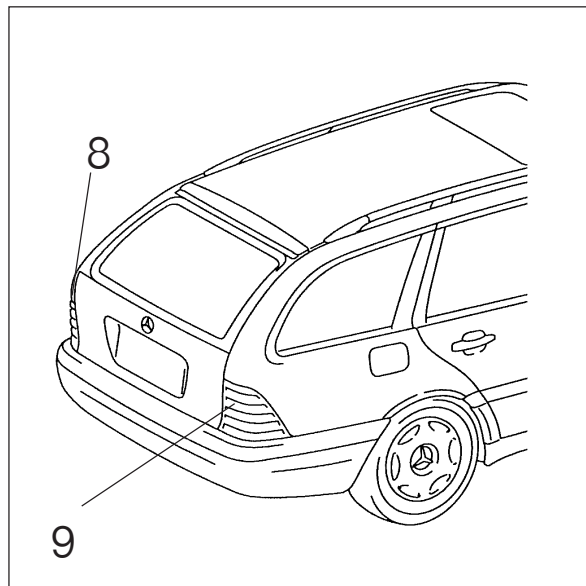
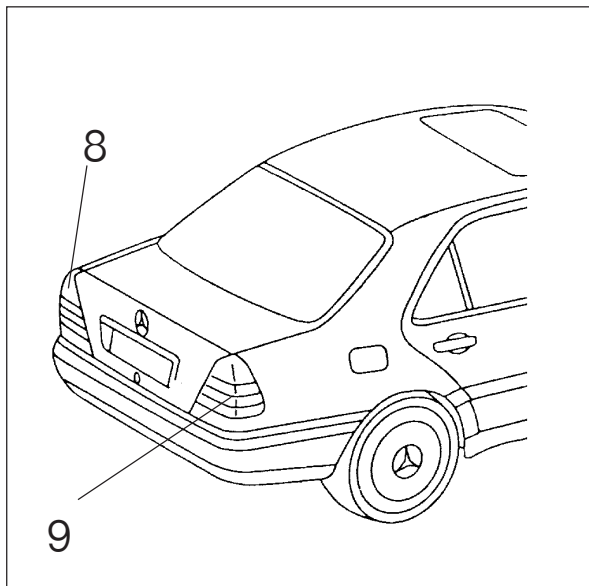
Insertar la caja de fusibles adicional del dispositivo de enganche para remolque, borne 30 (F21), en el soporte (45) y colocar el fusible.

Ocupación 1	15A
Ocupación 2	15A
Ocupación 3	25A
Ocupación 4	vacante

- A 20 mm
- B 140 mm
- a Taladro, soporte caja de fusibles adicional
- 24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque
- 45 Soporte, caja de fusibles adicional
- F21 Caja de fusibles adicional dispositivo de enganche para remolque, borne 30

E

Mercedes Benz berlina y familiar tipo 202 Instalación juego de montaje eléctrico

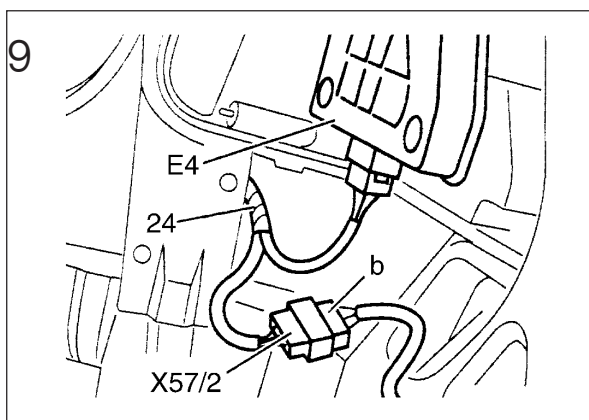


Todos los vehículos, obsérvese la indicación en página 18

Tender el trenzado del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) para la luz trasera del lado izquierdo a lo largo de los cables existentes hacia la parte trasera del vehículo, hasta la luz trasera, y fijarlo con cintas sujetacables.

Desconectar el acoplamiento de 8 polos del juego de cables de la luz trasera (b) de la luz trasera del lado izquierdo (E3) y conectarlo con el conector de 8 polos del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) (conexión por enchufe X57/1).

Calar el acoplamiento de 8 polos del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) en la luz trasera del lado izquierdo (E3).



Tender el trenzado del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) para la luz trasera del lado derecho a lo largo de los cables existentes hacia la parte trasera del vehículo, hasta la luz trasera, y fijarlo con cintas sujetacables.

Desconectar el acoplamiento de 8 polos del juego de cables de la luz trasera (b) de la luz trasera del lado derecho (E4) y conectarlo con el conector de 8 polos del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) (conexión por enchufe X57/2).

Calar el acoplamiento de 8 polos del juego de cables del dispositivo de enganche para remolque (24) en la luz trasera del lado derecho (E4).

E3 Luz trasera, lado izquierdo
X57/1 Conexión por enchufe intermedia,
luz trasera, lado izquierdo,
dispositivo de enganche para
remolque
b Acoplamiento de 8 polos,
juego de cables luz trasera

E4 Luz trasera, lado derecho
X57/2 Conexión por enchufe intermedia,
luz trasera, lado derecho,
dispositivo de enganche para
remolque

Vehículos sin sistema Parktronic

En vehículos sin sistema Parktronic debe aislarse el cable de color marrón/blanco del mazo de cables del enganche para remolque (AHK) (no se necesitará el cable)
(el cable se encuentra cerca de la unidad de control del enganche para remolque AHK)

Vehículos con el sistema Parktronic

Conexión del asistente Parktronic en automóviles MB, Clase C tipo 202:

En vehículos con el sistema Parktronic, el cable de color marrón/ blanco debe ser tendido desde el trenzado de cables de la unidad de control, llevándolo a lo largo de los cables existentes hasta la zona del montante B derecho.

El cable propio del vehículo (marrón/ blanco) se encuentra en el lugar marcado que se indica en las siguientes páginas.

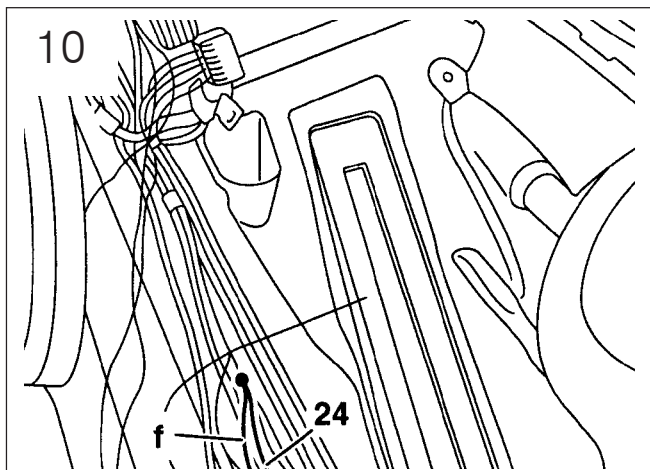
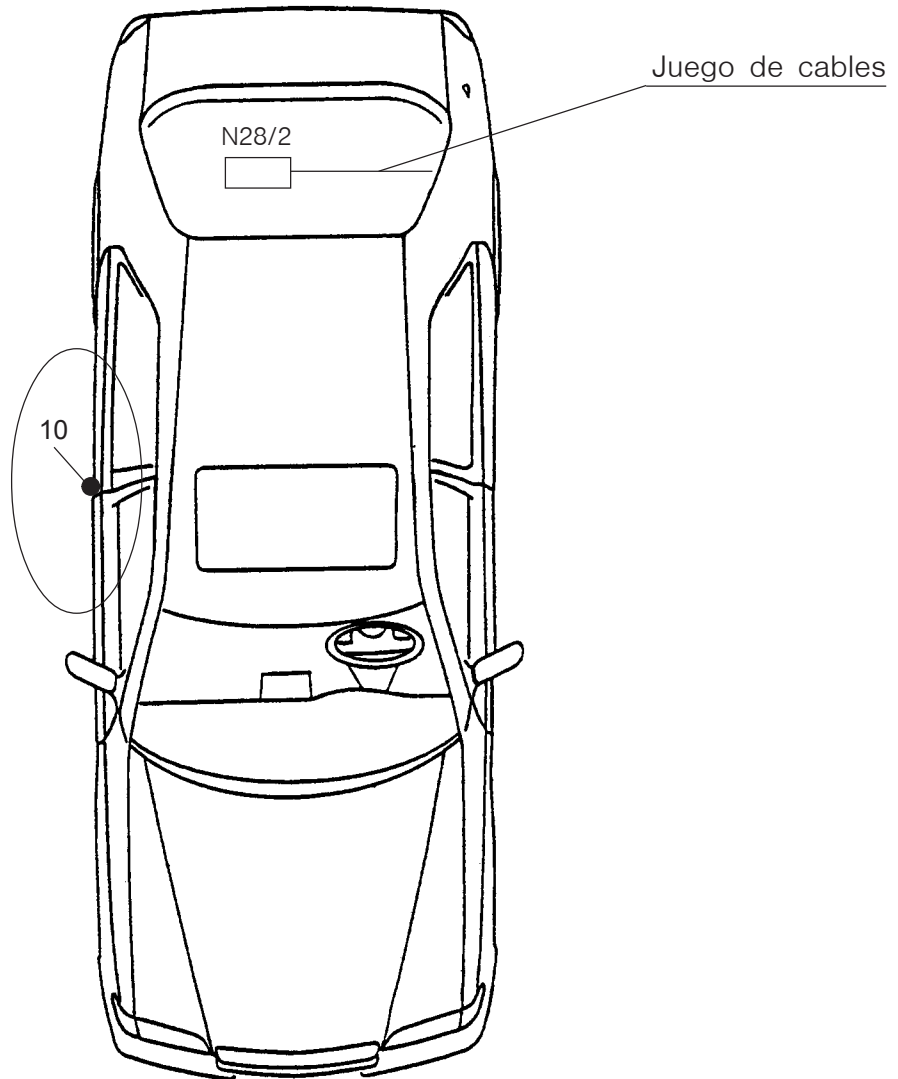
El cable del juego de cables del enganche para remolque AHK (marrón/ blanco) debe conectarse con el cable propio del vehículo (marrón/ blanco) mediante una unión soldada.

E

Mercedes Benz berlina - tipo 202

Instalación juego de montaje eléctrico - modelo 202

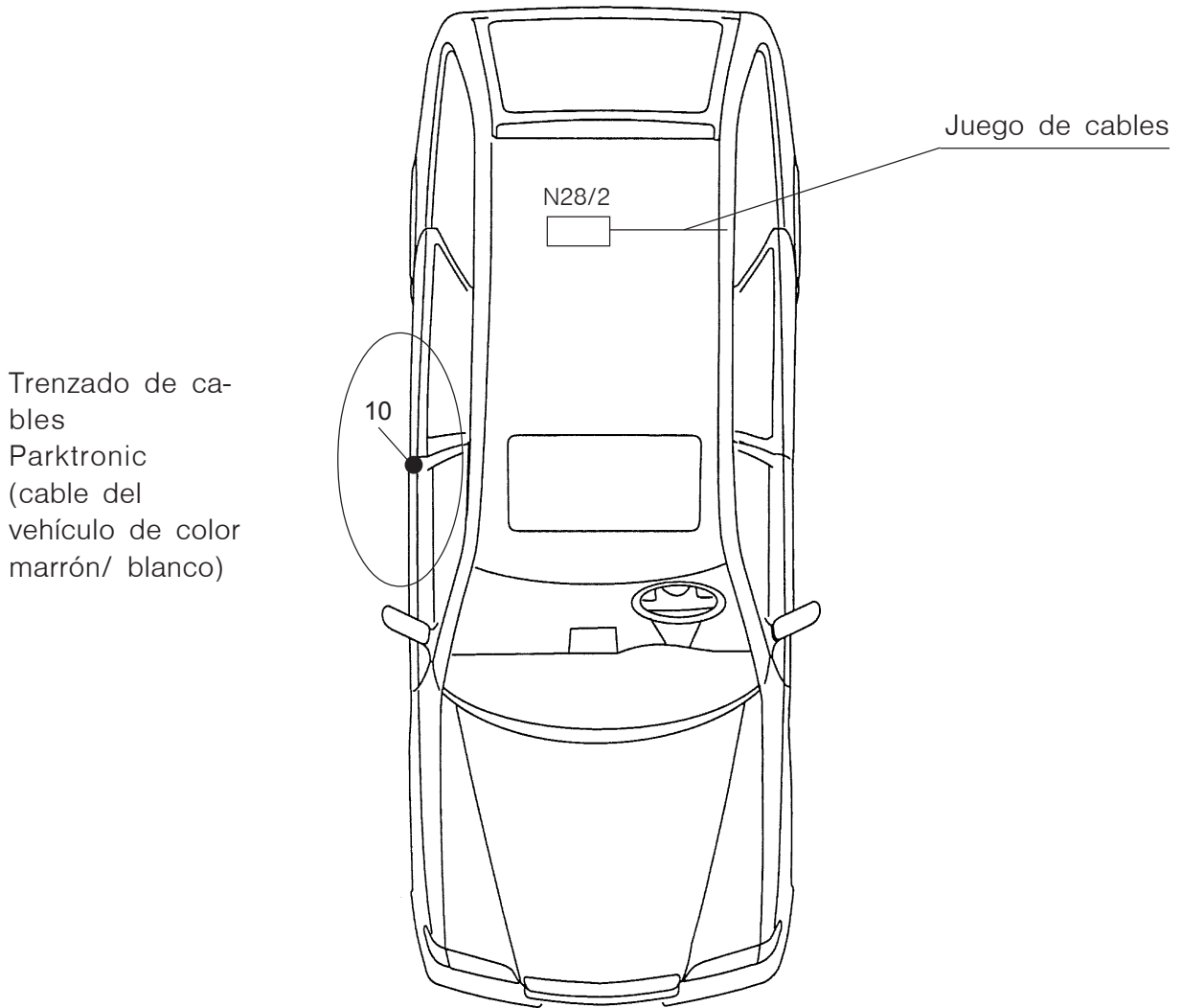
Trenzado de cables
Parktronic
(cable del
vehículo de color
marrón/ blanco)



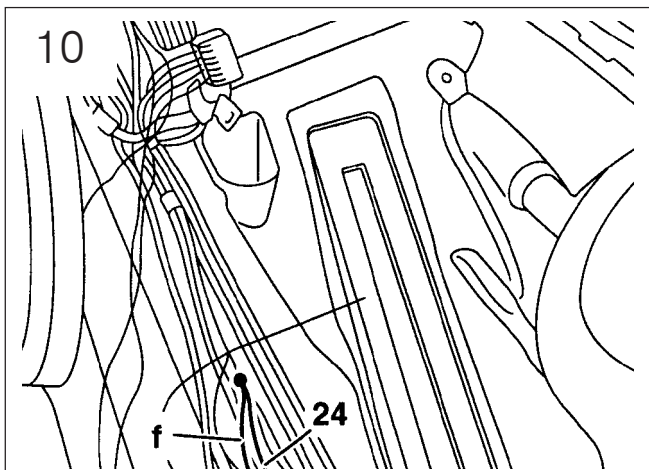
24 Juego de cables del dispositivo de enganche para remolque

f Cable marrón/ blanco señal desconexión del sistema Parktronic en la parte posterior del vehículo

Mercedes Benz familiar - tipo 202
Instalación juego de montaje eléctrico - modelo 202



Trenzado de cables
 Parktronic
 (cable del
 vehículo de color
 marrón/ blanco)



24 Juego de cables del dispositivo de
 enganche para remolque

f Cable marrón/blanco señal
 desconexión del sistema
 Parktronic en la parte posterior del
 vehículo

Instructions de montage

Jeu d'accessoires électriques

Référence Westfalia: 313 082 300 123

Domaine d'application: Mercedes Benz type 202, tous les modèles depuis le début jusqu'à mai 01 (limousine et modèle T, également les véhicules équipés de Parktronic)

Informations générales:

Les documents nécessaires à la réception technique doivent être copiés sur les instructions de montage et être remis au client.

Avant de commencer les travaux, veuillez lire les instructions de montage.

Les trous percés doivent être ébarbés; puis, traités à la peinture à la poudre de zinc.

Si on débranche la batterie, les données mémorisées risquent d'être perdues.
Auparavant, veuillez vous renseigner auprès de votre concessionnaires Mercedes-Benz ou demander des informations au constructeur.
Débrancher le câble de masse de la batterie.

Avant de percer les trous, veuillez vous assurer que vous avez assez d'espace libre derrière l'habillage.

Poser les câbles électriques prévus côté véhicule et dans le fond sous la banquette le long des canaux pour câbles existants.

La défaillance d'un clignotant, même sur la remorque, est signalée par l'augmentation de la fréquence de clignotement. Ainsi, un contrôle supplémentaire du clignotement n'est pas nécessaire.

Important! À partir de la page 44, veuillez observer la modification concernant les véhicules équipés du Parktronic.

L'édition en allemand de ces instructions de montage est la seule valable en ce qui concerne la responsabilité juridique.

Droits de modifications réservés.

Mercedes Benz limousine et mod le T, type 202

Nomenclature:

- Instructions de montage
- Jeu de câbles
- 4 adaptateurs pour feux arri re (2 x limousine, 2 x mod le T)
- Matériel de fixation
- boîtier de prise
- appareil de commande pour remorque
- Opérations à effectuer

Plan d'attribution	Câble	mm .
1	noir / blanc	0,75
2	vert / blanc	0,75
3	marron	1,5
4	noir / vert	0,75
5	gris / rouge	0,75
6	noir / rouge	0,75
7	gris / noir	0,75
8	gris / jaune	0,75
9	rouge	2,5
13	marron	2,5

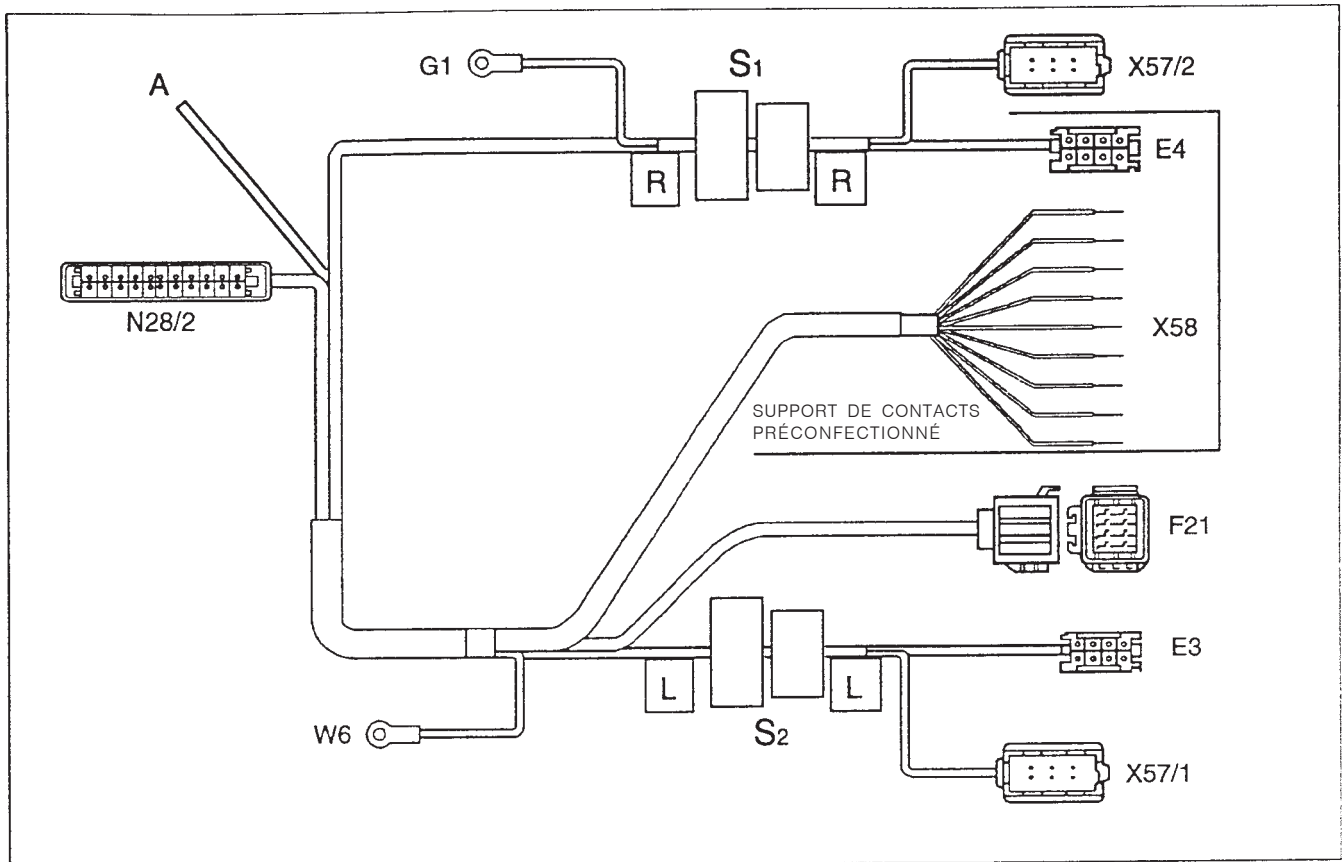
Opérations et travaux généraux:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Habillage du coffre à bagages, à gauche, à droite, banquette du fond - Tapis, fond du coffre à bagages - Habillage, platine des appareils - Batterie | <ul style="list-style-type: none"> démontage, remontage dépose, remontage démontage, remontage débrancher, rebrancher |
|---|---|

Note : Le faisceau livré peut aussi bien être utilisé pour une limousine que pour un mod le T.
 Pour une limousine, brancher les adaptateurs munis des connecteurs 8 p les aux feux arri re, pour un mod le T, les adaptateurs munis des connecteurs 6 p les au faisceau en respectant les indications «gauche» et «droite».

F

Jeu de câbles Mercedes-Benz du dispositif de remorquage

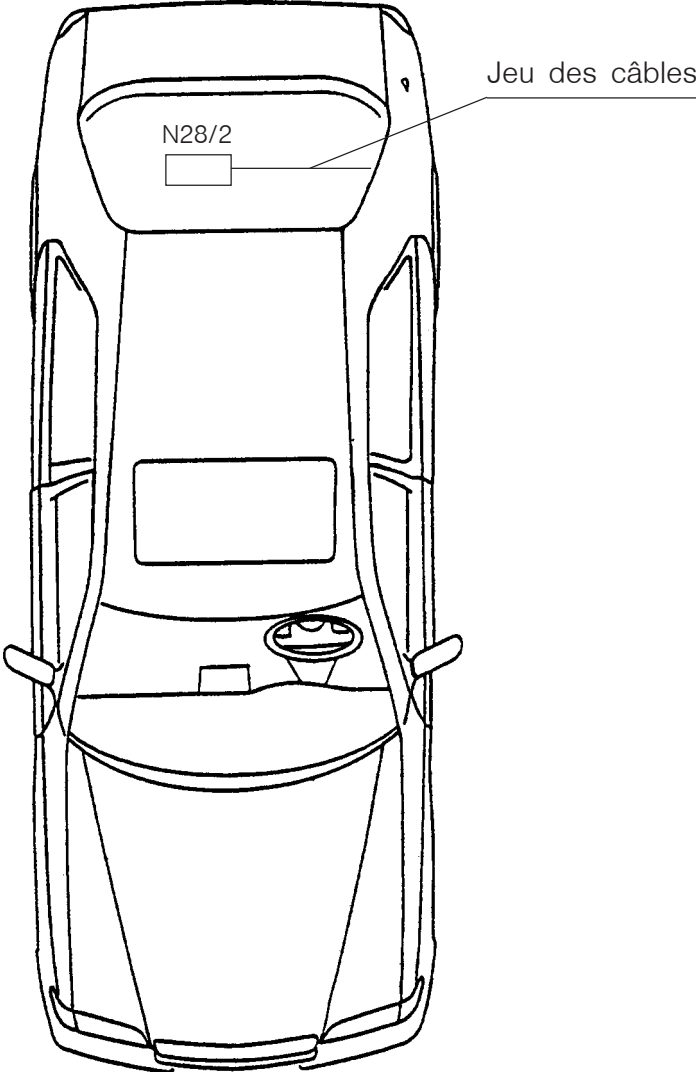


Légende:

E3	Feu arrière gauche	W6	Masse, coffre à bagages, passage de roue gauche
E4	Feu arrière droit	X57/1	Connexion à fiche intermédiaire, feu arrière gauche, dispositif de remorquage
F21	Boîte à fusibles supplémentaire dispositif de remorquage (AHV), borne 30	X57/2	Connexion à fiche intermédiaire, feu arrière droit, dispositif de remorquage
G1	Batterie	X58	Prise de courant à 13 pôles, dispositif de remorquage
N28/2	Appareil de commande détection de la remorque, montage ultérieur	S1	Interface adaptateur du feu de hayon R (rechts = à droite)
A	Câble de branchement au détecteur de Parktronic marron/blanc	S2	Interface adaptateur du feu de hayon L (links = à gauche)

Limousine Mercedes-Benz - Type 202

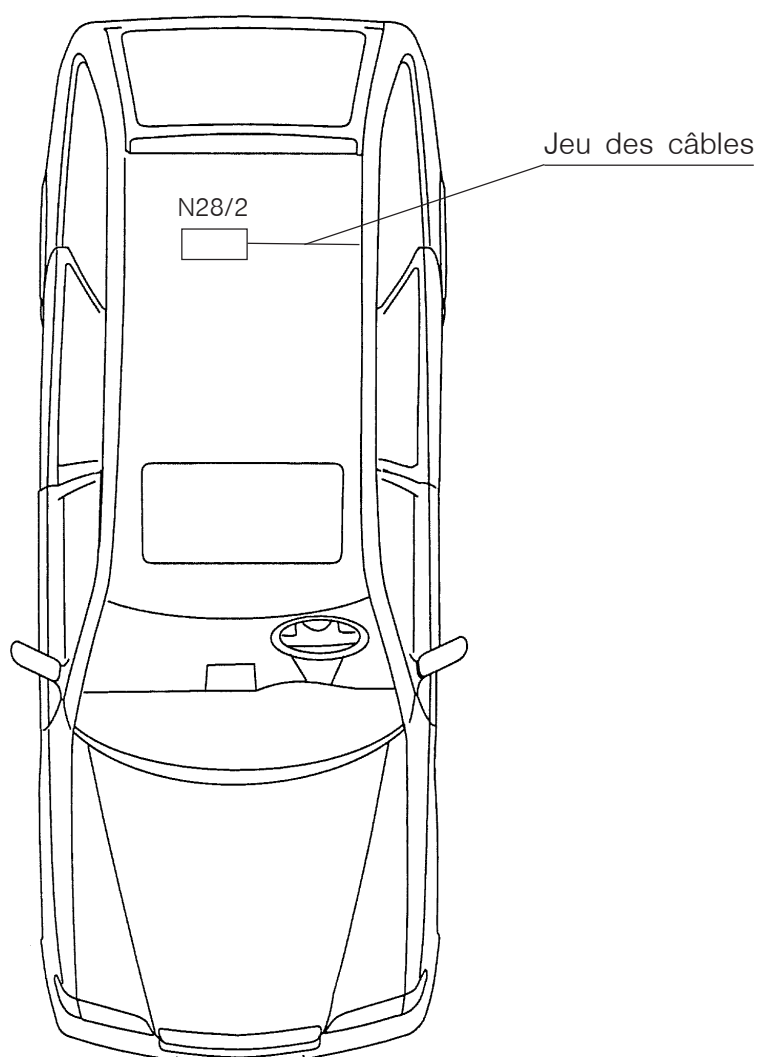
Emplacement du jeu de montage des pièces électriques - Type 202

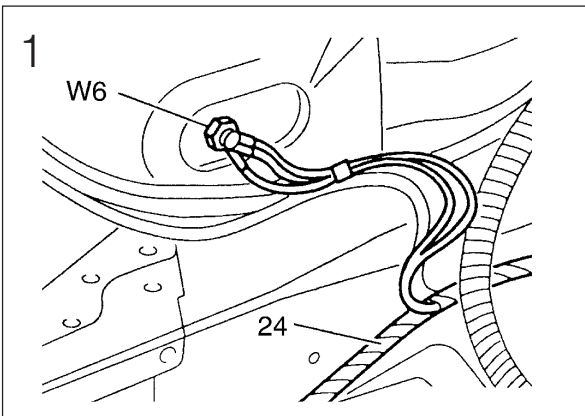
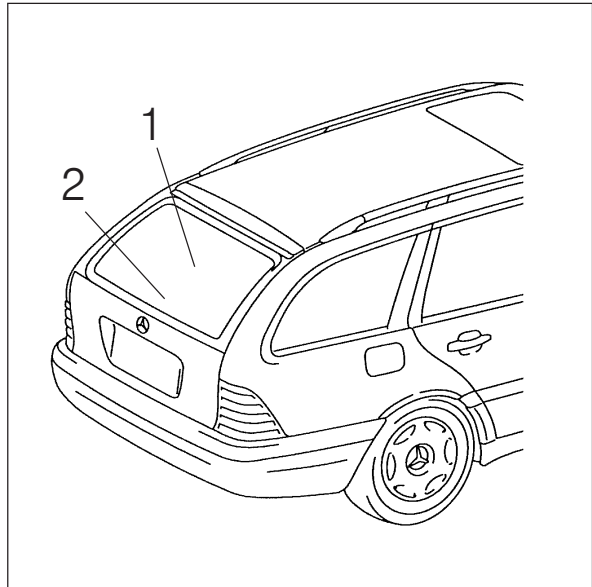
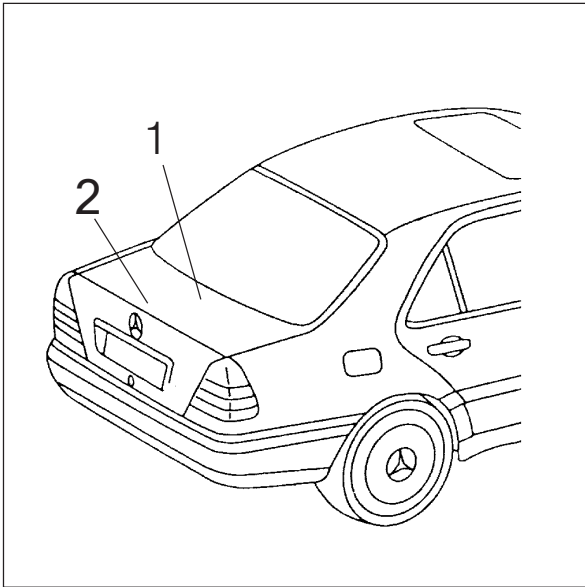


F

Mercedes Benz, modčle T - type 202

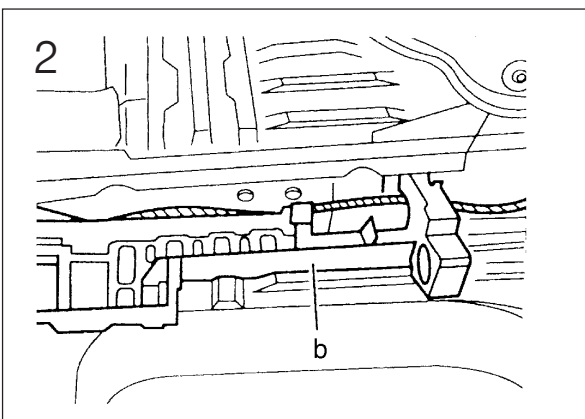
Emplacement du jeu de montage des pičces ęlectriques - Type 202





Tous les vęhicules

Brancher le cęble marron du jeu de cębles du dispositif du remorquage (24) ř la masse du coffre ř bagages au passage de roue ř gauche (W6).

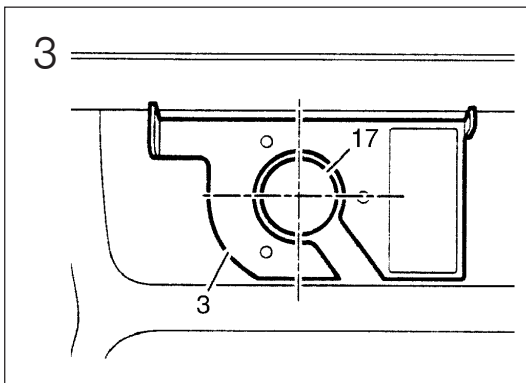
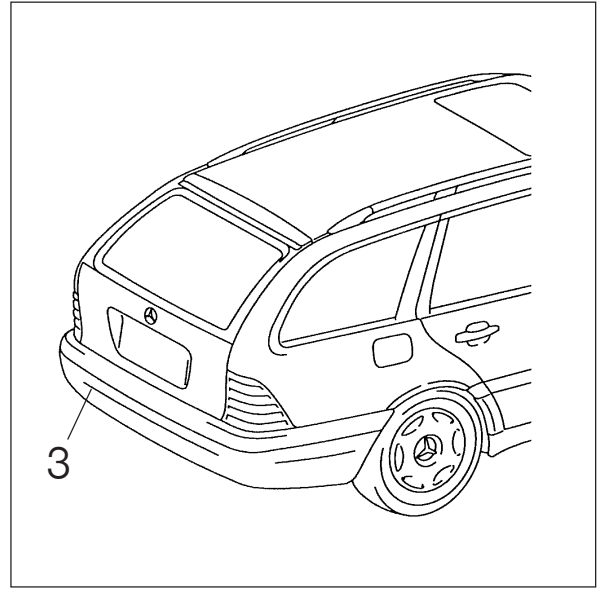
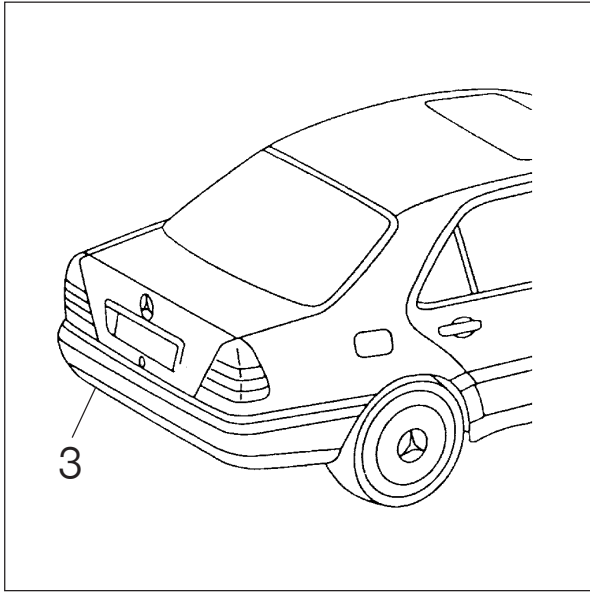


Poser le jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) le long du support du cric (b).

- 24 Jeu de cębles dispositif de remorquage
- W6 Masse coffre ř bagages passage de roue - ř gauche
- b Support de cric

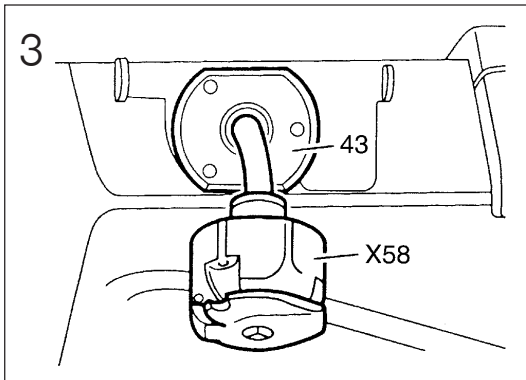
F

Mercedes Benz limousine et modčle T, type 202 Trajet du jeu des pičces 4lectriques

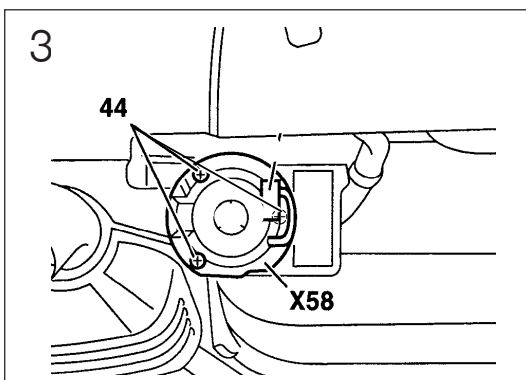


Tous les v4hicules

Percer le trou (17) pour le jeu de c4bles du dispositif de remorquage de la mani4re repr4sent4e.

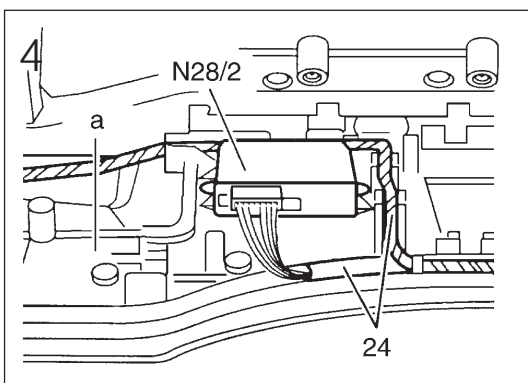
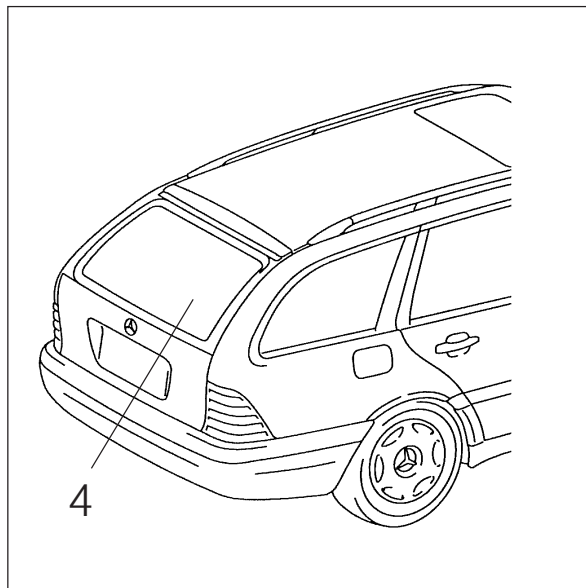
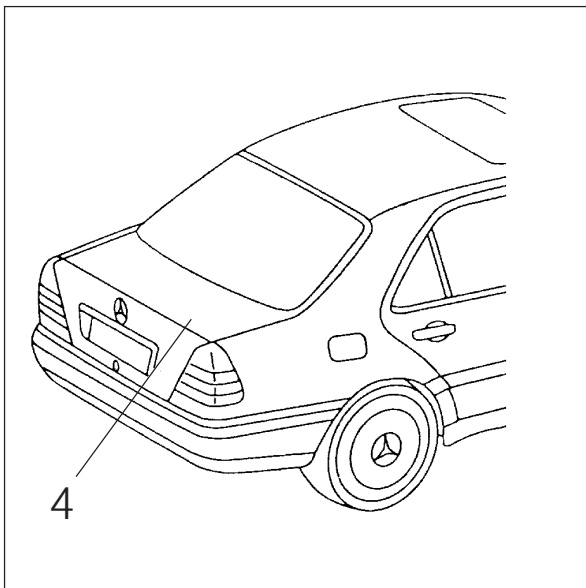


Poser l'attache de la prise de courant 13 p4les du dispositif de remorquage (X58) du jeu de c4bles du dispositif de remorquage (24), vers l'arri4re, sur le support raidisseur et le faire sortir du coffre 4 bagages par le trou et le passe-c4ble (43).



Monter la prise de courant 13 p4les du dispositif de remorquage (X58) et le passe-c4ble en caoutchouc (43) sur la poutre transversale (3) avec les vis (44).

- 44 Vis B4, 8 x 32 ou M 5 x 35 + 4crou
- 43 Passe-c4ble en caoutchouc
- X58 Prise de courant 13 p4les dispositif de remorquage
- 17 Trou de R de 40 mm
- 3 Poutre transversale



Tous les vęhicules

Appareil de commande de dętection de la remorque, montage ultęrieur (N28/2) et pose du jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) sur la platine (a) et positionnement avec la bande de fixation ę crampons.

N28/2 Appareil de commande de dętection de la remorque, Platine de l'ęquipement ęlectrique supplęmentaire montage ultęrieur

24 Jeu de cębles du dispositif de remorquage
a Platine de l'ęquipement ęlectrique supplęmentaire

Vęhicules avec platine pour ęquipement ęlectrique supplęmentaire:

Appareil de commande du dętecteur de remorque, montage ultęrieur (N28/2); le monter sur la platine (a). Poser vers la gauche sur la platine l'attache du jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) pour le feu arričre gauche, la prise de courant ę 13 pęles du dispositif de remorquage, le raccord ę la masse et la boęte ę fusible supplęmentaire et la faire sortir de la platine au voisinage du passage de roue de gauche.

Poser les attaches du jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) du feu arričre droit et du raccord au positif sur la platine vers la droite et les faire sortir de la platine au voisinage du passage de roue de droite.

Vęhicules sans platine pour ęquipements ęlectriques supplęmentaires:

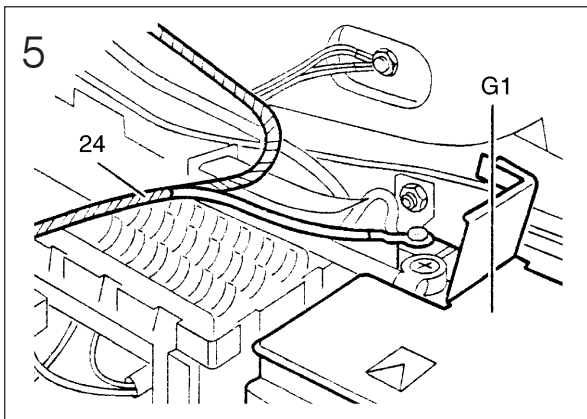
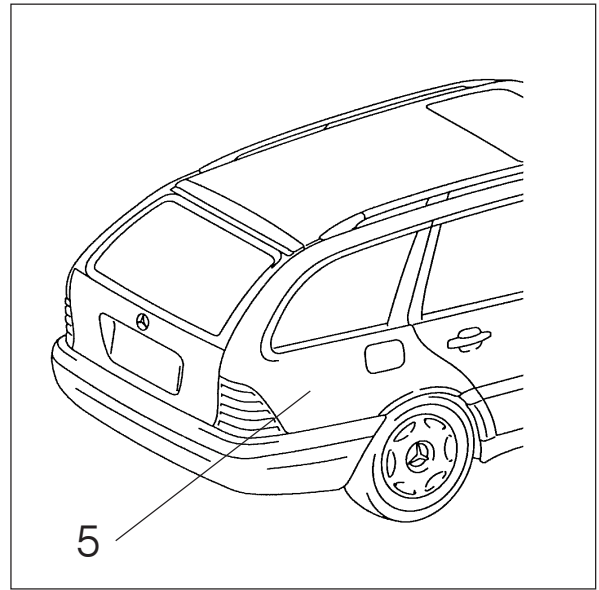
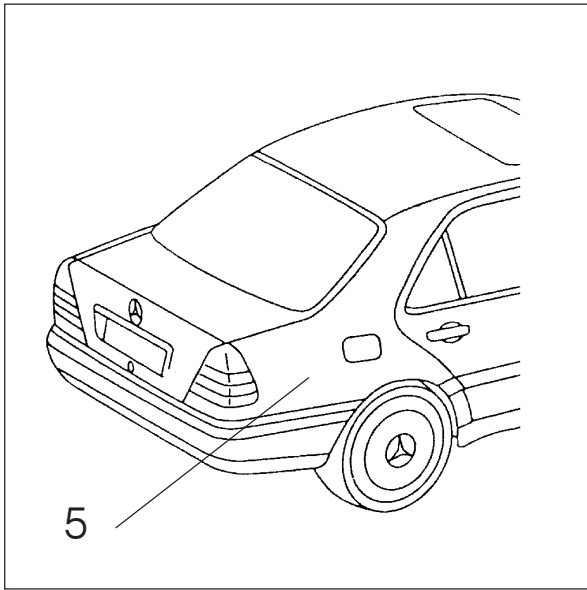
Poser l'appareil de commande de dętection de la remorque, pour le montage ultęrieur (N28/2) et le jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) au dos de la plaque en styropor dęposęe suivant la description sur la platine, repęrer l'appareil de commande et les trajets suivis par les cębles et dęcouper la plaque en styropor de telle maničre que l'appareil de commande et le jeu de cębles peuvent ętre posęs impeccablement sous la plaque.

Disposer l'appareil de commande de dętection de la remorque pour le montage ultęrieur (N28/2) et le jeu de cębles du dispositif de remorquage (24) au fond du coffre ę bagages et monter la plaque de styropor dęcoupęe.

F

Mercedes Benz limousine et modčle T, type 202

Emplacement du jeu de montage des pičces 6lectriques



Tous les v6hicules

Monter la batterie (G1).
Brancher le jeu de c6bles du dispositif de remorquage (24) sur le p6le positif de la batterie (G1).

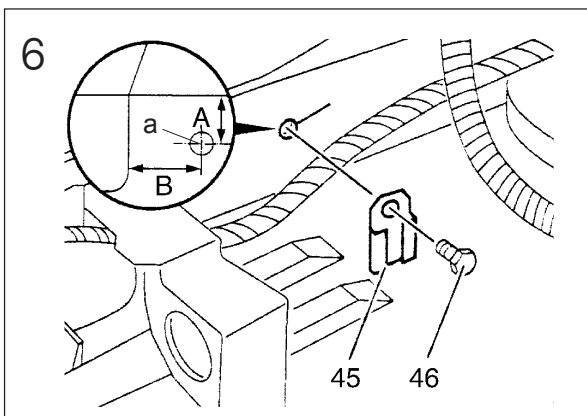
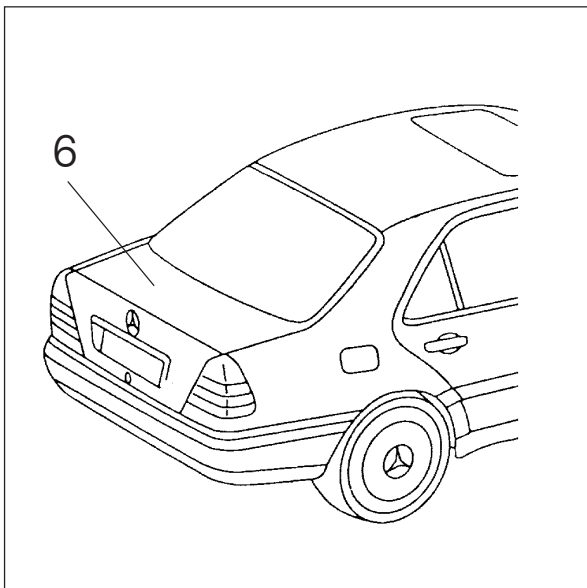
Contr6ler le fonctionnement de l'6clairage de la prise de courant 6 13 p6les du dispositif de remorquage.

24 Jeu de c6bles du dispositif de remorquage

G1 Batterie

Limousine Mercedes-Benz

Emplacement du jeu de montage des pièces électriques

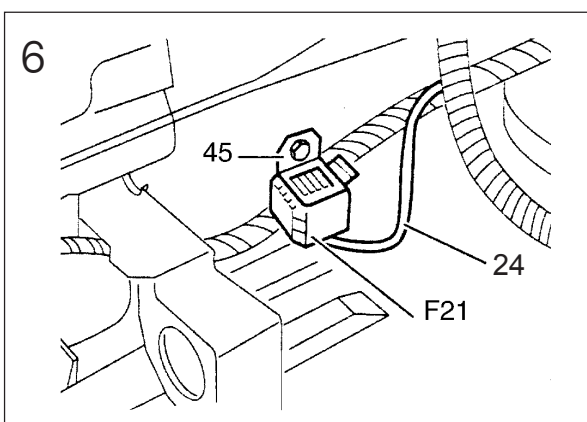


Limousine type 202

Percer un trou (a) pour le support (45) sur le support raidisseur gauche de la manière représentée.

($\text{R} 4 \text{ mm}$)

Visser solidement le support (45) avec la vis B4 de 8 x 19 mm (46).



Enficher la boîte à fusible supplémentaire du dispositif de remorquage borne 30 (F21) sur le support (45) et mettre le fusible.

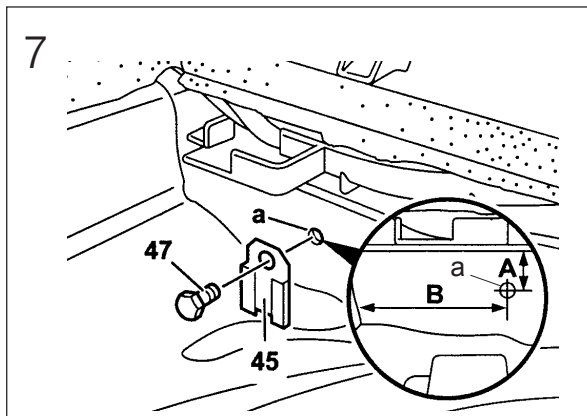
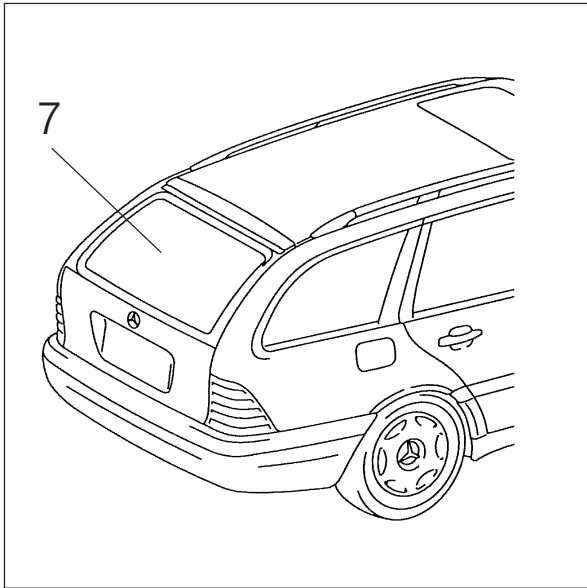
Attribution 1	15A
Attribution 2	15A
Attribution 3	25A
Attribution 4	non attribuée

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Trou, support de la boîte à fusible supplémentaire
- 24 Jeu de câbles, dispositif de remorquage
- 45 Support, boîte à fusible supplémentaire
- F21 Boîte à fusible supplémentaire
- Dispositif de remorquage borne 30

F

Mercedes Benz, modčle T

Emplacement du jeu de montage des pičces 6lectriques

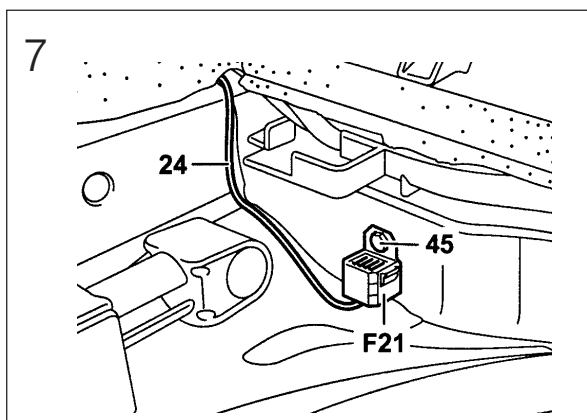


Modčle T, type 202

Percer un trou (a) pour le support (45) sur le support raidisseur gauche de la maničre repr6sent6e.

(R 4 mm)

Visser solidement le support (45) avec la vis B4 de 8 x 19 mm (46).



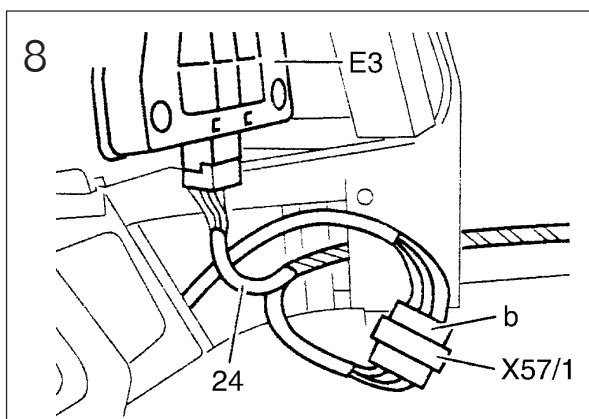
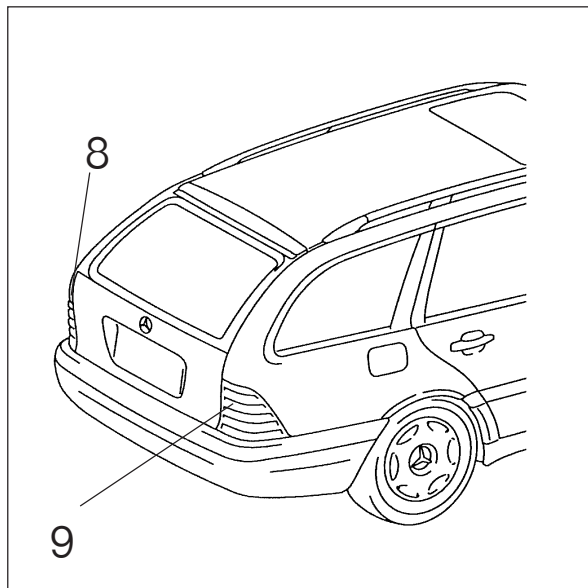
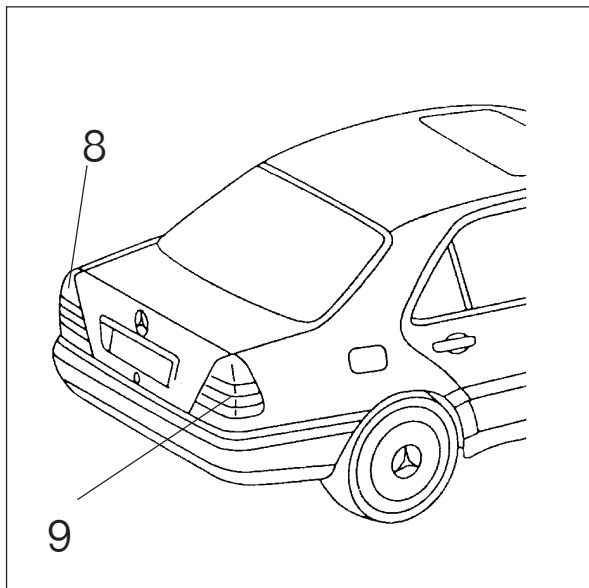
Enficher la boıte 6 fusible suppl6mentaire du dispositif de remorquage borne 30 (F21) sur le support (45) et mettre le fusible.

Attribution 1	15A
Attribution 2	15A
Attribution 3	25A
Attribution 4	non attribu6e

- A 20 mm
- B 140 mm
- a Trou, support de la boıte 6 fusible suppl6mentaire
- 24 Jeu de c6bles, dispositif de remorquage
- 45 Support, boıte 6 fusible suppl6mentaire
- F21 Boıte 6 fusible suppl6mentaire
Dispositif de remorquage borne 30

Mercedes Benz limousine et mod le T, type 202

Emplacement du jeu de montage des pi ces  lectriques

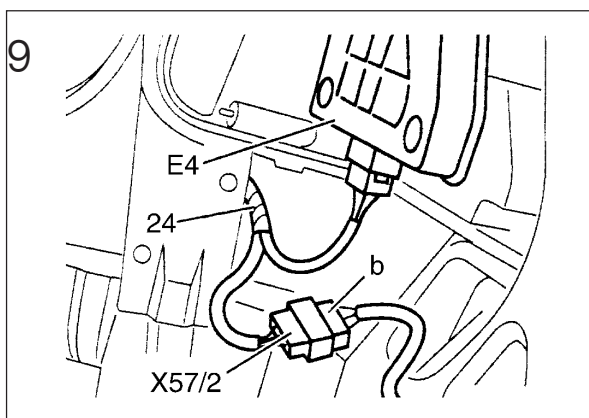


Pour tous les v hicules, voir les informations de la page 33!

Poser l'attache du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) du feu arri re gauche le long des c bles existants vers l'arri re du feu arri re et fixer avec des bandes de fixation de c bles.

Extraire le connecteur   8 pôles du jeu de c bles du feu arri re (b) du feu arri re gauche (E3) et relier avec la fiche   8 pôles du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) (connexion à fiche X57/1).

Enficher le coupleur   8 pôles du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) sur le feu arri re à gauche (E3).



Poser l'attache du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) du feu arri re droit le long des c bles existants vers l'arri re du feu arri re et fixer avec des bandes de fixation de c bles.

Extraire le connecteur   8 pôles du jeu de c bles du feu arri re (b) du feu arri re droit (E4) et relier avec la fiche   8 pôles du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) (connexion à fiche X57/2)

Enficher le coupleur   8 pôles du jeu de c bles du dispositif de remorquage (24) sur le feu arri re à droite (E4).

E3 Feu arri re gauche
 X57/1 Liaison à fiche intermédiaire
 Dispositif de remorquage
 b Connecteur   8 p les,
 Jeu de c bles du feu arri re

E4 Feu arri re droit
 X57/2 Liaison à fiche intermédiaire
 Dispositif de remorquage

F

Véhicules sans le système „Parktronic“

Sur les véhicules sans le système „Parktronic“, le câble marron/blanc du tronçon de câble de l'accroche-remorque AHK doit être isolé (on n'a pas besoin du câble).
(le câble est situé à proximité de l'appareil de commande de l'accroche-remorque AHK).

Véhicules avec le système „Parktronic“

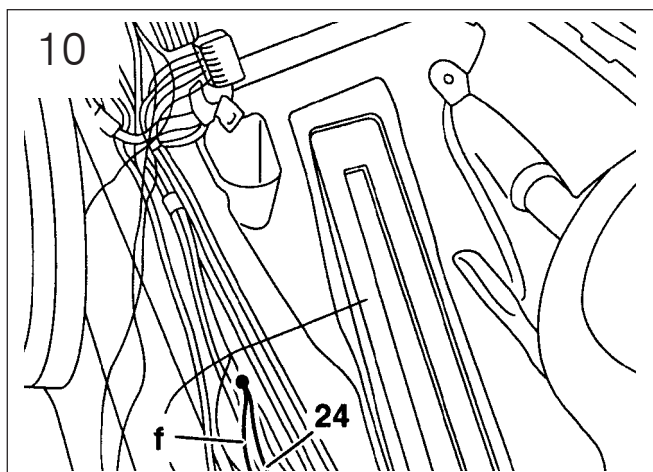
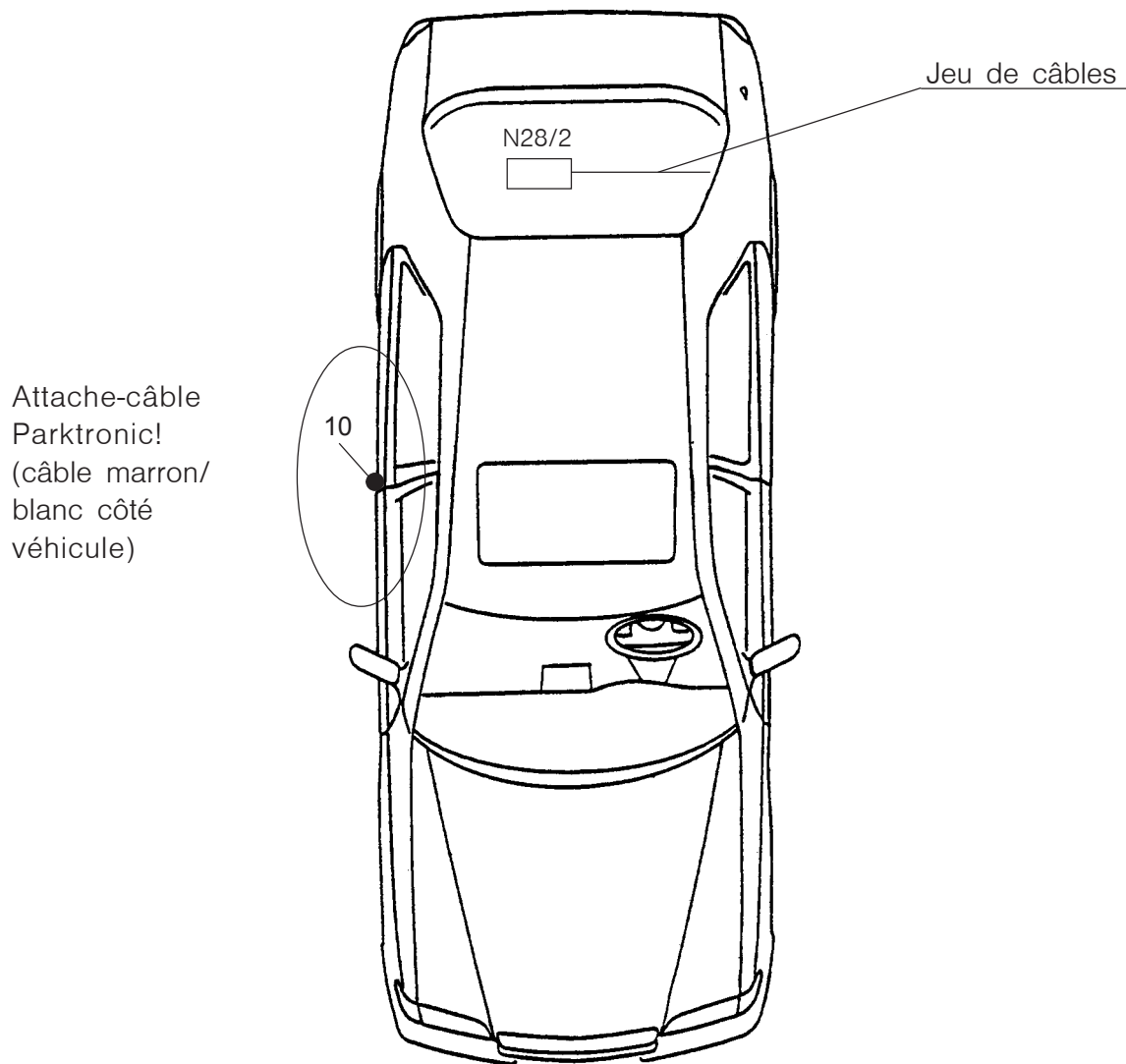
Connexion du détecteur Parktronic sur les véhicules MB, classe C, type 202 :

Sur les véhicules équipés du système „Parktronic“, le câble marron/blanc doit être posé de l'attache de l'appareil de commande aux câbles existants tout le long jusqu'à la colonne B à droite.

Le câble du véhicule propre (marron/blanc) est situé à l'endroit repéré sur les pages suivantes.

Le câble du jeu de câbles de l'attache-remorque AHK (marron/blanc) doit être relié au câble propre du véhicule (marron/blanc) par brasage.

Mercedes Benz limousine - type 202
Emplacement du jeu de montage des pièces électriques - Type 202



24 Jeu de câbles du dispositif de remorquage

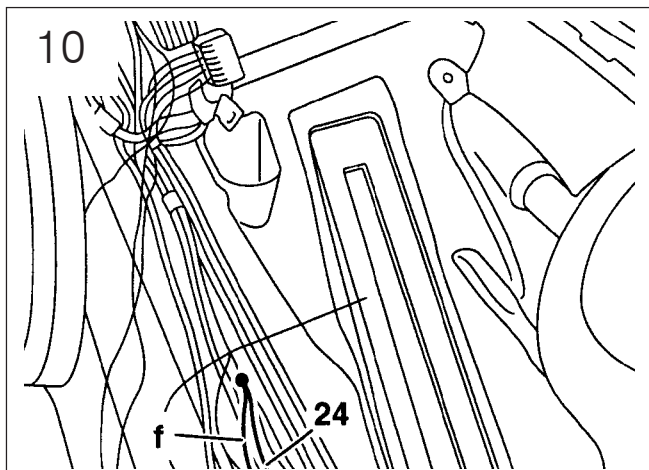
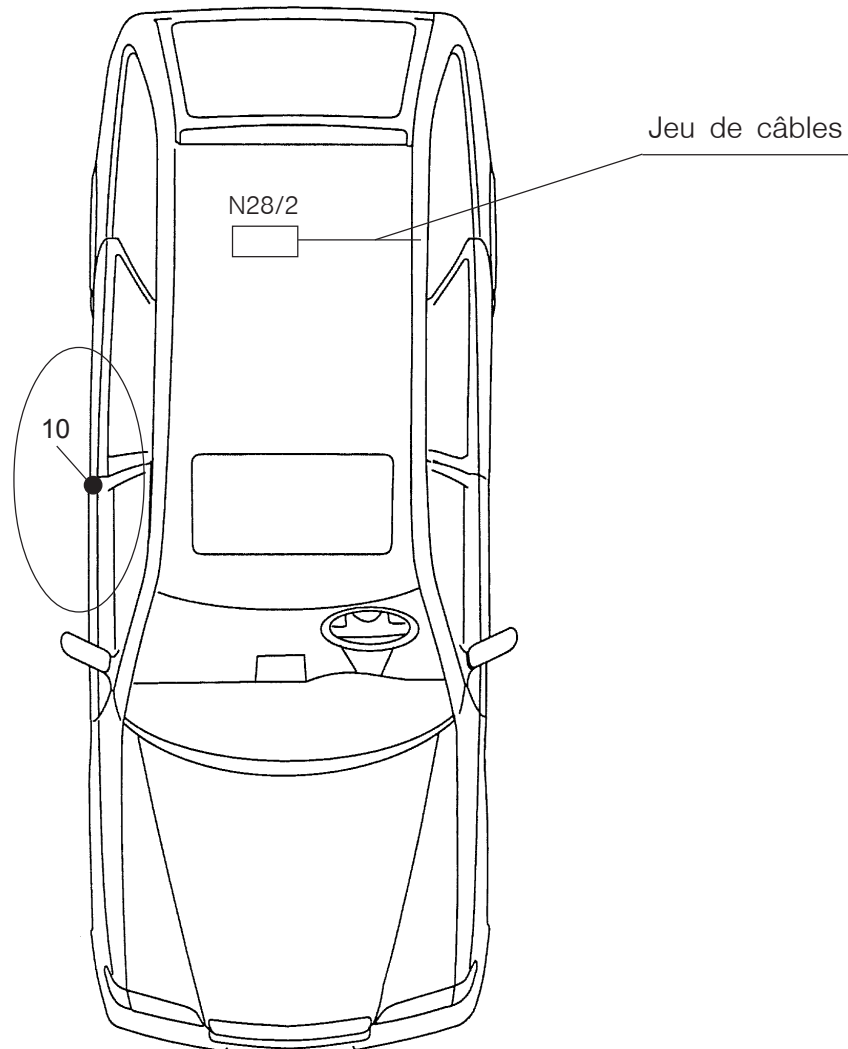
f Câble marron/blanc signal
 Coupure du circuit du hayon
 „Parktronic“

F

Mercedes Benz, modčle T - type 202

Emplacement du jeu de montage des pičces ęlectriques - Type 202

Attache-câble
Parktronic!
(câble marron/
blanc côté
véhicule)



24 Jeu de câbles du dispositif de remorquage

f Câble marron/blanc signal
Coupure du circuit du hayon
„Parktronic“

Installation Instructions

Electrical Accessories Kit

Westfalia Order No.: 313 082 300 123

Application: Mercedes Benz type 202, all models prior to 05/01
(Limousine and estate cars, also for vehicles with Parktronic)

General Information:

Documents required for the technical approval must be copied from the installation instructions and given to the customer.

Please read through the installation instructions before starting work.

All holes drilled must be deburred and then coated with zinc dust paint.

Stored data may be lost when the battery is disconnecting.
Please obtain information from your MB dealer / manufacturer beforehand.
Disconnect battery earth cable.

Before drilling, please make sure there is sufficient clearance behind the trim.

Route the cables to be laid in the vehicle and in the rear under the rear seat bench along the existing wiring ducts.

The failure of a turn signal lamp, including on the trailer, is indicated by an increase in the flashing frequency. As a result, no other flashing check is necessary.

Important: Please observe the changes for vehicles with Parktronic from Page 59.
The German edition of these installation instructions is decisive for all legal questions.

Subject to change!



Mercedes Benz Limousine and T-model type 202

Parts List:

- Mounting instructions
- Wiring harness
- 4 adapters for tail lights (2 x limousine, 2 x T-model)
- Mounting materials
- Socket housing
- Trailer control unit
- Operating instructions

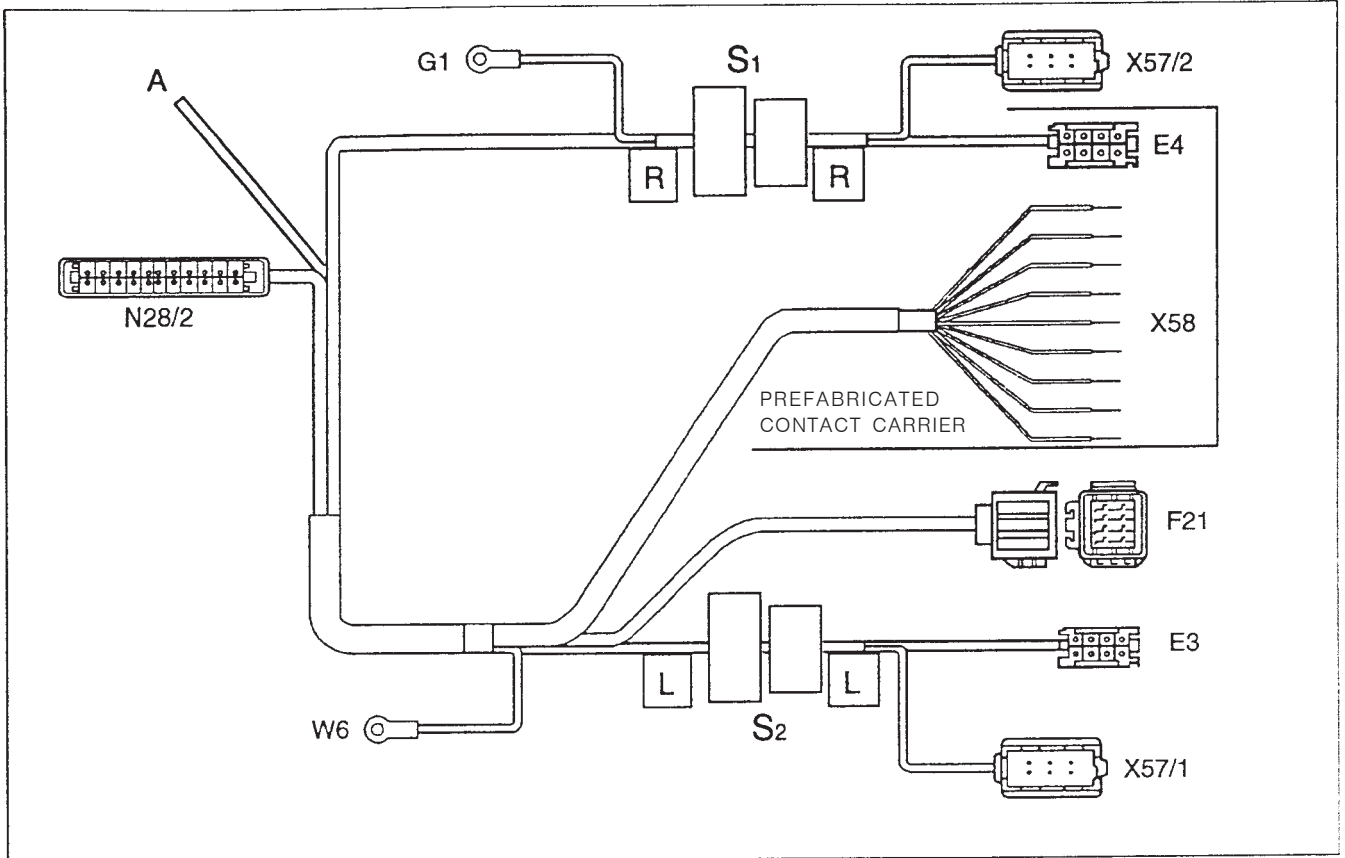
Terminal diagram	Cable	mm
1	black / white	0.75
2	green / white	0.75
3	brown	1.5
4	black / green	0.75
5	grey / red	0.75
6	black / red	0.75
7	grey / black	0.75
8	grey / yellow	0.75
9	red	2.5
13	brown	2.5

General Work:

- | | |
|---|---------------------|
| - Luggage boot trim, left, right, rear seat bench | remove, install |
| - Carpet, luggage boot floor | remove, install |
| - Trim of device carrier plate | remove, install |
| - Battery | disconnect, connect |

Note: The enclosed line set can be installed in a limousine as well as in a T-model. On limousines connect the adapters with the 8-pin plugs to the tail lights. On T-models connect the adapters with the 6-pin plugs according to the corresponding labels "right" and "left" to the line set.

Wiring Harness for MB Trailer Hitch

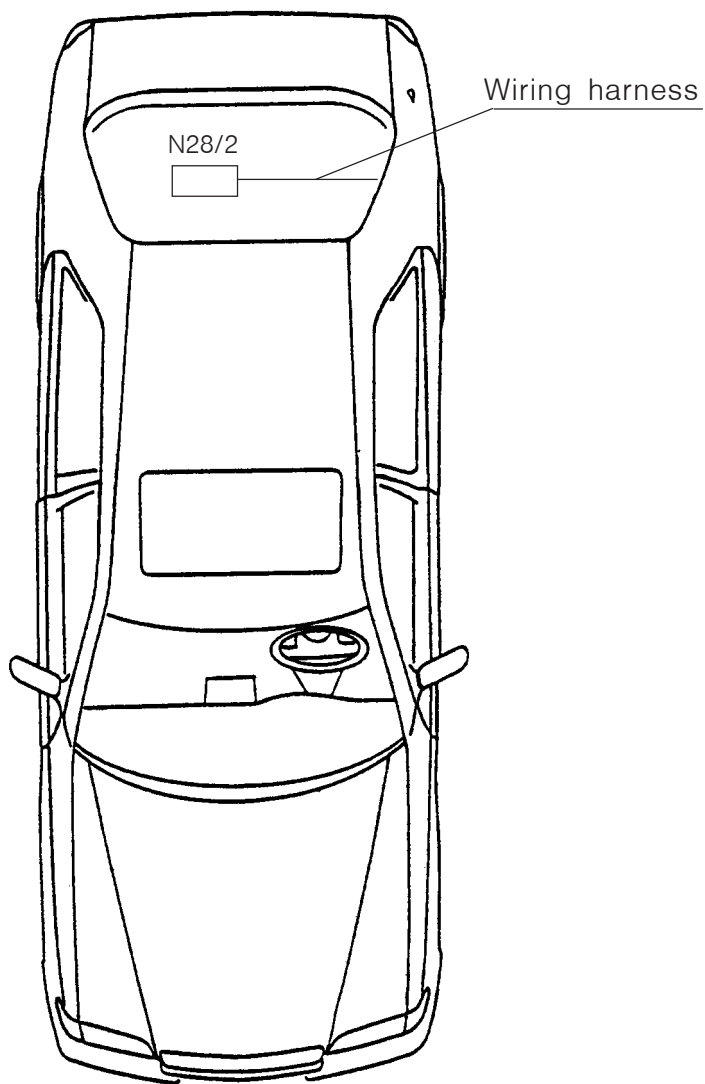


Legend:

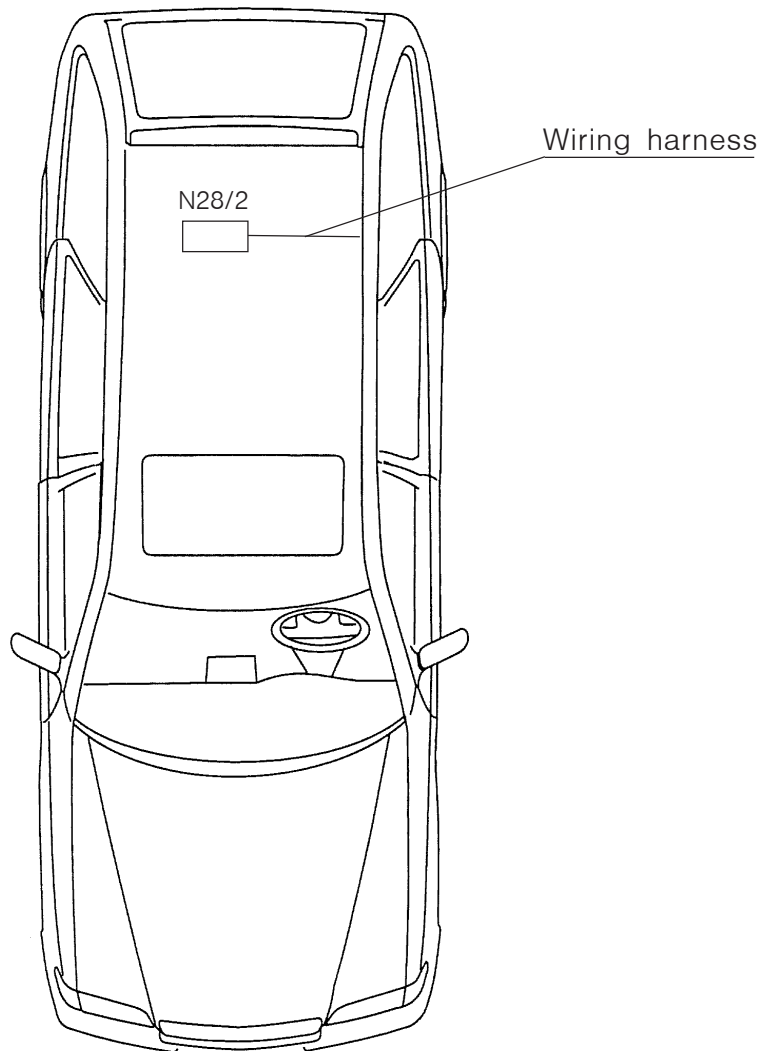
E3	Left taillight	W6	Earth, luggage boot on left wheel arch
E4	Right taillight	X57/1	Adapter, left taillight, trailer hitch
F21	Additional fuse box for trailer hitch, Terminal 30	X57/2	Adapter, right taillight, trailer hitch
G1	Battery	X58	Electrical socket of trailer hitch, 13-pin
N28/2	Retrofit control unit for trailer recognition	S1	Interface for taillight adapter R (right)
A	Cable for connection to the Parktronic recognition br/wh	S2	Interface for taillight adapter L (left)



Mercedes Benz Saloon Type 202
Routing of Electrical Installation Kit - Type 202

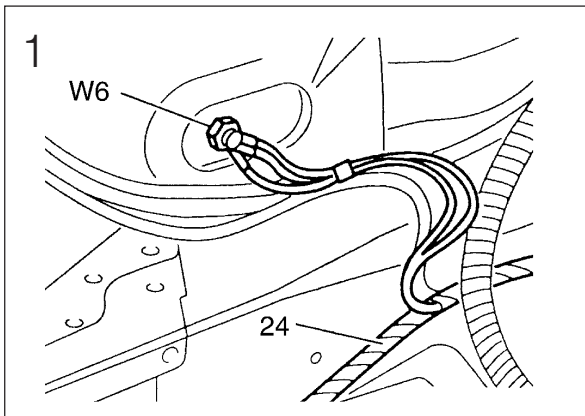
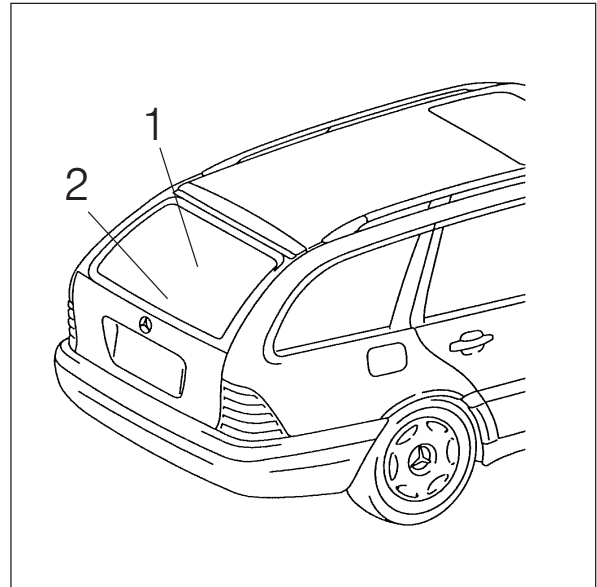
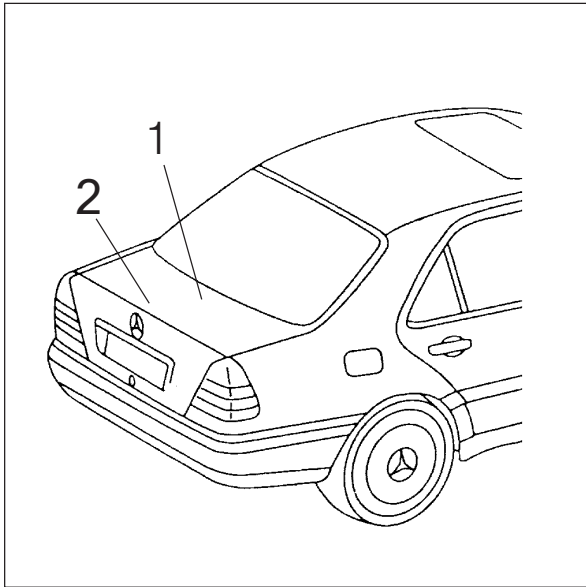


Mercedes Benz T-model type 202
Routing of Electrical Installation Kit - Type 202



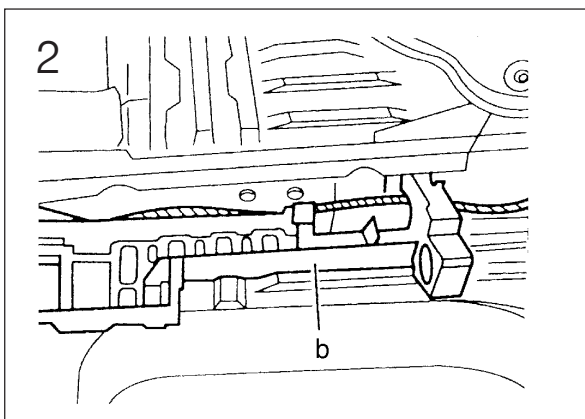


Mercedes Benz Limousine and T-model type 202 Routing of Electrical Installation Kit



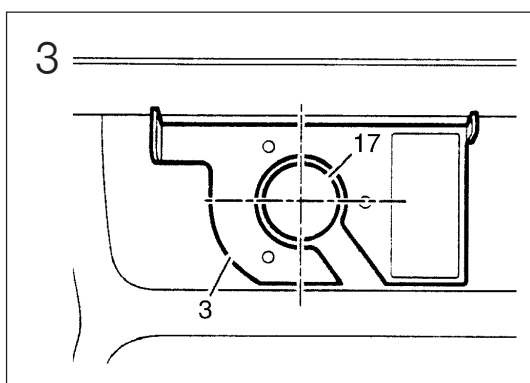
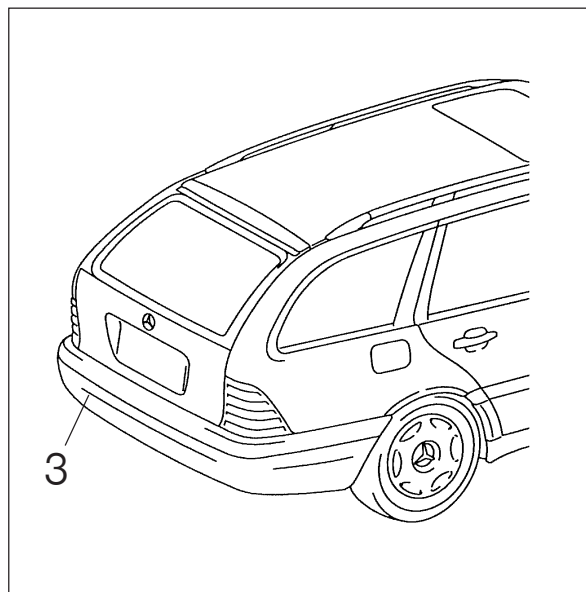
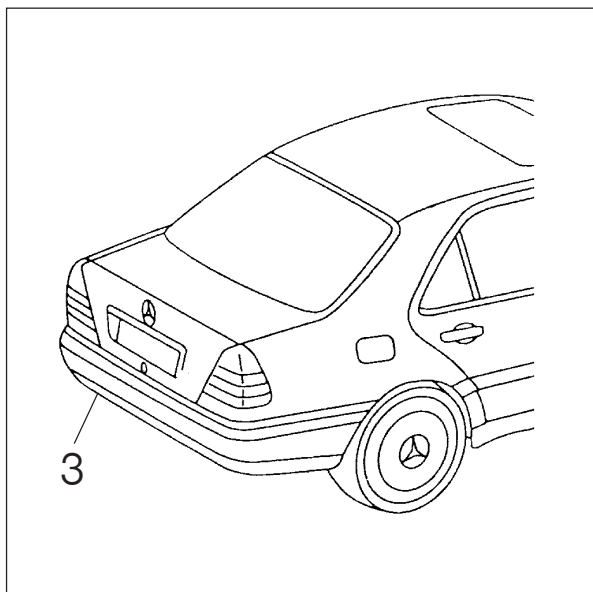
All Vehicles

Connect brown cable from trailer-hitch wiring harness (24) to earth in luggage boot on left wheel arch (W6).



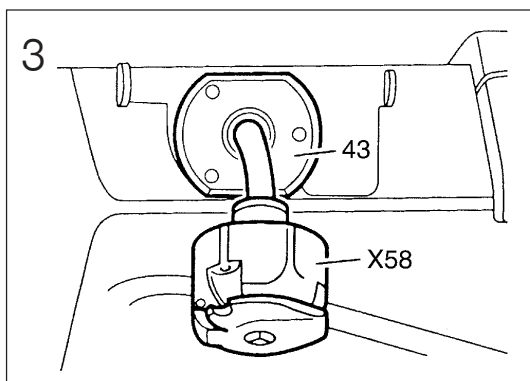
Route trailer-hitch wiring harness (24) along vehicle jack bracket (b).

- 24 Trailer-hitch wiring harness
- W6 Earth in luggage boot on left wheel arch
- b Vehicle jack bracket

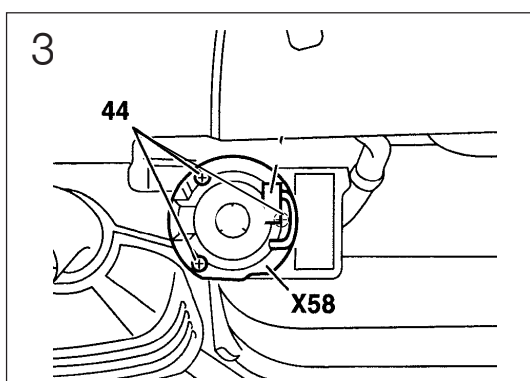


All Vehicles

Drill hole (17) for trailer-hitch wiring harness as shown in illustration.



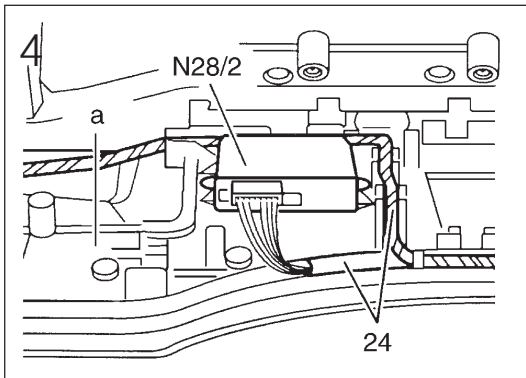
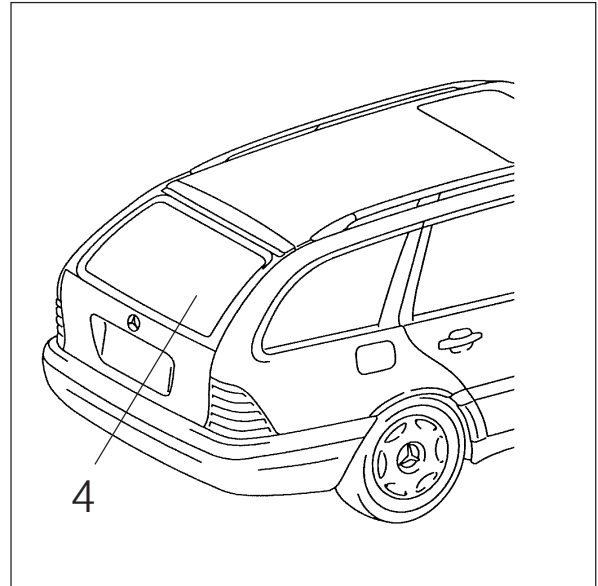
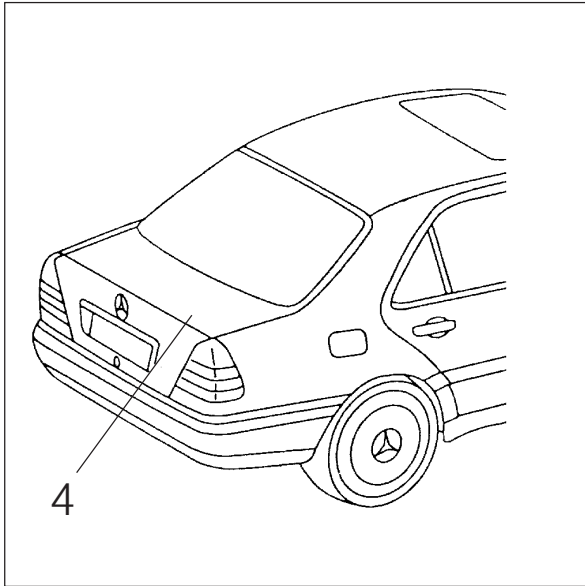
Route lacing for the 13-pin trailer-hitch electrical socket (X58) of the trailer-hitch wiring harness (24) on the left stiffening member toward the rear and guide out of the luggage boot through the hole and grommet (43).



Mount 13-pin trailer-hitch electrical socket (X58) and rubber grommet (43) with screws (44) on cross member.

- 44 Screw (B4.8 x 32 or M5 x 35) + nut
- 43 Rubber grommet
- X58 Trailer-hitch electrical socket (13-pin)
- 17 Hole (40 mm dia.)
- 3 Cross member

Mercedes Benz Limousine and T-model type 202 Routing of Electrical Installation Kit



All Vehicles

Lay retrofit control unit for trailer recognition (N28/2) and trailer-hitch wiring harness (24) in the carrier plate (a) and secure with Velcro strip.

N28/2 Retrofit control unit for trailer recognition

24 Trailer-hitch wiring harness

a Carrier plate for additional electrical equipment

Vehicles with carrier plate for additional electrical equipment:

Lay retrofit control unit for trailer recognition (N28/2) in the carrier plate (a). Route the lacing of the trailer-hitch wiring harness (24) for the left taillight, 13-pin trailer-hitch electrical socket, earth connection and additional fuse box in the carrier plate to the left and guide out of the carrier plate near the left wheel arch.

Route the lacing of the trailer-hitch wiring harness (24) for the right taillight and positive connection in the carrier plate to the right and guide out of the carrier plate near the wheel arch.

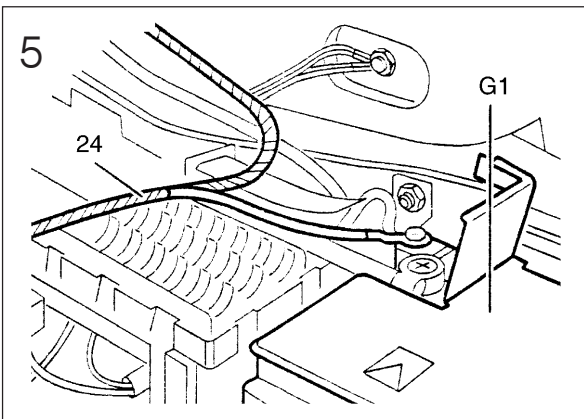
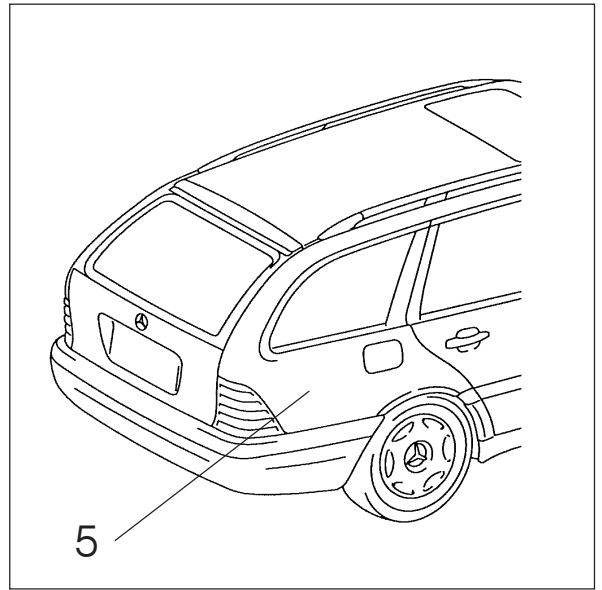
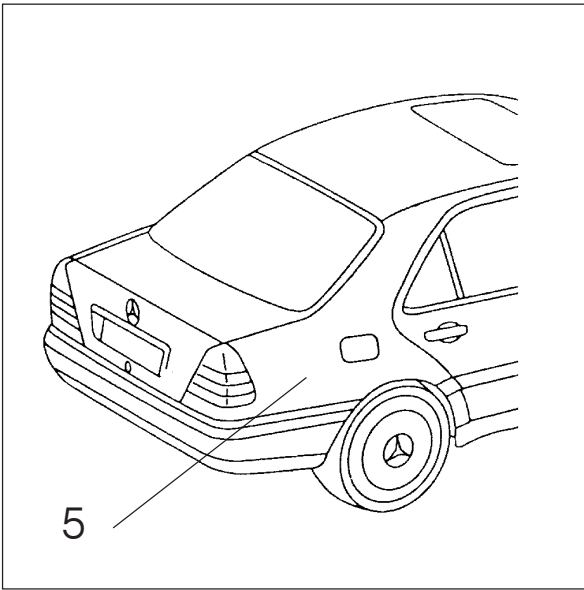
Vehicles without carrier plate for additional electrical equipment

Lay the retrofit control unit for trailer recognition (N28/2) with the trailer-hitch wiring harness (24) as per the description for the carrier plate on the back of the removed Styrofoam plate, mark the control unit and wiring routing and cut out the Styrofoam plate so that the control unit and wiring harness can be laid cleanly under the plate.

Lay out the retrofit control unit for trailer recognition (N28/2) and the trailer-hitch wiring harness (24) on the luggage boot floor and install the cut-out Styrofoam plate.

Mercedes Benz Limousine and T-model type 202

Routing of Electrical Installation Kit



All Vehicles

Install the battery (G1).
Connect the trailer-hitch wiring harness (24) to the positive terminal of the battery (G1).

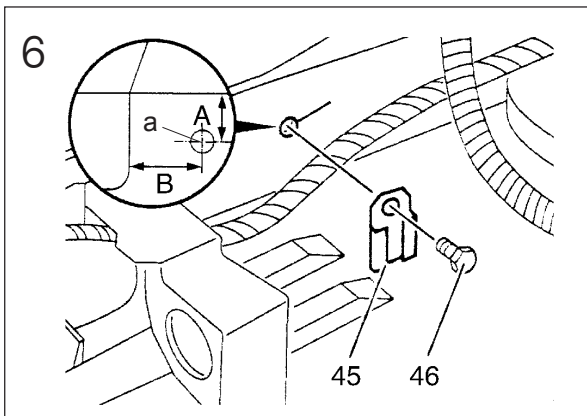
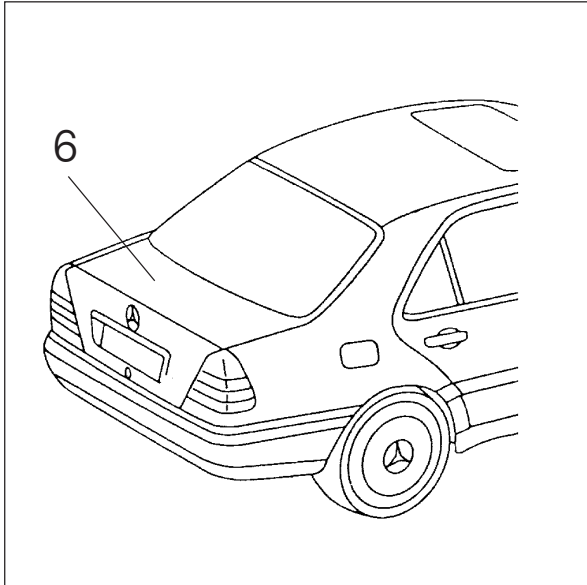
Check the operation of the lighting and the 13-pin trailer-hitch electrical socket.

24 Trailer-hitch wiring harness

G1 Battery

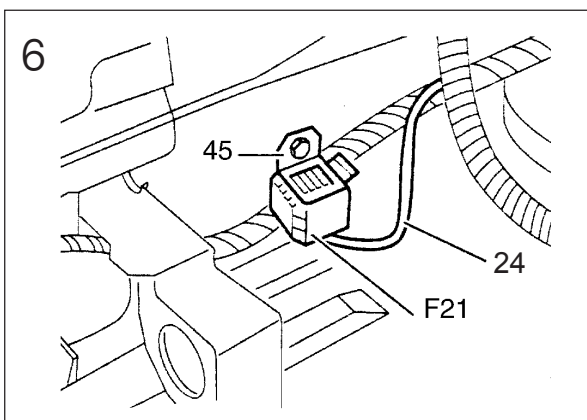


Mercedes Benz Saloon Routing of Electrical Installation Kit



Saloon Type 202

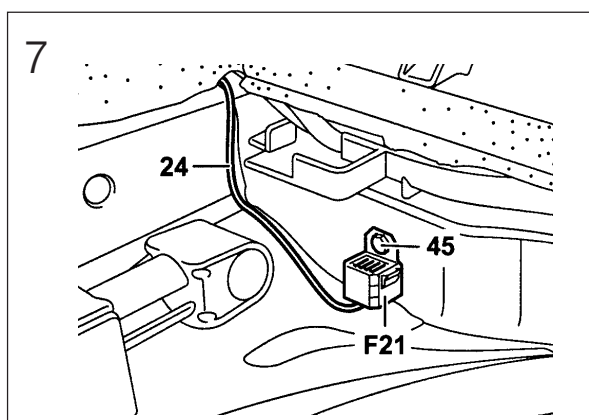
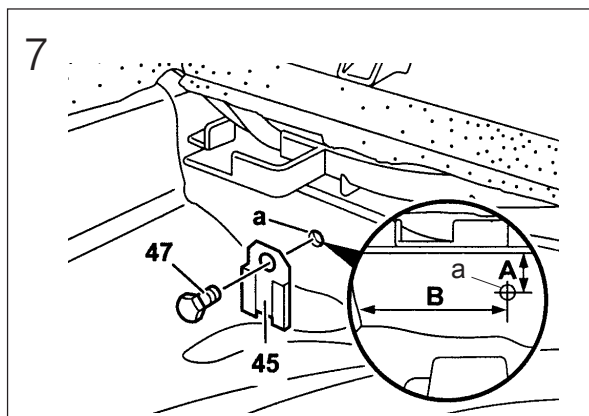
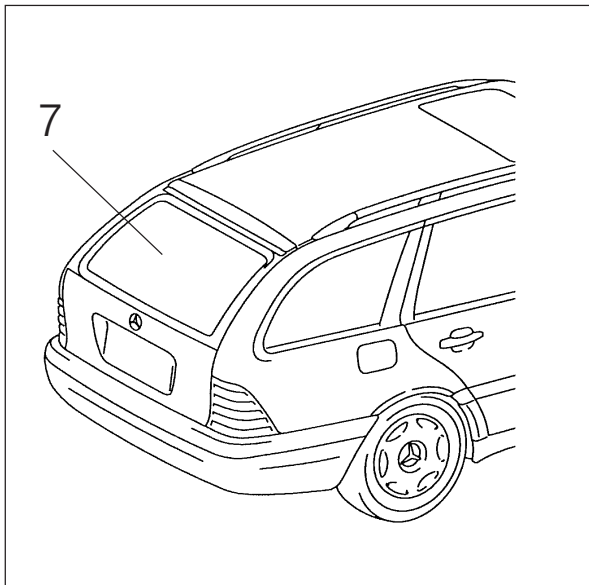
Drill a hole (a) for the bracket (45) on the left stiffening member as illustrated (4 mm dia.). Screw on the bracket (45) with a B4.8 x 19 mm bolt (46).



Push terminal 30 of the additional fuse box for the trailer hitch (F21) onto the bracket (45) and insert the fuse.

Assignment 1	15A
Assignment 2	15A
Assignment 3	25A
Assignment 4	not in use

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Hole, bracket for additional fuse box
- 24 Trailer-hitch wiring harness
- 45 Bracket, additional fuse box
- F21 Additional fuse box for trailer hitch, terminal 30



T-model type 202

Drill a hole (a) for the bracket (45) on the left stiffening member as illustrated (4 mm dia.)
Screw on the bracket (45) with a B4.8 x 19 mm bolt (46).

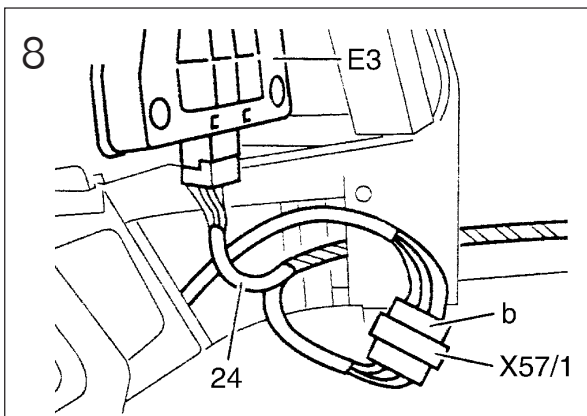
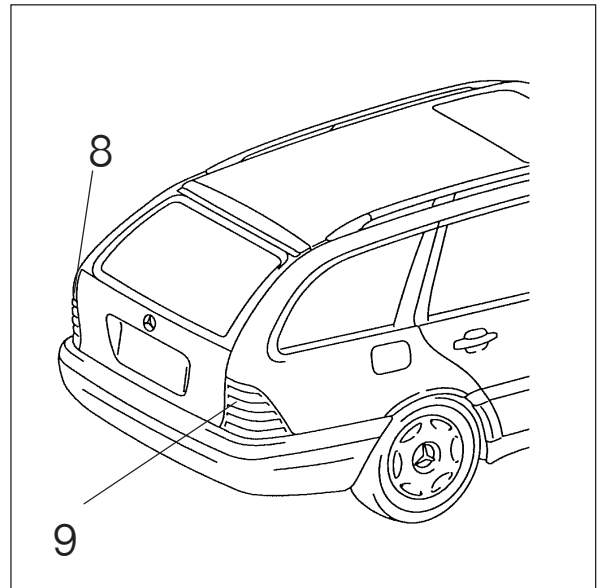
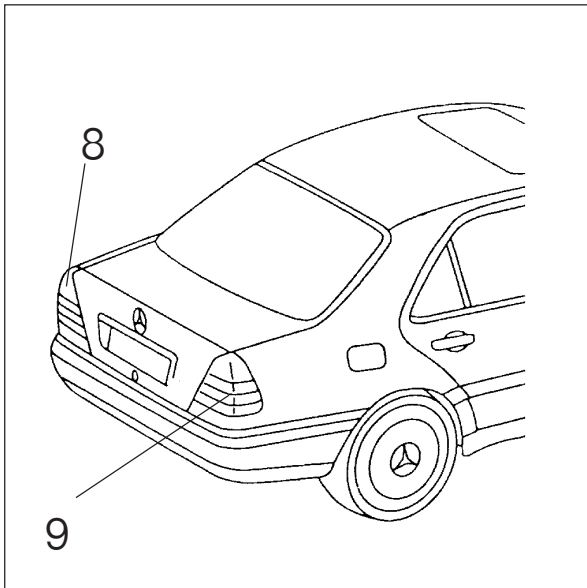
Push terminal 30 of the additional fuse box for the trailer hitch (F21) onto the bracket (45) and insert the fuse.

Assignment 1	15A
Assignment 2	15A
Assignment 3	25A
Assignment 4	not in use

- A 20 mm
- B 140 mm
- a Hole, bracket for additional fuse box
- 24 Trailer-hitch wiring harness
- 45 Bracket, additional fuse box
- F21 Additional fuse box for trailer hitch, terminal 30



Mercedes Benz Limousine and T-model type 202 Routing of Electrical Installation Kit

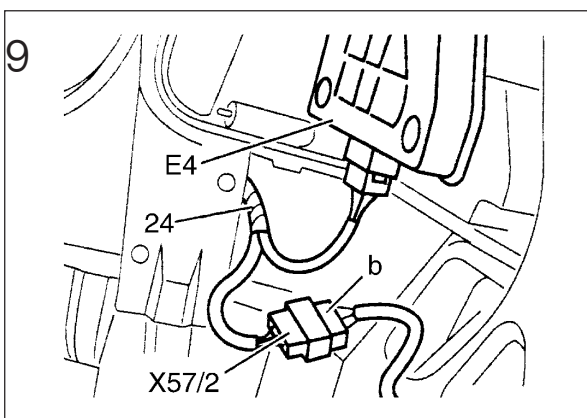


All Vehicles, please see Note on Page 48

Route the lacing of the trailer-hitch wiring harness (24) for the left taillight along the existing cables toward the rear to the taillight and secure it with cable ties.

Pull the 8-pin connection of the taillight wiring harness (b) off the left taillight (E3) and connect it to the 8-pin plug of the trailer-hitch wiring harness (24) (connector X57/1). Push the 8-pin connector of the trailer-hitch wiring harness (24) onto the left taillight (E3).

Route the lacing of the trailer-hitch wiring harness (24) for the right taillight along the existing cables toward the rear to the taillight and secure it with cable ties.



Pull the 8-pin connection of the taillight wiring harness (b) off the right taillight (E4) and connect it to the 8-pin plug of the trailer-hitch wiring harness (24) (connector X57/2). Push the 8-pin connector of the trailer-hitch wiring harness (24) onto the right taillight (E4).

E3 Left taillight
X57/1 Intermediate connector
for left taillight,
trailer hitch
b 8-pin connector,
taillight wiring harness

E4 Right taillight
X57/2 Intermediate connector
for right taillight,
trailer hitch

Vehicles without Parktronic System

On vehicles without the Parktronic system, the brown/white cable of the trailer-hitch wiring harness must be insulated (cable is not required.)
(The wire is near the trailer-hitch control unit)

Vehicles with Parktronic System

Connecting the Parktronic recognition in MB vehicles, C-class type 202:

On vehicles with the Parktronic system, the brown/white cable from the control unit lacing must be routed further along the existing cables up into the area of the right B-pillar.

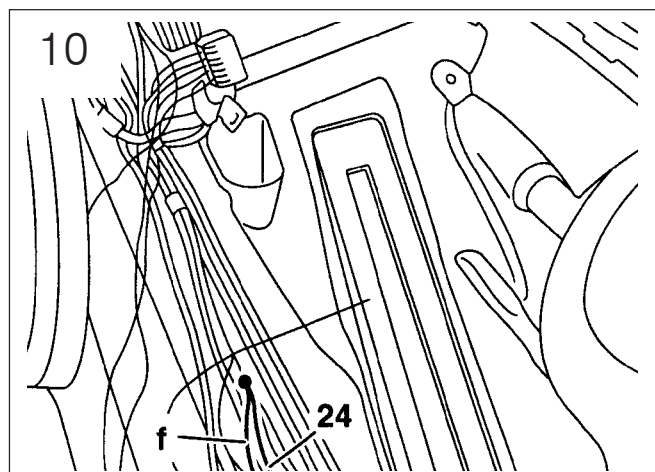
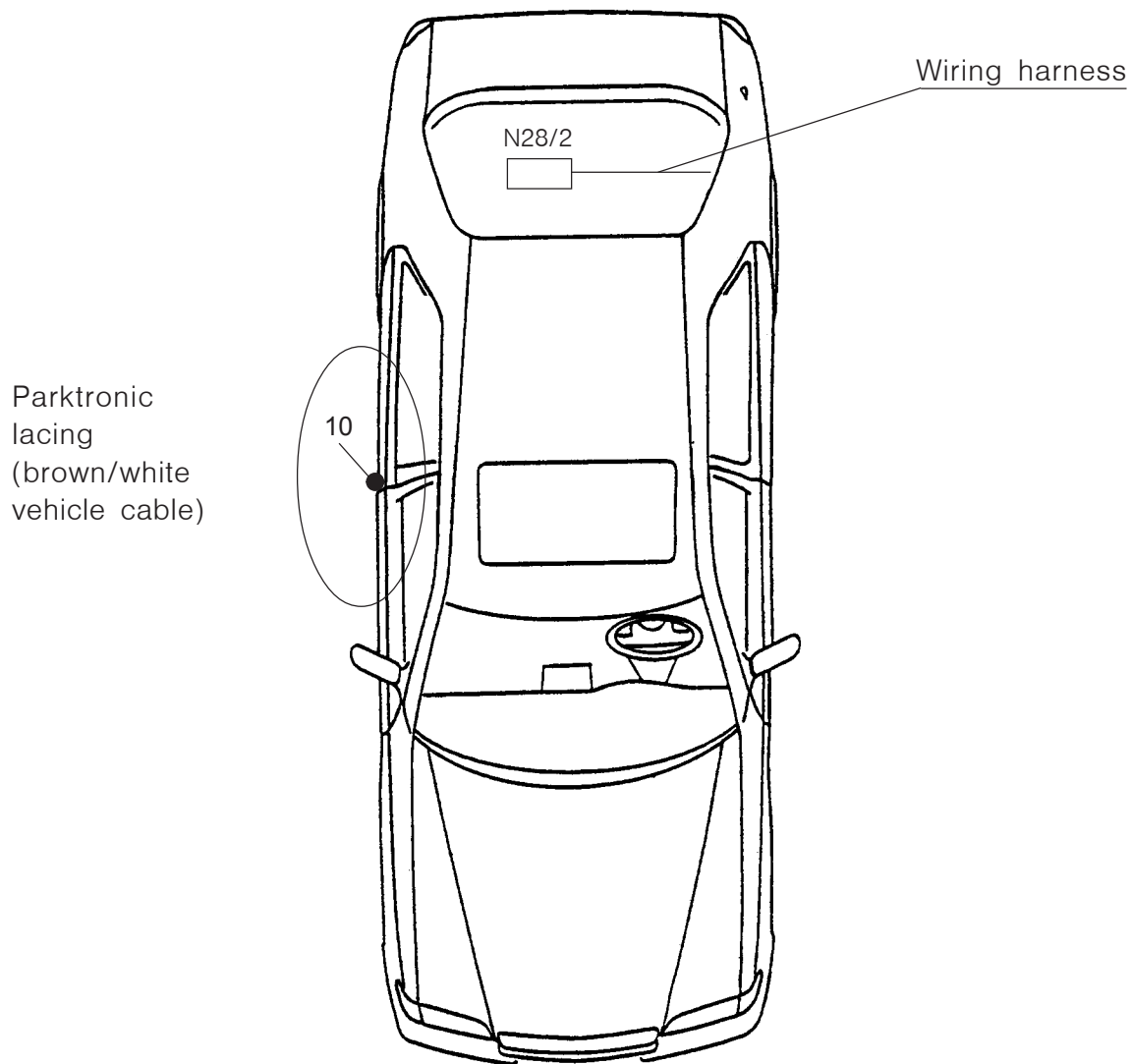
The vehicle cable (brown/white) lies at the location marked on the following pages.

The cable of the trailer-hitch wiring harness (brown/white) must be connected to the vehicle cable (brown/white) with soldered connectors.



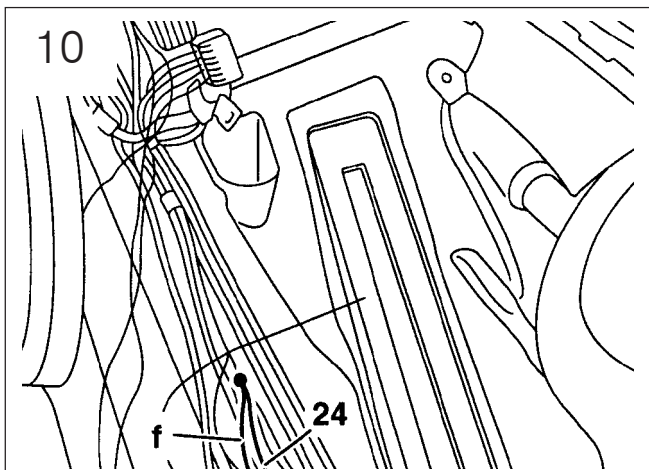
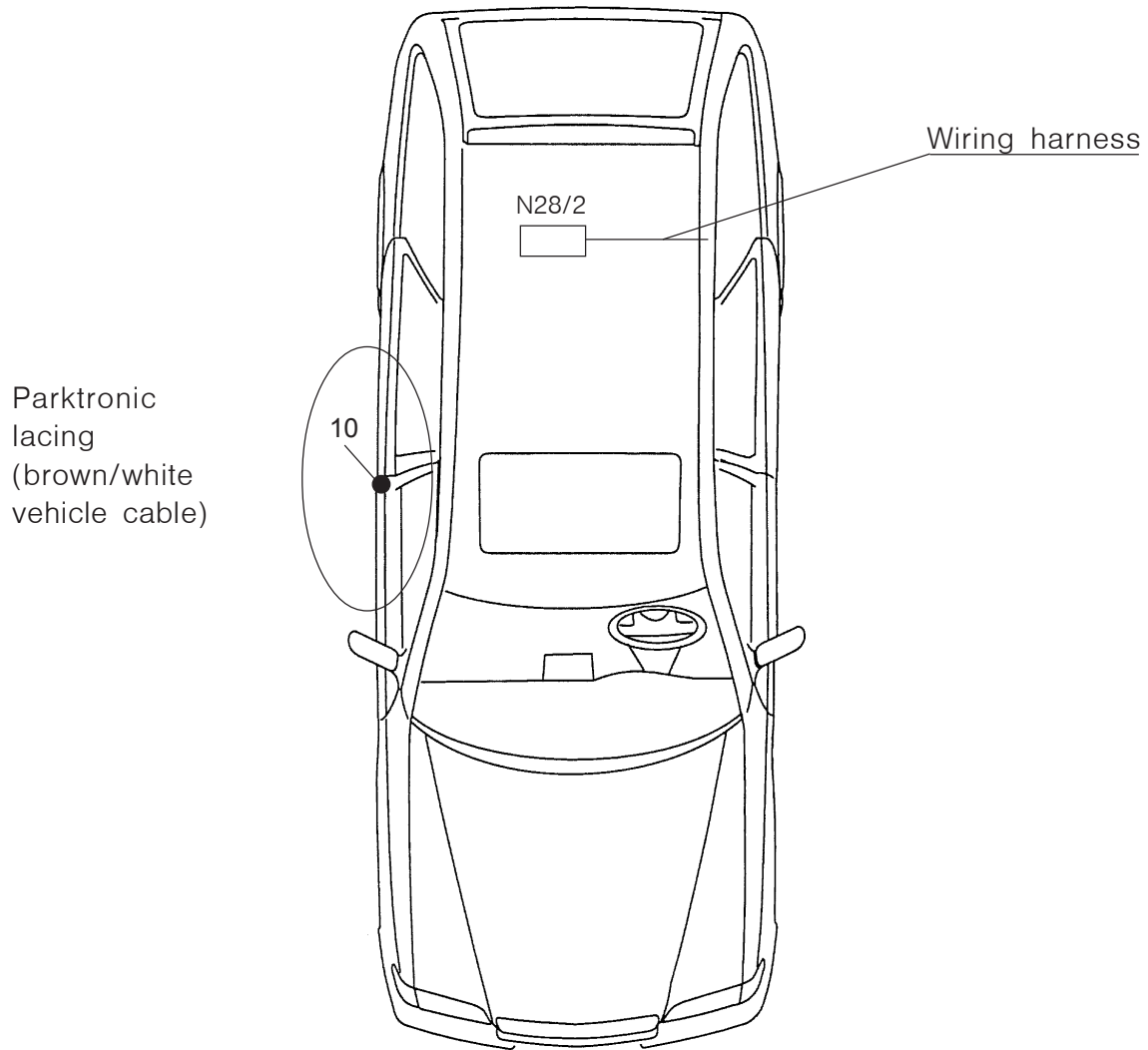
Mercedes Benz Limousine type 202

Routing of Electrical Installation Kit - Type 202



- 24 Trailer-hitch wiring harness
- f Brown/white signal cable for Parktronic rear switch-off

Mercedes Benz T-model type 202
Routing of Electrical Installation Kit - Type 202



24 Trailer-hitch wiring harness

f Brown/white signal cable for Parktronic rear switch-off



Istruzioni di montaggio

Kit di accessori elettrici

N. di ordinazione Westfalia: 313 082 300 123

Campo d'impiego: Mercedes Benz tipo 202, tutti i modelli dall'inizio fino al 05/2001
(Berlina e modello T, anche per veicoli con Parktronic)

Avvertenze generali:

I documenti richiesti per il collaudo tecnico devono essere copiati dalle istruzioni di montaggio e consegnati al cliente.

Prima di iniziare i lavori leggere le istruzioni di montaggio.

Tutti i fori effettuati devono essere sbavati e successivamente trattati con vernice con polvere di zinco.

Durante lo scollegamento della batteria si possono perdere i dati memorizzati!
Informarsi presso il concessionari MB/produttore prima di iniziare i lavori.
Scollegare il cavo massa della batteria.

Prima di effettuare i fori controllare che dietro il rivestimento ci sia sufficiente spazio libero.

Posare i cavi dal lato veicolo e nella parte posteriore dell'abitacolo sotto il sedile posteriore, lungo i cunicoli dei cavi già esistenti.

L'avaria di un lampeggiatore di direzione, compresi quelli del rimorchio, viene indicata dall'aumento della frequenza di lampeggio. Ciò rende superfluo un ulteriore dispositivo di controllo lampeggiatori.

Importante: rispettare la modifica per veicoli con Parktronic dalla pagina 74 in poi!
L'edizione in lingua tedesca delle presenti istruzioni per l'uso è di riferimento per qualsiasi controversia legale.

Ci riserviamo modifiche.

Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202

Elenco dei componenti:

- Istruzioni di montaggio
- Kit di cavi
- 4 adattatori per luci di posizione posteriori (2 x berlina, 2 x modello T)
- Materiale di fissaggio
- Scatola della presa
- Centralina di comando rimorchio
- Istruzioni di lavoro

Schema di collegamento	Cavo	mm .
1	nero/bianco	0,75
2	verde/bianco	0,75
3	marrone	1,5
4	nero/verde	0,75
5	grigio/rosso	0,75
6	nero/rosso	0,75
7	grigio/nero	0,75
8	grigio/giallo	0,75
9	rosso	2,5
13	marrone	2,5

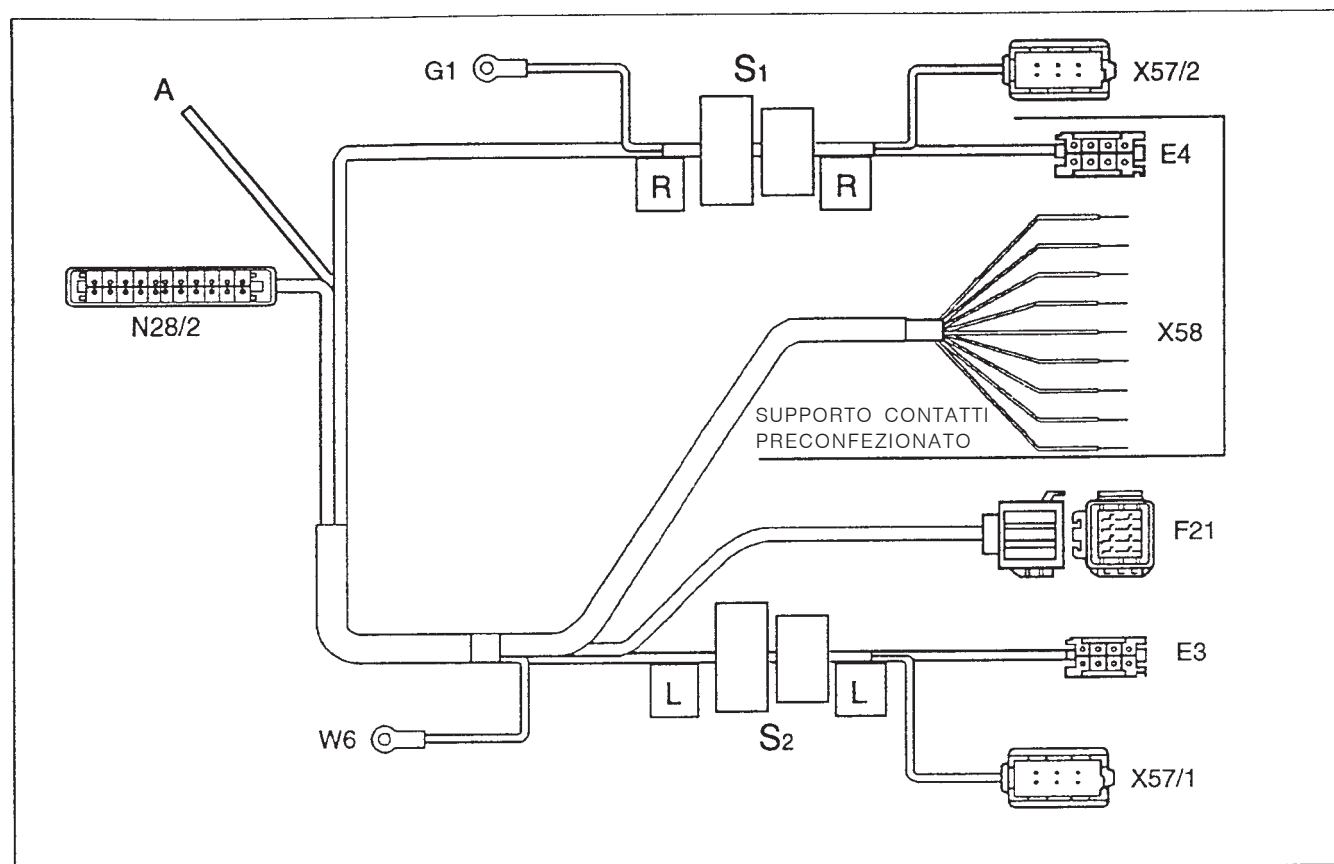
Lavori generali:

- | | |
|--|-------------------------|
| - Rivestimento sinistro e destro del vano bagagli, sedile posteriore | smontare, montare |
| - Tappeto del vano bagagli | togliere, montare |
| - Rivestimento piastra di supporto centralina di comando | smontare, montare |
| - Batteria | scollegare, ricollegare |

Nota: Il fascio di cavi in dotazione pu  essere utilizzato sia per il veicolo berlina che per il modello T.
Nella berlina gli adattatori con le spine a 8 poli devono essere collegati alle luci di posizione posteriori, nel modello T gli adattatori con spine a 6 poli devono essere collegati al fascio di cavi, seguendo la sigla di riconoscimento "destra" o "sinistra".



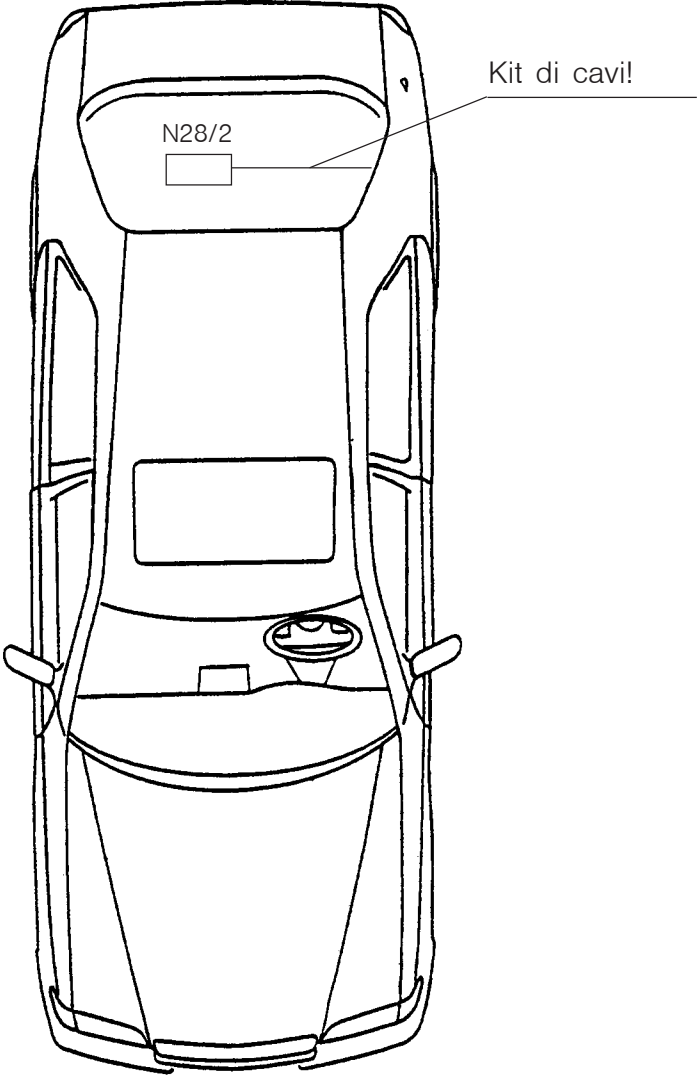
Kit di cavi MB - dispositivo di traino



Leggenda:

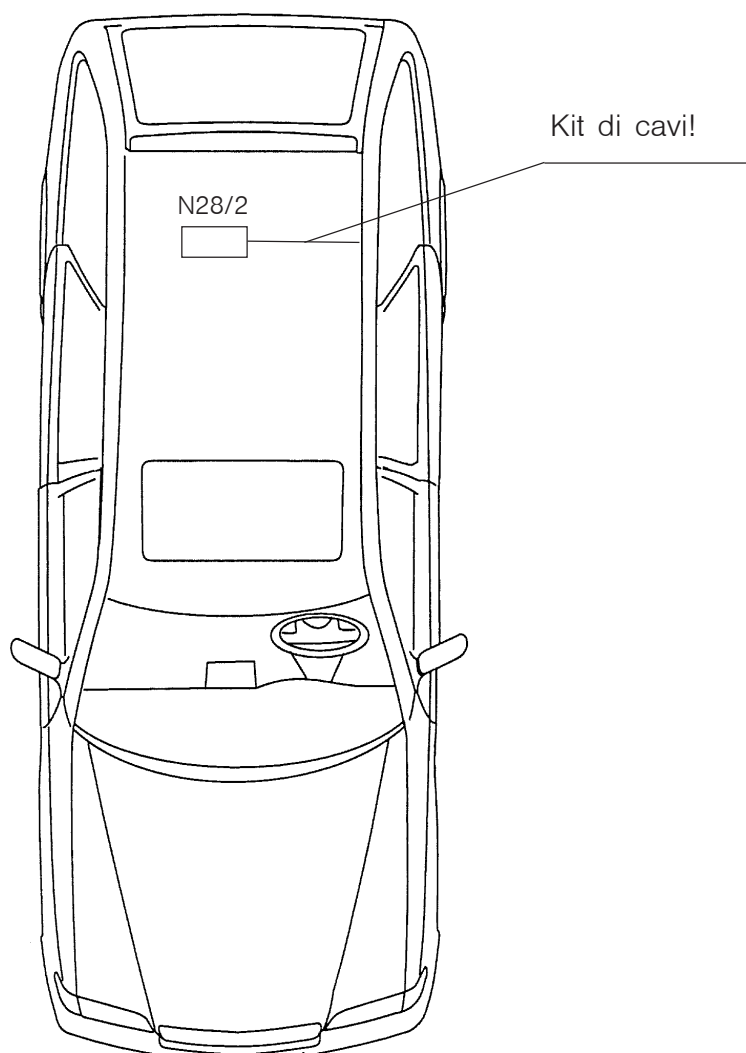
E3	Luce di coda sinistra	W6	Massa, vano bagagli passaruota sinistro
E4	Luce di coda destra	X57/1	Connettore a spina intermedio, luce di coda sinistra, dispositivo di traino
F21	Valvoliera supplementare dispositivo di traino (AHV), morsetto 30	X57/2	Connettore a spina intermedio, luce di coda destra, dispositivo di traino
G1	Batteria	X58	Preso dispositivo di traino a 13 poli
N28/2	Centralina di comando riconoscimento rimorchio montaggio successivo	S1	Interfaccia adattatore luci posteriori R (lato destro)
A	Cavo di collegamento riconoscimento Parktronic marrone/bianco	S2	Interfaccia adattatore luci posteriori L (lato sinistro)

Mercedes-Benz berlina tipo 202
Posa dei cavi kit elettrico - tipo 202



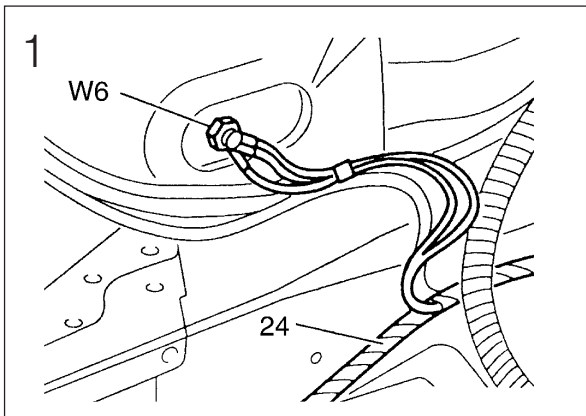
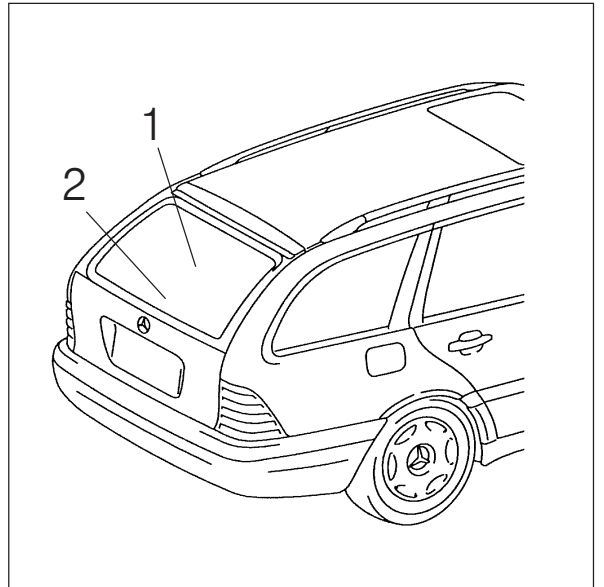
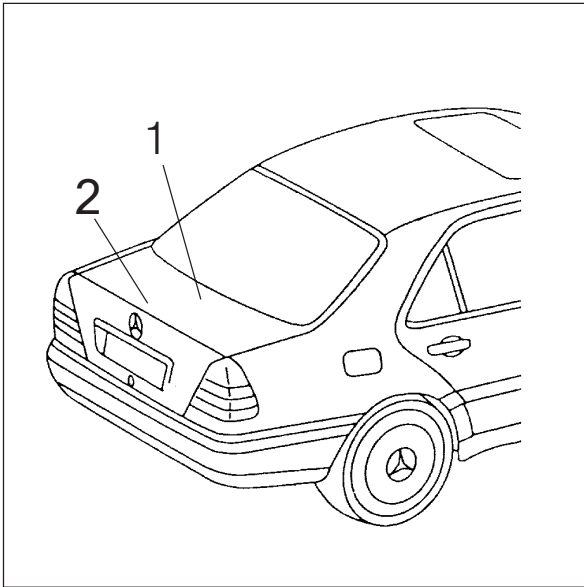


Mercedes Benz tipo 202 - modello T
Posa dei cavi kit elettrico - tipo 202



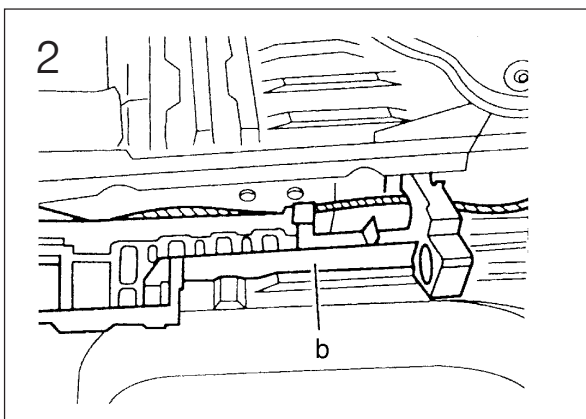
Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202

Posa dei cavi kit elettrico



Tutti i veicoli

Collegare il cavo marrone del kit di cavi dispositivo di traino (24) alla massa del vano bagagli passaruota sinistro (W6).



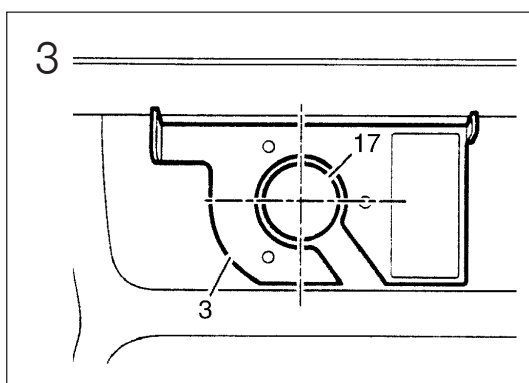
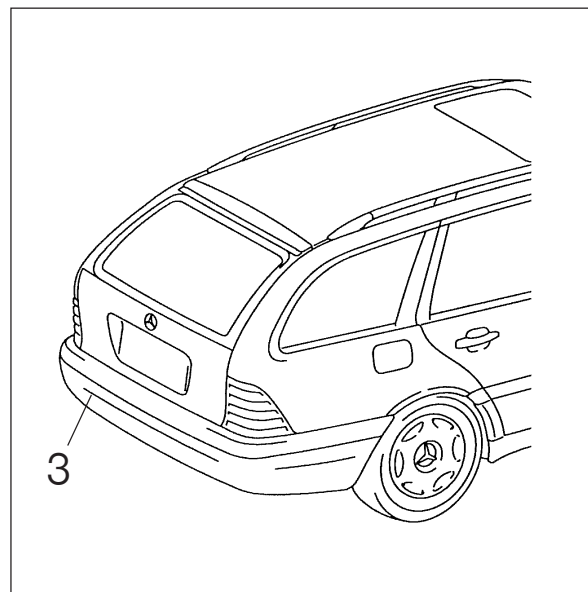
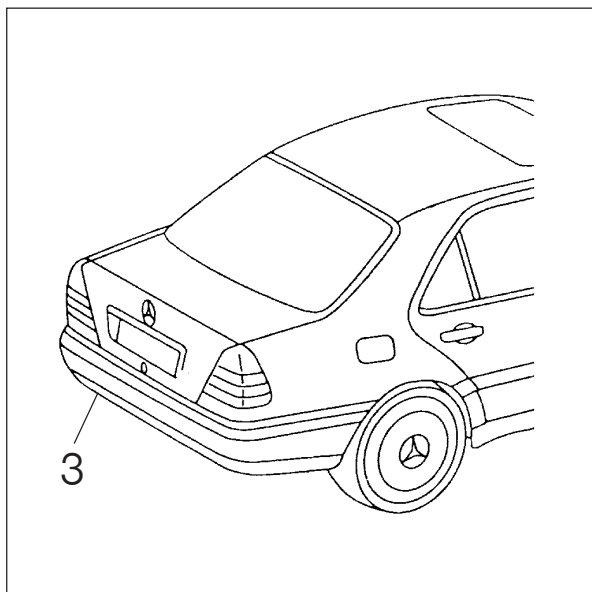
Posare il kit di cavi dispositivo di traino (24) lungo il supporto del cric (b).

- 24 Kit di cavi dispositivo di traino
- W6 Massa vano bagagli passaruota sinistro
- b Supporto del cric

I

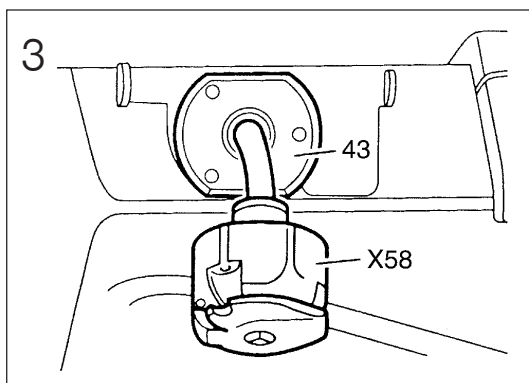
Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202

Posa dei cavi kit elettrico

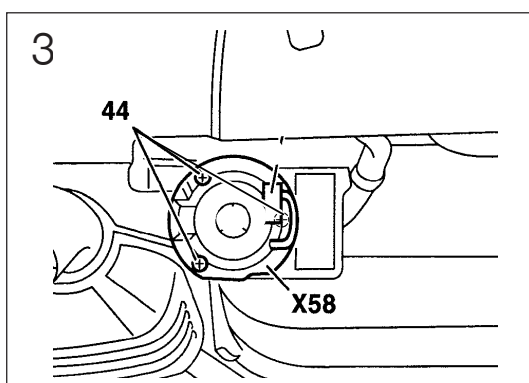


Tutti i veicoli

Effettuare il foro (17) per il kit di cavi dispositivo di traino come illustrato nella figura.



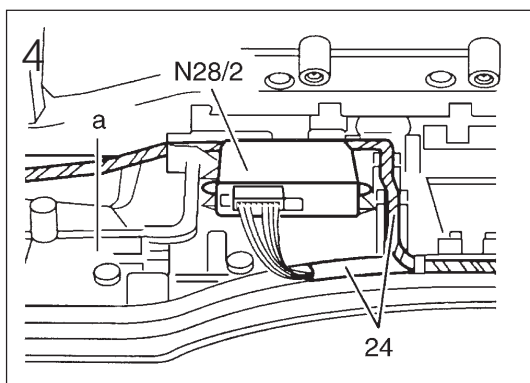
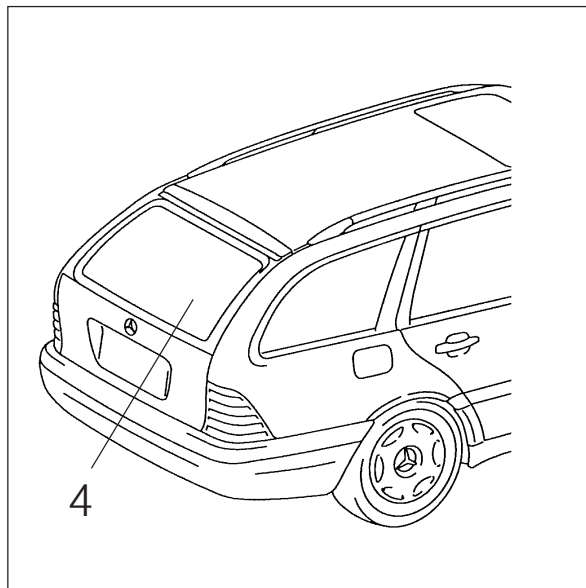
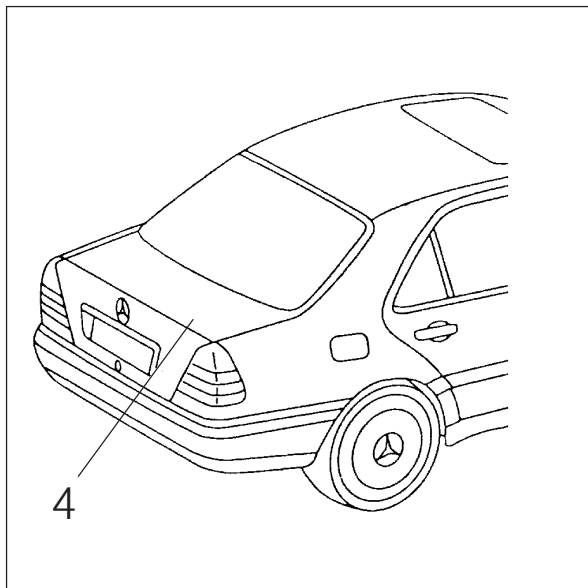
Posare il conduttore per la presa dispositivo di traino a 13 poli (X58), del kit di cavi dispositivo di traino (24), lungo il rinforzo sinistro verso la parte posteriore e farlo fuoriuscire dal vano bagagli attraverso il foro e l'isolatore passante (43).



Montare la presa dispositivo di traino a 13 poli (X58) e l'isolatore passante (43) con le viti (44) al supporto trasversale (3).

- 44 Vite B4,8 x 32 o M5 x 35 con dado
- 43 Isolatore passante
- X58 Presa dispositivo di traino a 13 poli
- 17 Foro \varnothing 40 mm
- 3 Supporto trasversale

Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202 Posa dei cavi kit elettrico



Tutti i veicoli

Inserire la centralina di comando riconoscimento rimorchio, montaggio successivo (N28/2) ed il kit di cavi dispositivo di traino (24), nella piastra di supporto (a) e fissare con un nastro a strappo.

N28/2 Centralina di comando riconoscimento rimorchio, montaggio successivo

24 Kit di cavi dispositivo di traino

a Piastra di supporto per dispositivo elettrico supplementare

Veicoli con piastra di supporto per dispositivo elettrico supplementare:

Inserire la centralina di comando riconoscimento rimorchio, montaggio successivo (N28/2) nella piastra di supporto (a). Posare il conduttore del kit di cavi dispositivo di traino (24) per la luce di coda sinistra, la presa dispositivo di traino a 13 poli, il collegamento massa e la valvoliera supplementare, nella piastra di supporto verso sinistra e far fuoriuscire dalla piastra di supporto stessa nella zona del passaruota sinistro.

Posare i conduttori del kit di cavi dispositivo di traino (24) per la luce di coda destra ed il collegamento polo positivo, nella piastra di supporto verso destra e far fuoriuscire dalla piastra di supporto stessa nella zona del passaruota destro.

Veicoli senza piastra di supporto dispositivo elettrico supplementare:

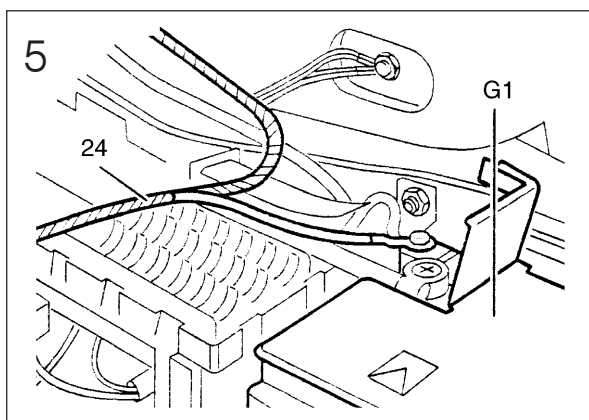
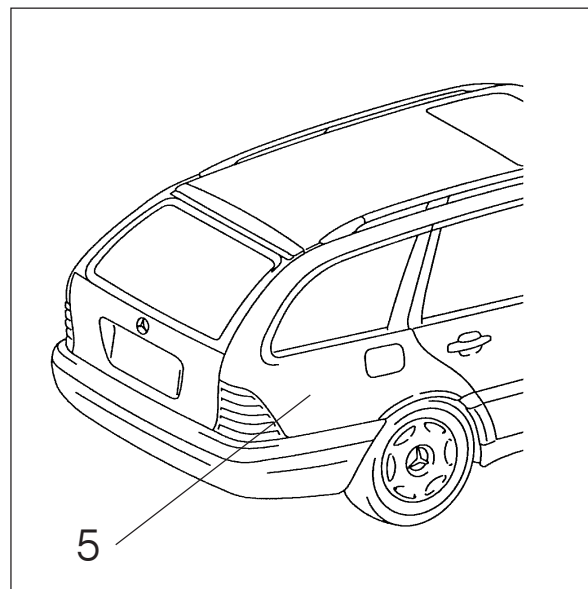
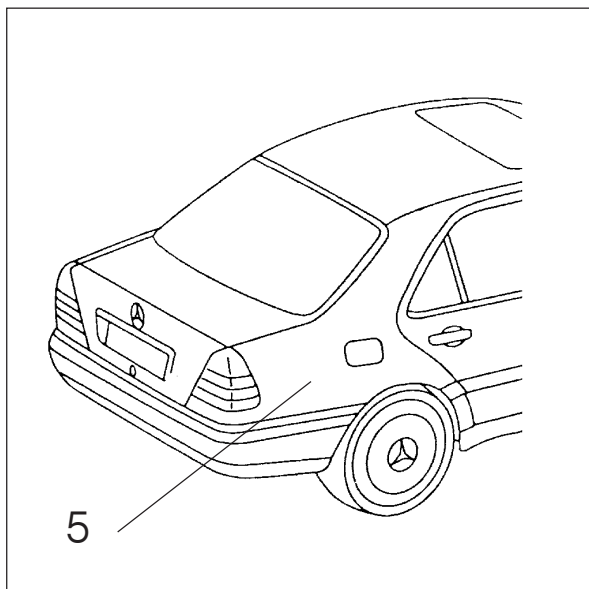
Posizionare la centralina di comando riconoscimento rimorchio, montaggio successivo (N28/2) con il kit di cavi dispositivo di traino (24) sul retro della pannello di polistirolo, secondo la descrizione per la piastra di supporto. Tracciare la posizione della centralina di comando e dei cavi e lavorare il pannello di polistirolo in modo tale che la centralina di comando ed il kit di cavi possano essere montati perfettamente sotto il pannello.

Posizionare la centralina di comando riconoscimento rimorchio, montaggio successivo (N28/2) ed il kit di cavi dispositivo di traino (24) sul fondo del vano bagagli e montare il pannello di polistirolo adeguatamente lavorato.

I

Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202

Posa dei cavi kit elettrico



Tutti i veicoli

Montare la batteria (G1).

Collegare il kit di cavi dispositivo di traino (24) al polo positivo della batteria (G1).

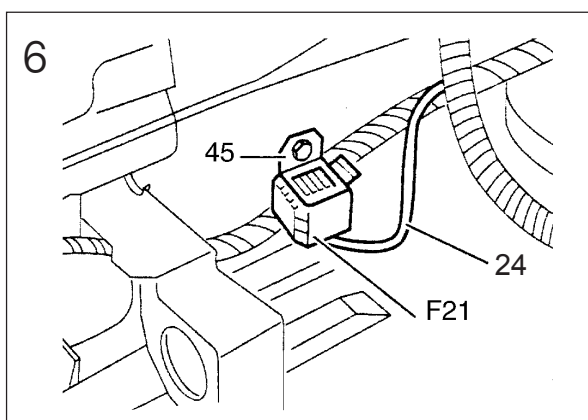
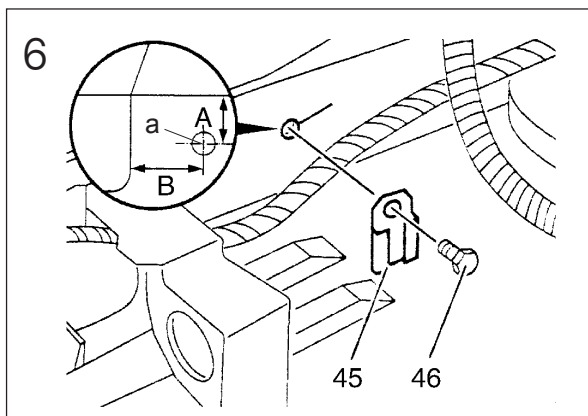
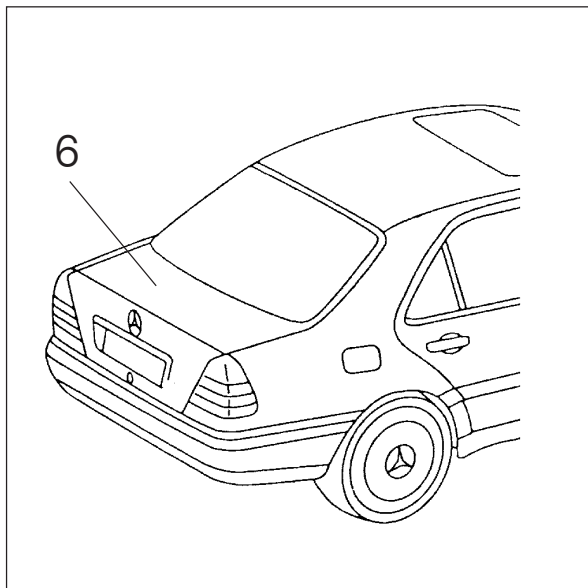
Controllare il funzionamento dell'illuminazione e della presa dispositivo di traino a 13 poli.

24 Kit di cavi dispositivo di traino

G1 Batteria

Mercedes-Benz berlina

Posa dei cavi kit elettrico



Berlina tipo 202

Effettuare il foro (a) per il supporto (45) sul rinforzo sinistro come illustrato nella figura (ř 4 mm).

Avvitare il supporto (45) con la vite B4,8 x 19 mm (46).

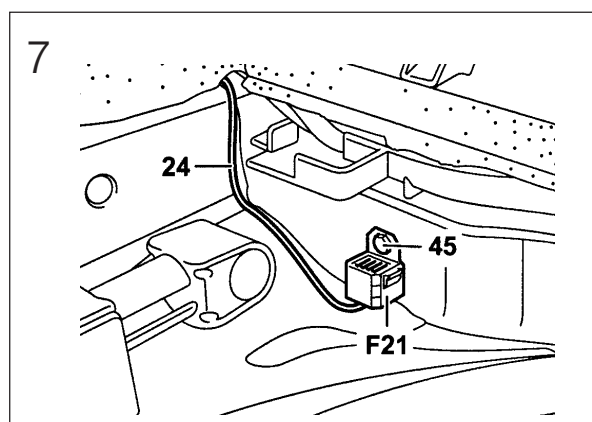
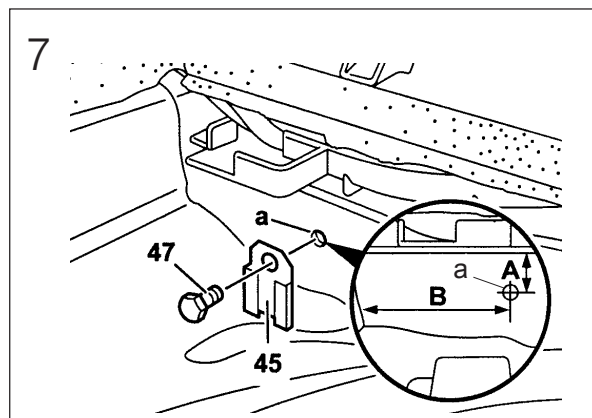
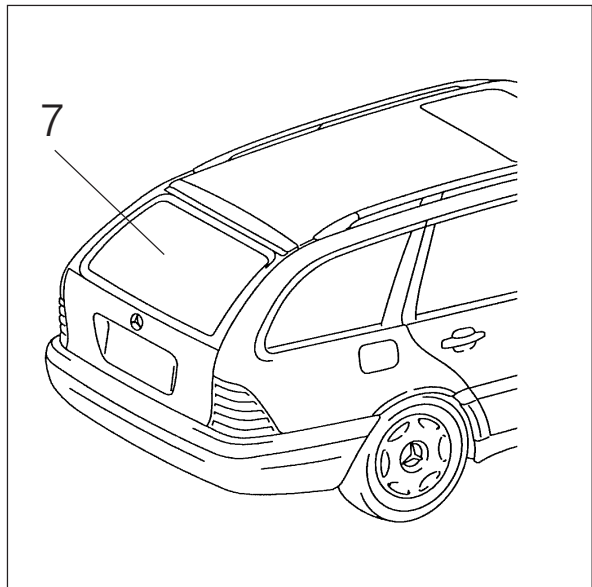
Inserire sul supporto (45) la valvoliera supplementare dispositivo di traino morsetto 30 (F21) e montare i fusibili.

Posizione 1	15A
Posizione 2	15A
Posizione 3	25A
Posizione 4	disponibile

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Foro per il supporto valvoliera supplementare
- 24 Kit di cavi dispositivo di traino
- 45 Supporto valvoliera supplementare
- F21 Valvoliera supplementare dispositivo di traino morsetto 30



Mercedes Benz modello T Posa dei cavi kit elettrico



Tipo 202 modello T

Effettuare il foro (a) per il supporto (45) sul rinforzo sinistro come illustrato nella figura (ř 4 mm).

Avvitare il supporto (45) con la vite B4,8 x 19 mm (46).

Inserire sul supporto (45) la valvoliera supplementare dispositivo di traino morsetto 30 (F21) e montare i fusibili.

Posizione 1	15A
Posizione 2	15A
Posizione 3	25A
Posizione 4	disponibile

A 20 mm

B 140 mm

a Foro per il supporto valvoliera supplementare

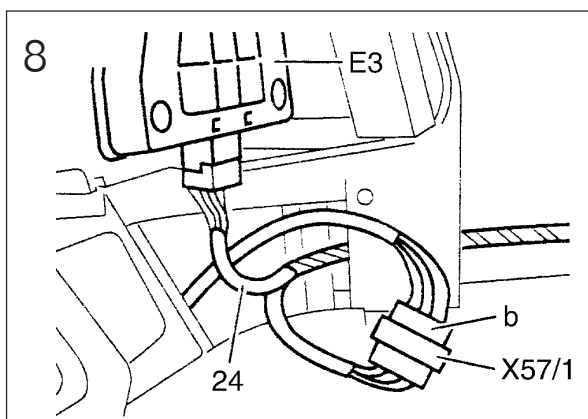
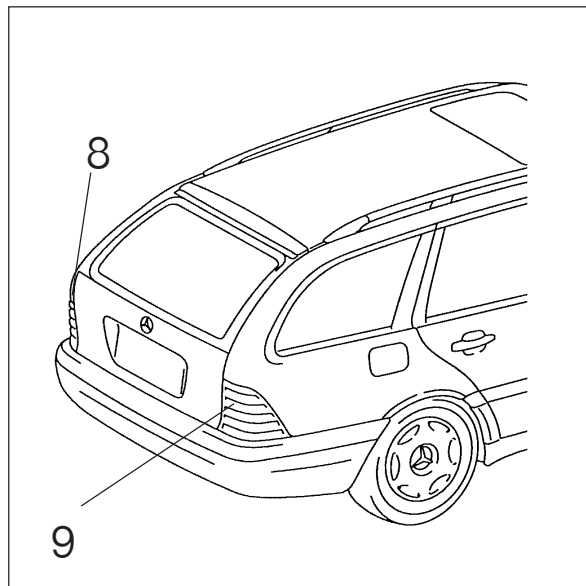
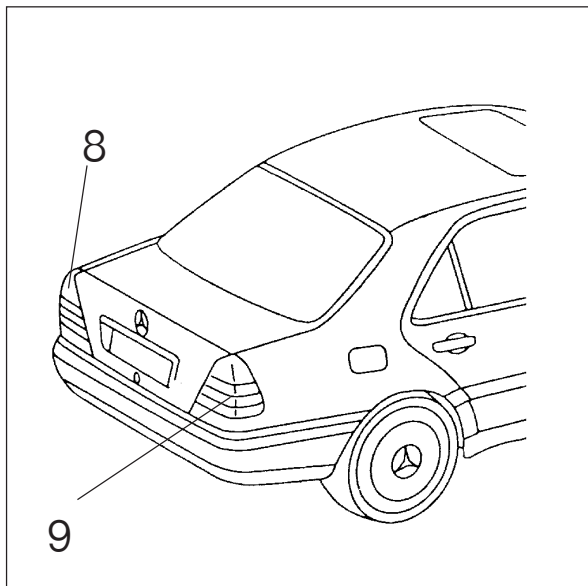
24 Kit di cavi dispositivo di traino

45 Supporto valvoliera supplementare

F21 Valvoliera supplementare dispositivo di traino morsetto 30

Berlina Mercedes Benz e modello T tipo 202

Posa dei cavi kit elettrico

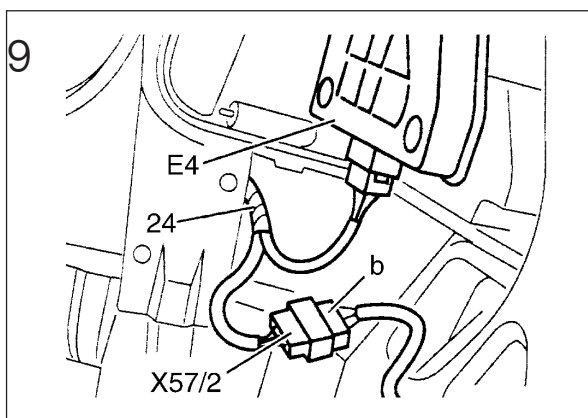


Tutti i veicoli, rispettare l'avvertenza a pagina 63!

Posare il conduttore del kit di cavi dispositivo di traino (24) per la luce di coda sinistra, lungo i cavi esistenti fino alla luce di coda stessa e fissare con delle fascette.

Staccare il connettore a 8 poli del kit di cavi luce di coda (b) dalla luce di coda sinistra (E3) e collegare con la spina a 8 poli del kit di cavi dispositivo di traino (24) (connettore a spina X57/1).

Innestare il connettore a 8 poli del kit di cavi dispositivo di traino (24) sulla luce di coda sinistra (E3).



Posare il conduttore del kit di cavi dispositivo di traino (24) per la luce di coda destra, lungo i cavi esistenti fino alla luce di coda stessa e fissare con delle fascette.

Staccare il connettore a 8 poli del kit di cavi luce di coda (b) dalla luce di coda destra (E4) e collegare con la spina a 8 poli del kit di cavi dispositivo di traino (24) (connettore a spina X57/2).

Innestare il connettore a 8 poli del kit di cavi dispositivo di traino (24) sulla luce di coda destra (E4).

E3 Luce di coda sinistra

X57/1 Connettore a spina intermedio
luce di coda sinistra
dispositivo di traino

b connettore a 8 poli
kit di cavi luce di coda

E4 Luce di coda destra

X57/2 Connettore a spina intermedio
luce di coda destra
dispositivo di traino



Veicoli senza sistema Parktronic

Per i veicoli senza sistema Parktronic si deve isolare il conduttore marrone/bianco del kit di cavi AHK (dispositivo di traino) (il conduttore non serve più).
(Il cavo si trova vicino alla centralina di comando AHK).

Veicoli con sistema Parktronic

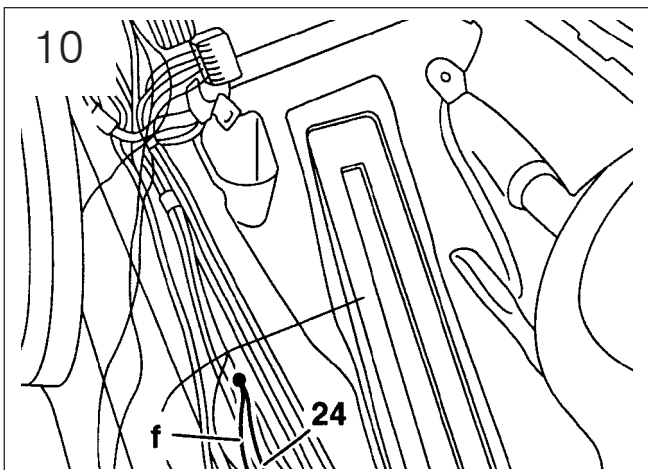
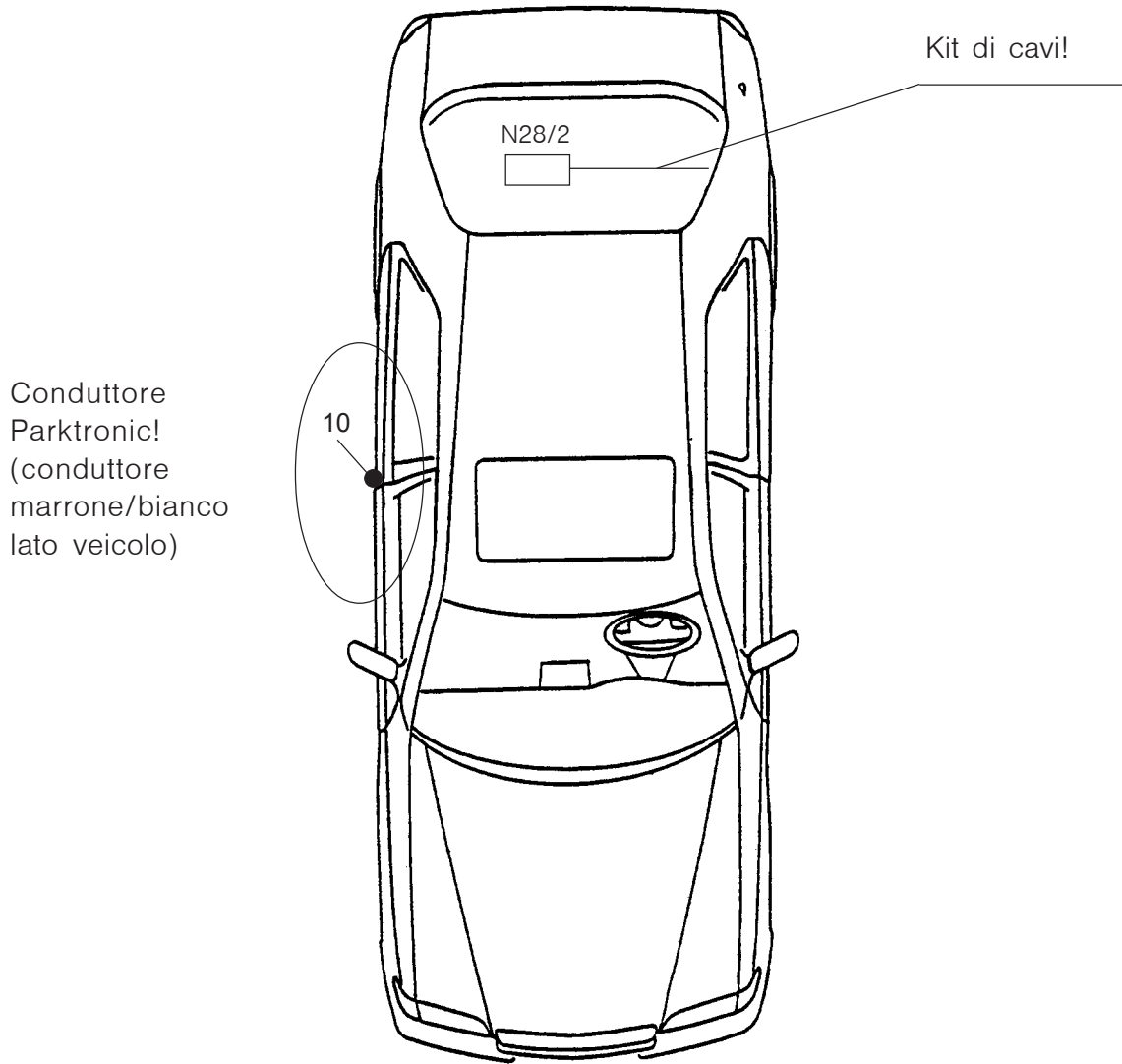
Connessione dell'identificativo Parktronic nei veicoli MB, Tipo 202 classe C:

Per i veicoli con sistema Parktronic, il conduttore marrone/bianco della centralina di comando deve essere posato lungo i cavi esistenti fino nella zona del montante B destro.

Il conduttore (marrone/bianco) facente parte del kit di cavi del veicolo, si trova nei punti indicati nelle pagine seguenti.

Il conduttore (marrone/bianco) del kit di cavi AHK deve essere brasato al conduttore del veicolo (marrone/bianco).

Berlina Mercedes Benz - Tipo 202
Posa dei cavi kit elettrico - tipo 202



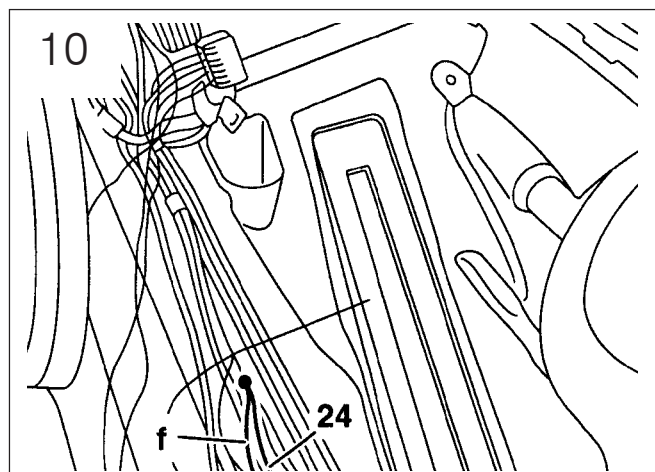
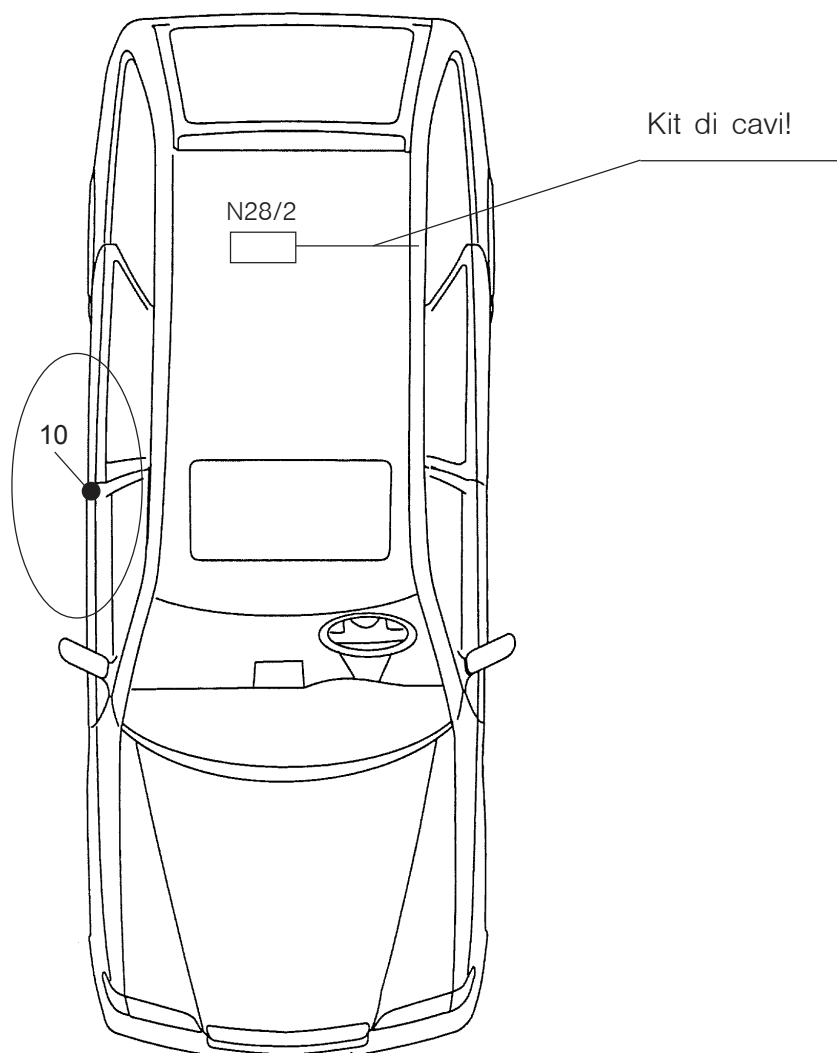
24 Kit di cavi dispositivo di traino

f Condotto marrone/bianco segnale Parktronic disinserimento parte posteriore



Mercedes Benz tipo 202 - modello T
Posa dei cavi kit elettrico - tipo 202

Conduttore
Parktronic!
(conduttore
marrone/bianco
lato veicolo)



24 Kit di cavi dispositivo di traino

f Conduttore marrone/bianco segnale
Parktronic disinserimento parte
posteriore

Inbouwhandleiding

Elektrisch Toebehoorpakket

Westfalia bestelnr.: 313 082 300 123

Toepassingsgebied: Mercedes Benz type 202, alle modellen vóór 05/2001
(Limousine en T-model, ook voor voertuigen met Parktronic)

Algemene aanwijzingen:

De voor de technische keuring vereiste documenten dienen uit de inbouwhandleiding te worden gecopiëerd en aan de klant te worden overhandigd.

Lees a.u.b. deze inbouwhandleiding goed door voordat u met de werkzaamheden begint.

Geboorde gaten moeten eerst afgebraamd en vervolgens met zinkstofverf beschermd worden.

Bij het losnemen van een accu-aansluiting kunnen elektronisch opgeslagen gegevens verloren gaan!

Volg daarom a.u.b. de vooraf bij uw MB-dealer hieromtrent ingewonnen c.q. de door de fabrikant verstrekte aanwijzingen op.

Het massakabel van de accu losnemen.

Vóór het boren eerst controleren dat achter de bekleding voldoende vrije werkruimte aanwezig is.

De te installeren leidingen in het voertuig en achterin onder de achterbank langs de daar aanwezige kabelkanalen installeren.

Het uitvallen van een knipperlichtlamp ook aan de aanhangwagen kan aan de hand van een verhoogde knipperfrequentie worden vastgesteld; er is dus geen extra knipperlichtcontrole vereist.

Belangrijk: Gelieve rekening te houden met de wijzigingen voor voertuigen met Parctronic v.a. pag. 89.

Voor alle juridische kwesties is de Duitse versie van deze inbouwhandleiding bindend.

Wijzigingen voorbehouden!



Mercedes Benz Limousine en T-model type 202

Stuklijst:

- Montagehandleiding
- Leidingsset
- 4 adapters voor achterlichten (2 x Limousine, 2 x T-model)
- Bevestigingsmaterialen
- Stekkerdoos
- Aanhanger-besturingstoestel
- Werkinstructie

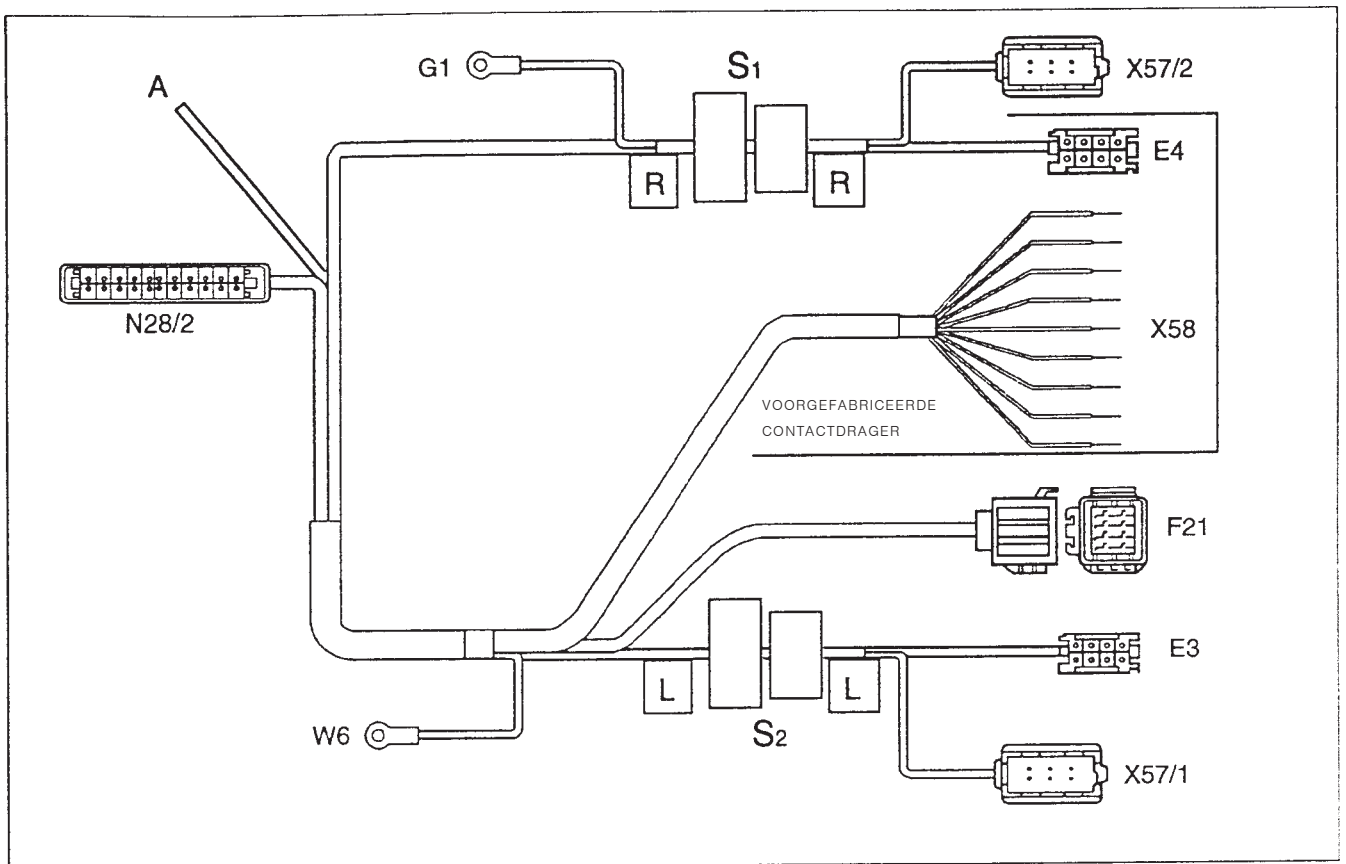
Aansluitschema	Leiding	mm
1	zwart/wit	0,75
2	groen/wit	0,75
3	bruin	1,5
4	zwart/groen	0,75
5	grijs/rood	0,75
6	zwart/rood	0,75
7	grijs/zwart	0,75
8	grijs/geel	0,75
9	rood	2,5
13	bruin	2,5

Algemene werkzaamheden:

- bekleding links en rechts in bagageruimte, achterbank
 - vloertapijt, bodem bagageruimte
 - bekleding apparatuurdragerplaat
 - accu
- uit- en inbouwen
verwijderen en terugleggen
uit- en inbouwen
aansluitingen losnemen en herstellen

Aanwijzing: De geleverde kabelbundel kan voor een Limousine en voor een T-model worden gebruikt.
Op de Limousine dienen de adapters met de 8-polige stekkers op de achterlichten te worden aangesloten. Bij het T-model moeten de adapters met de 6-polige stekkers op de kabelbundel aangesloten worden. Houd hierbij "rechts" en "links" aan.

Draadboom MB - Trekhaak

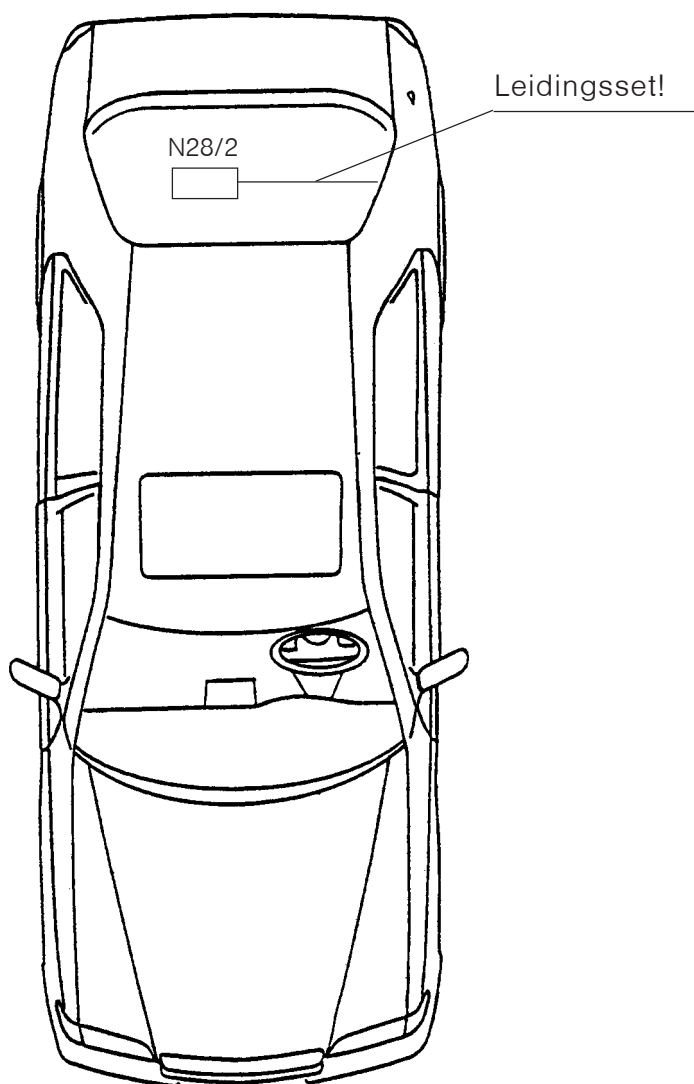


Legende:

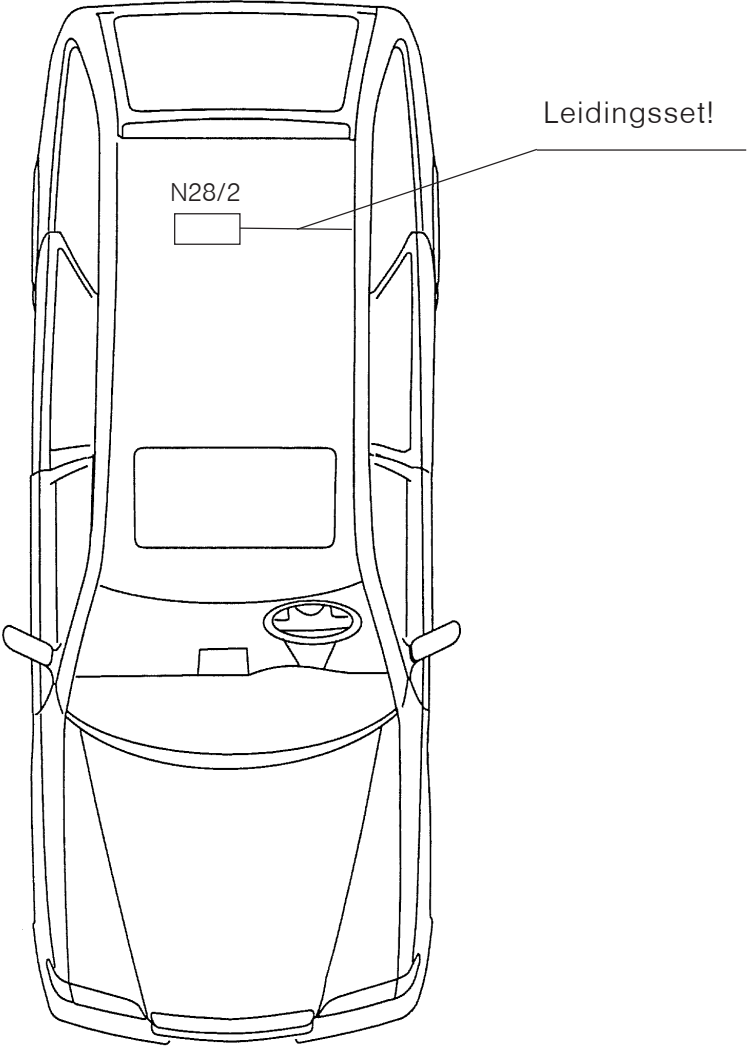
E3	Achterlicht links	W6	Massa, bagageruimte, linker wielkast
E4	Achterlicht rechts	X57/1	Tussenstekkerverbinding linker achterlicht, trekhaak
F21	Extra zekeringdoos trekhaak (AHV), klem 30	X57/2	Tussenstekkerverbinding rechter achterlicht, trekhaak
G1	Accu	X58	Contactdoos trekhaak, 13-polig
N28/2	Regeleenheid identificatie aanhangwagen, inbouw achteraf	S1	Interface achterlichtadapter R (rechts)
A	Leiding t.b.v. aansluiting op Partronic-identificatie, br/wt	S2	Interface achterlichtadapter L (links)



Mercedes-Benz Limousine type 202
Ligging van elektrische inbouwset, type 202

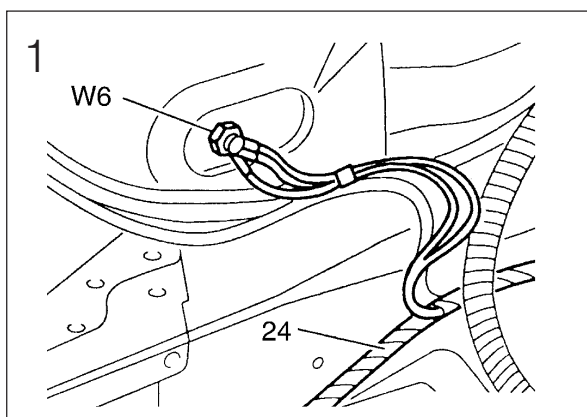
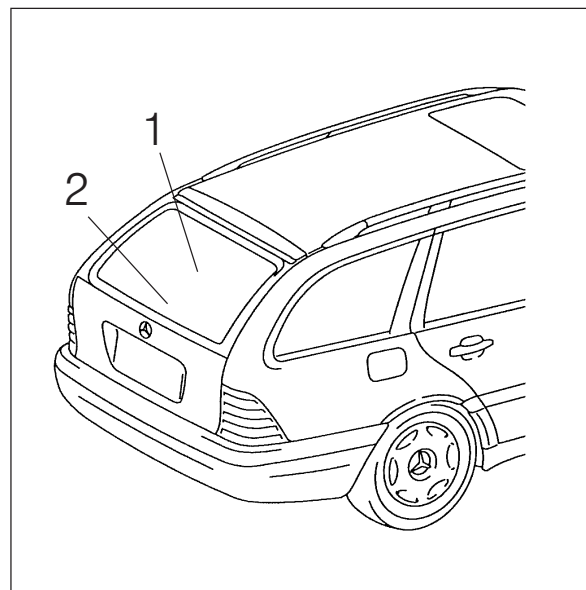
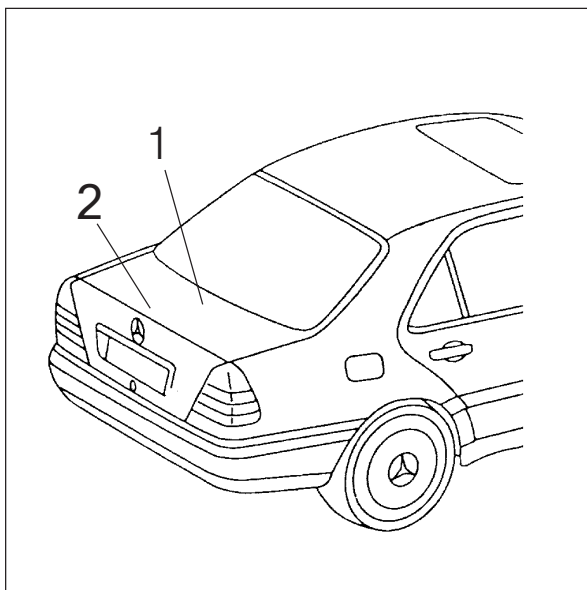


Mercedes Benz T-model - type 202
Ligging van elektrische inbouwset, type 202



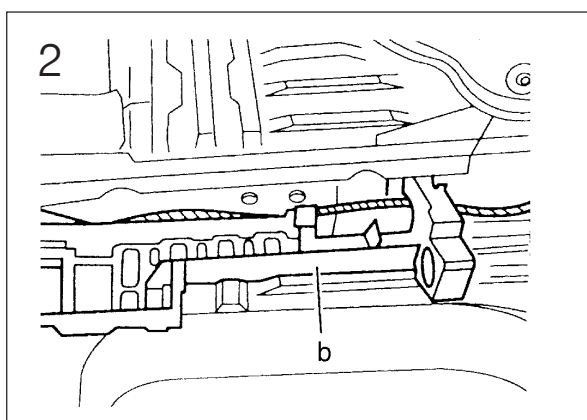
Mercedes Benz Limousine en T-model type 202

Ligging van elektrische inbouwset



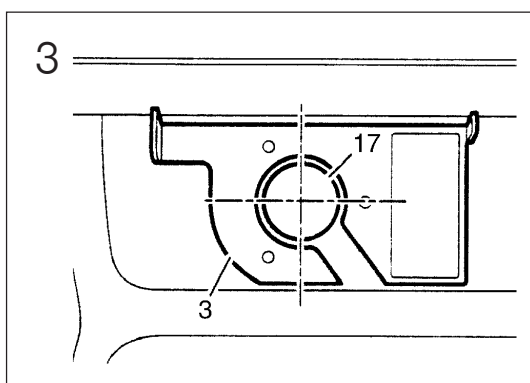
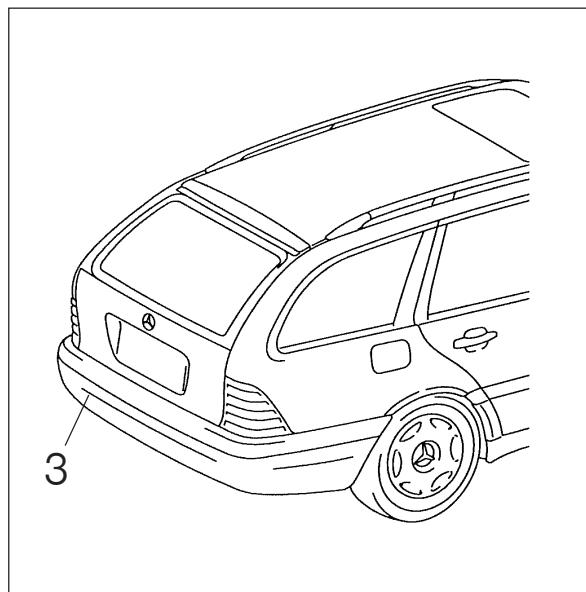
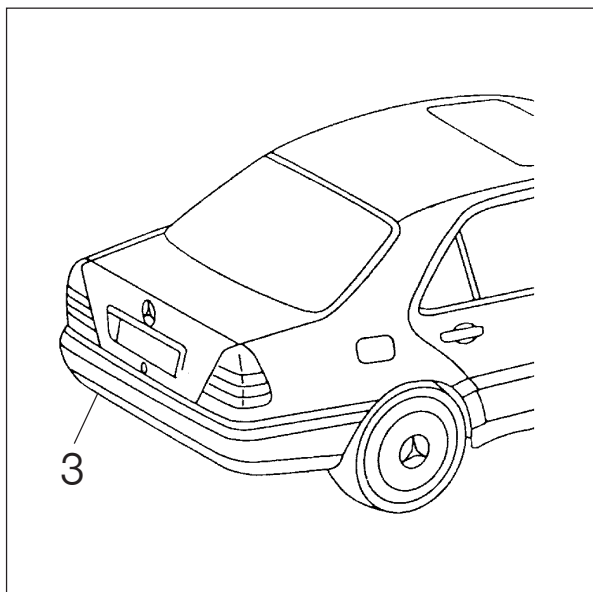
Alle voertuigen

De bruine leiding van de trekhaak-leidingsset (24) op de massa-aansluiting (W6) aan de linker wielkast in de bagageruimte aansluiten.



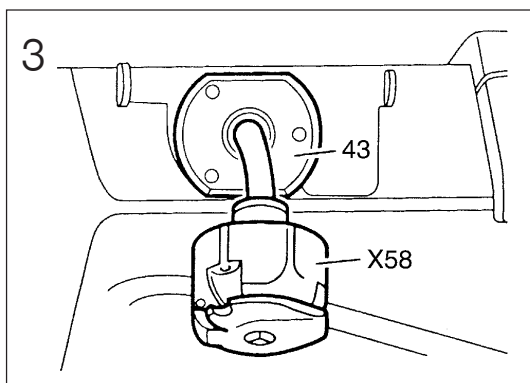
De trekhaak-leidingsset (24) langs de krikhouder (b) installeren.

- 24 Trekhaak-leidingsset
- W6 Massa bagageruimte, linker wielkast
- b Krikhouder

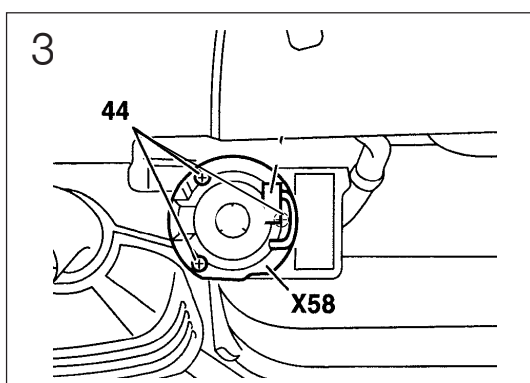


Alle voertuigen

De boring (17) voor de trekhaak-leidingsset aanbrengen zoals in de afbeelding aangegeven.



De aftakking voor de 13-polige trekhaak-contactdoos (X58) van de trekhaak-leidingsset (24) langs de achterste verstevigingsdrager naar achteren installeren en via de boring en tule (43) uit de bagageruimte uitvoeren.

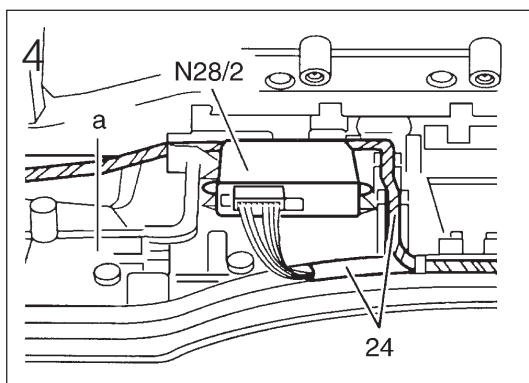
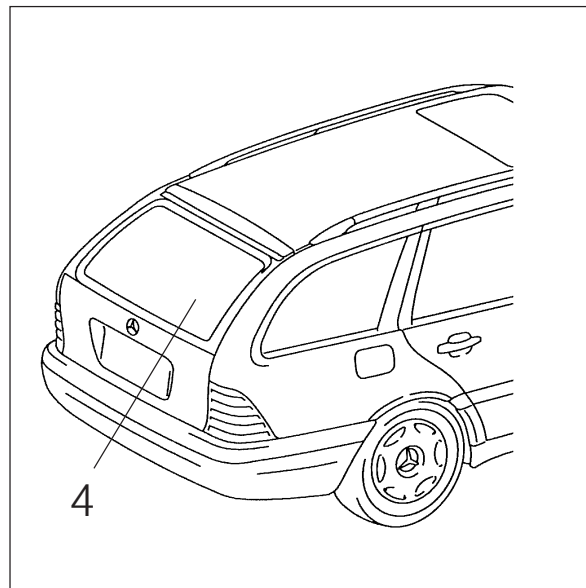
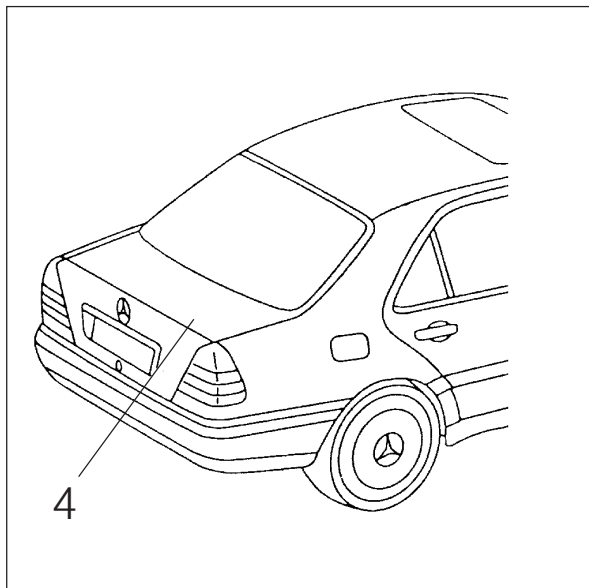


De 13-polige trekhaak-concactdoos (X58) en de rubberen tule (43) met bouten (44) op de dwarsbalk (3) monteren.

- 44 Bout B 4.8 x 32 of M 5 x 35 + moer
- 43 Rubberen tule
- X58 Trekhaak-contactdoos, 13-polig
- 17 Boring \varnothing 40mm
- 3 Dwarsbalk

Mercedes Benz Limousine en T-model type 202

Ligging van elektrische inbouwset



Alle voertuigen

De regeleenheid voor identificatie van de aanhangwagen voor inbouw achteraf (N28/2) en de trekhaak-leidingsset (24) in de dragerplaat (a) leggen en met klitband fixeren.

N28/2 Regeleenheid identificatie aanhangwagen, inbouw achteraf

24 Trekhaak-leidingsset

a Dragerplaat voor extra elektrische installatie

Voertuigen met dragerplaat voor extra elektrische installatie:

De regeleenheid voor identificatie van de aanhangwagen voor inbouw achteraf (N28/2) in de dragerplaat (a) leggen. De aftakking van de trekhaak-leidingsset (24) voor het linker achterlicht, de 13-polige trekhaak-contactdoos, de massa-aansluiting en de extra zekeringdoos in de dragerplaat naar links verplaatsen en in het gebied van de linker wielkast uit de dragerplaat uitvoeren.

De aftakkingen van de trekhaak-leidingsset (24) voor het rechter achterlicht en de plus-aansluiting in de dragerplaat naar rechts verplaatsen en in het gebied van de wielkast uit de dragerplaat uitvoeren.

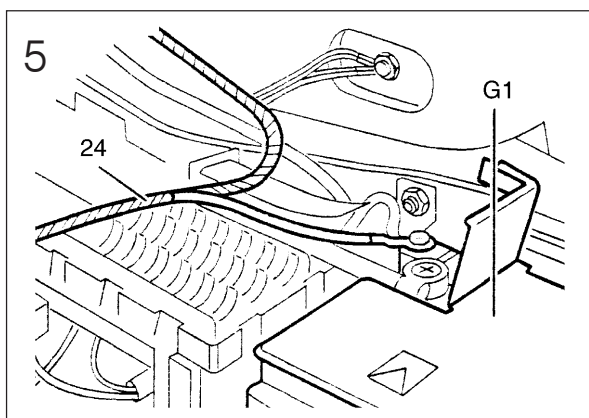
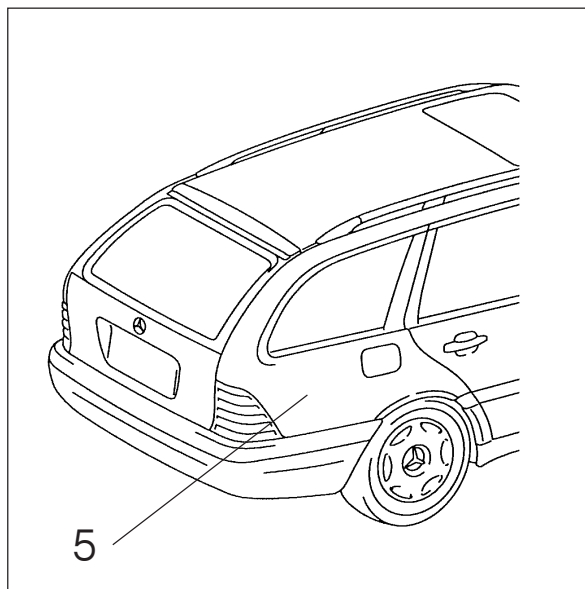
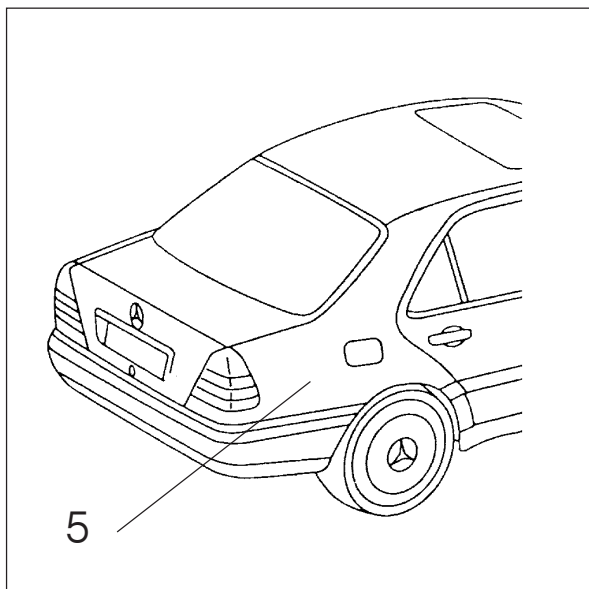
Voertuigen zonder dragerplaat voor extra elektrische installatie

De regeleenheid voor identificatie van de aanhangwagen voor inbouw achteraf (N28/2) met de trekhaak-leidingsset (24), zoals voor de dragerplaat beschreven, op de achterkant van de uitgebouwde Styropor-plaat leggen, de regeleenheid en de ligging van de leidingen aftekenen en de Styropor-plaat uitdiepen zodat de regeleenheid en de leidingsset keurig onder de plaat ged'nstalleerd kunnen worden.

De regeleenheid voor identificatie van de aanhangwagen voor inbouw achteraf (N28/2) en de trekhaak-leidingsset (24) op de bagageruimtebodembodem uitleggen en de uitgediepte Styropor-plaat inbouwen.

Mercedes Benz Limousine en T-model type 202

Ligging van elektrische inbouwset



Alle voertuigen

De accu (G1) inbouwen.

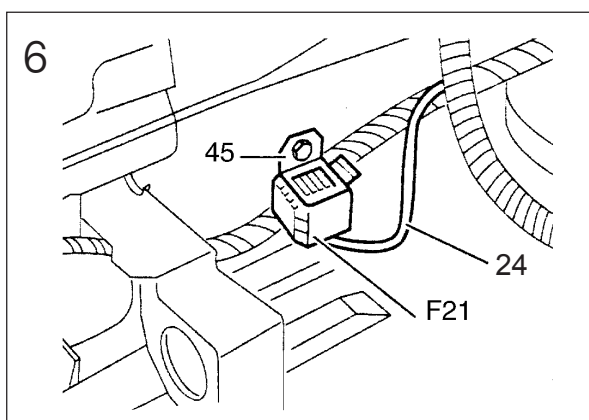
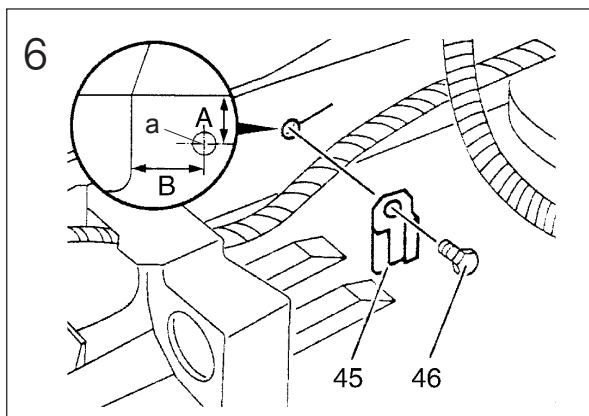
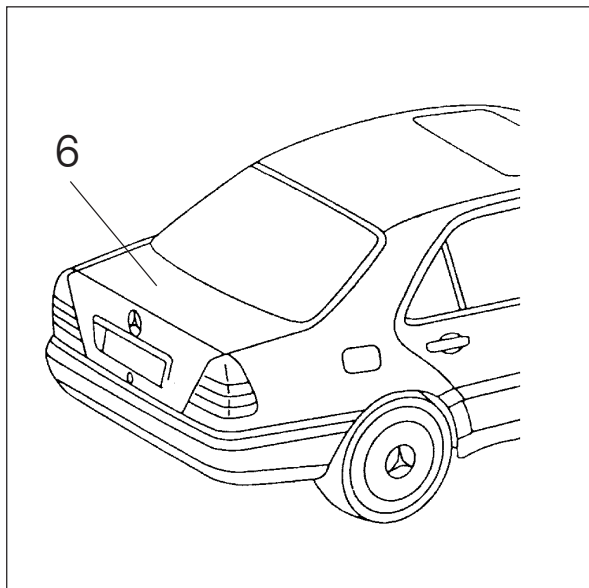
De trekhaak-leidingsset (24) op de pluspool van de accu (G1) aansluiten.

De werking van de verlichting en van de 13-polige trekhaak-contactdoos controleren.

24 Trekhaak-leidingsset

G1 Accu

Mercedes-Benz Limousine
Ligging van elektrische inbouwset



Limousine type 202

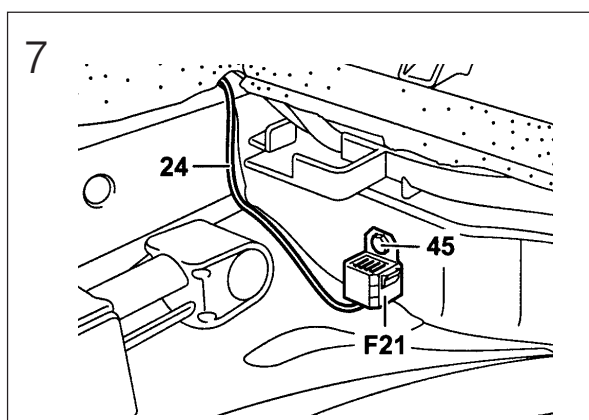
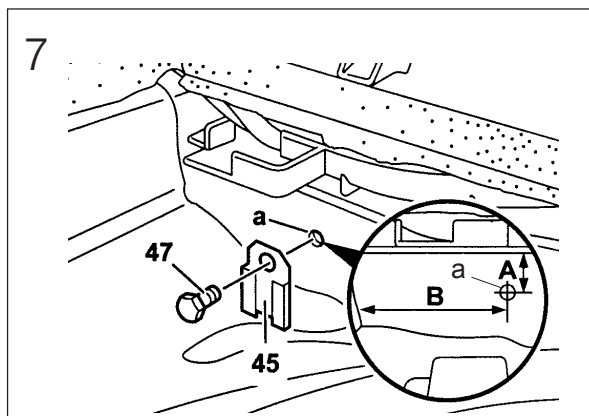
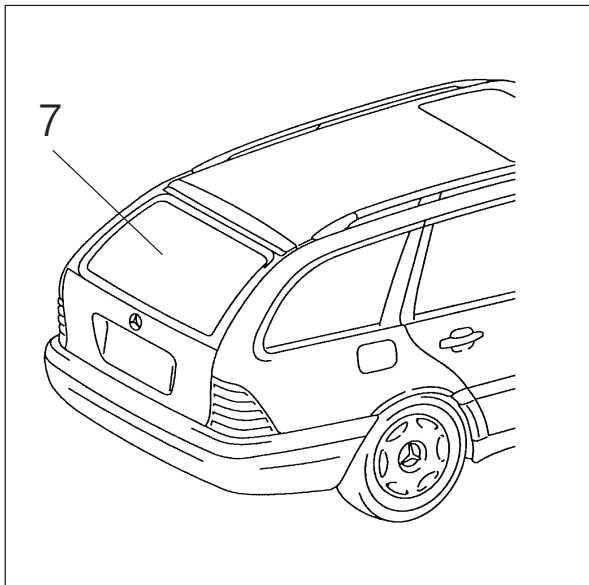
De boring (a) voor de houder (45) zoals in de afbeelding aangegeven in de linker versterkingsdrager aanbrengen (∅ 4 mm).

De houder (45) met bout B 4.8 x 19 mm (46) vast monteren.

De extra zekeringdoos trekhaak klem 30 (F21) op de houder (45) steken en zekeringen inzetten.

Positie 1	15A,
positie 2	15A,
positie 3	25A,
positie 4	vrij.

- A 20 mm
- B 90 mm
- a Boring, houder extra zekeringdoos
- 24 Trekhaak-leidingsset
- 45 Houder, extra zekeringdoos
- F21 Extra zekeringdoos trekhaak klem 30



T-model type 202

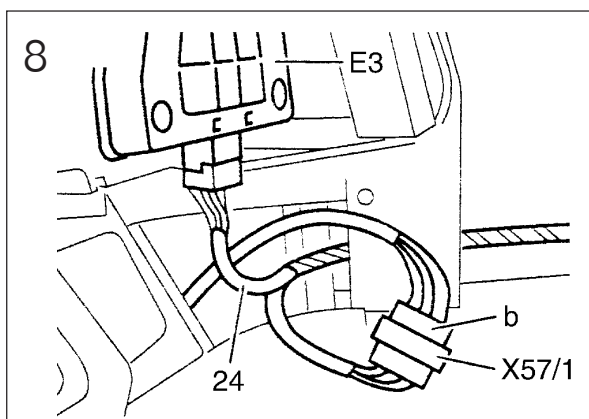
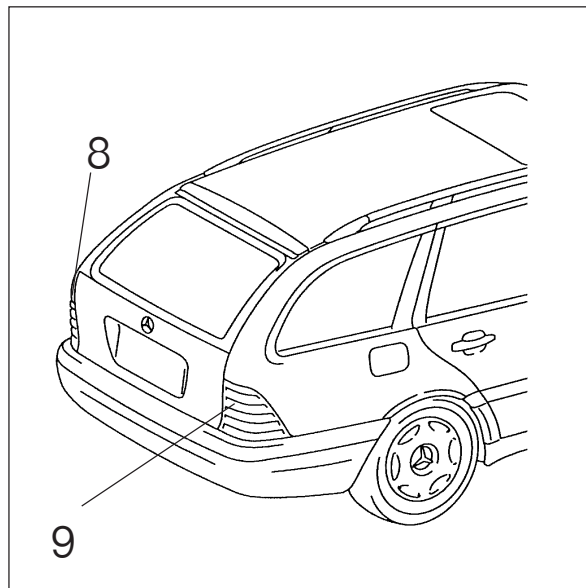
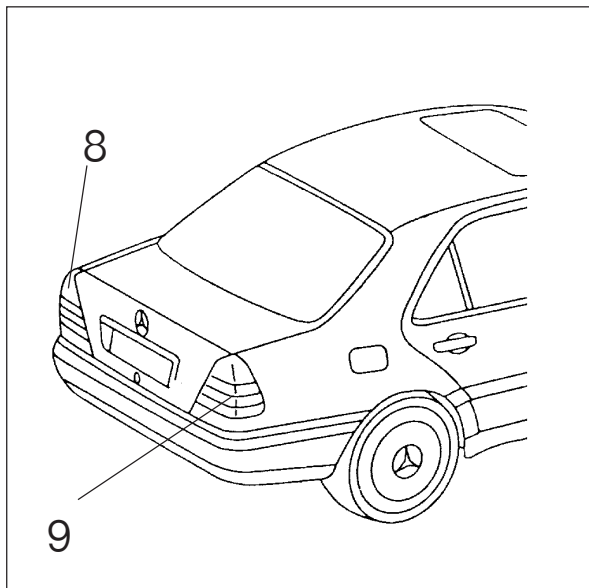
De boring (a) voor de houder (45) zoals in de afbeelding aangegeven in de linker versterkingsdrager aanbrengen (ř 4 mm). De houder (45) met bout B 4.8 x 19 mm (46) vast monteren.

De extra zekeringdoos trekhaak klem 30 (F21) op de houder (45) steken en zekeringen inzetten.

Positie 1	15A,
positie 2	15A,
positie 3	25A,
positie 4	vrij.

- A 20 mm
- B 140 mm
- a Boring, houder extra zekeringdoos
- 24 Trekhaak-leidingsset
- 45 Houder, extra zekeringdoos
- F21 Extra zekeringdoos trekhaak klem 30

Mercedes Benz Limousine en T-model type 202
Ligging van elektrische inbouwset

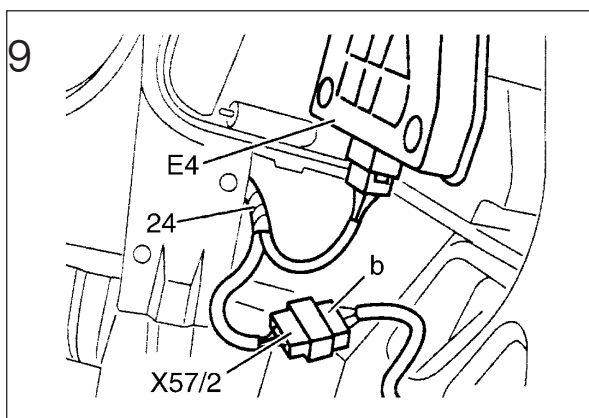


Alle voertuigen, a.u.b. rekening houden met de opmerking van pag. 78!

De aftakking van de trekhaak-leidingsset (24) voor het linker achterlicht langs de bestaande leidingen naar achteren naar het achterlicht installeren en met kabelstroppen vastzetten.

De 8-polige koppeling (b) van de achterlicht-leidingsset van het linker achterlicht (E3) lostrekken en op de 8-polige stekker van de trekhaak-leidingsset (24) aansluiten (stekkerverbinding X57/1).

De 8-polige koppeling van de trekhaakleidingsset (24) op het linker achterlicht (E3) aansluiten.



De aftakking van de trekhaak-leidingsset (24) voor het rechter achterlicht langs de bestaande leidingen naar achteren naar het achterlicht installeren en met kabelstroppen vastzetten.

De 8-polige koppeling (b) van de achterlichtleidingsset van het rechter achterlicht (E4) lostrekken en op de 8-polige stekker van de trekhaak-leidingsset (24) aansluiten (stekkerverbinding X57/2).

De 8-polige koppeling van de trekhaakleidingsset (24) op het rechter achterlicht (E4) aansluiten.

- E3 Achterlicht links
- X57/1 Tussenstekkerverbinding linker achterlicht, trekhaak
- b 8-polige koppeling, leidingsset achterlichten

- E4 Achterlicht rechts
- X57/2 Tussenstekkerverbinding rechter achterlicht, trekhaak

Voertuigen zonder Parktronic-systeem

Bij voertuigen zonder Parktronic-systeem dient de bruin/witte leiding van de trekhaak-draadboom te worden geïsoleerd. (Deze leiding wordt niet meer benodigd). (De leiding ligt nabij de trekhaak-regeleenheid).

Voertuigen mét Parktronic-systeem

Parktronic-herkenning bij MB-voertuigen aansluiten, C-klasse type 202:

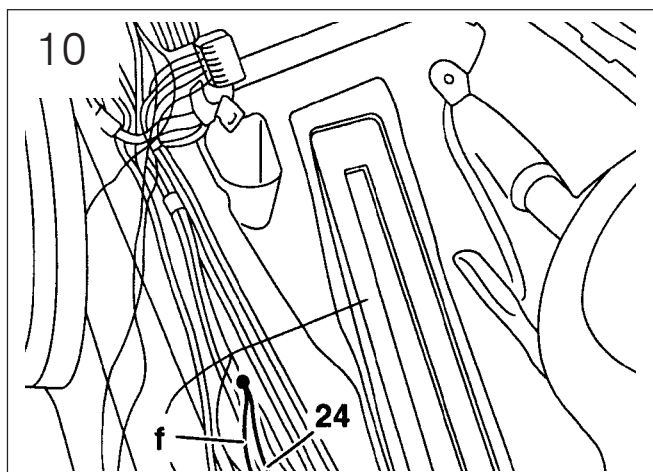
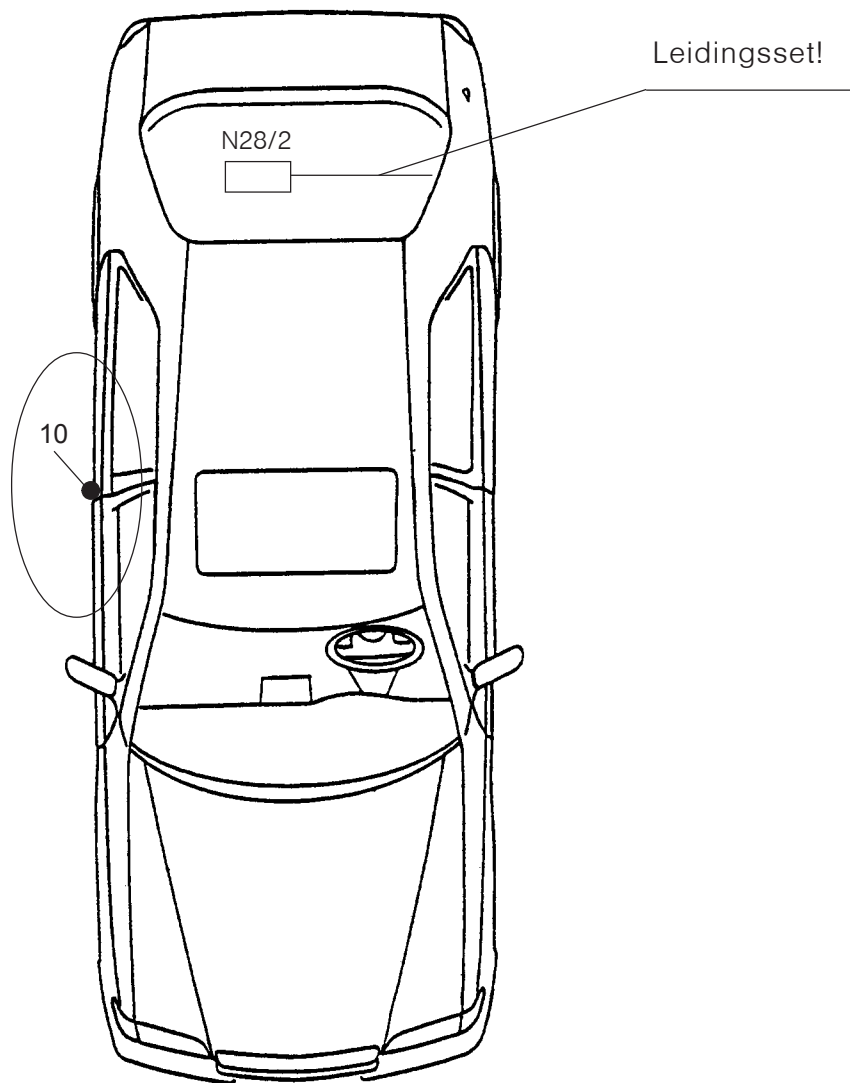
Bij voertuigen uitgerust met Parktronic-systeem dient de bruin/witte leiding vanaf de aftakking bij de regeleenheid langs de bestaande leidingen verder tot in het gebied van de rechter B-stijl te worden geïnstalleerd.

De bestaande (bruin/witte) leiding in het voertuig ligt op de plaatsen zoals deze op de volgende pagina's zijn aangegeven.

De (bruin/witte) leiding van de trekhaak-leidingsset dient d.m.v. een soldeerverbinding op de bestaande (bruin/witte) leiding in het voertuig te worden aangesloten.

Mercedes Benz Limousine - type 202
Ligging van elektrische inbouwset, type 202

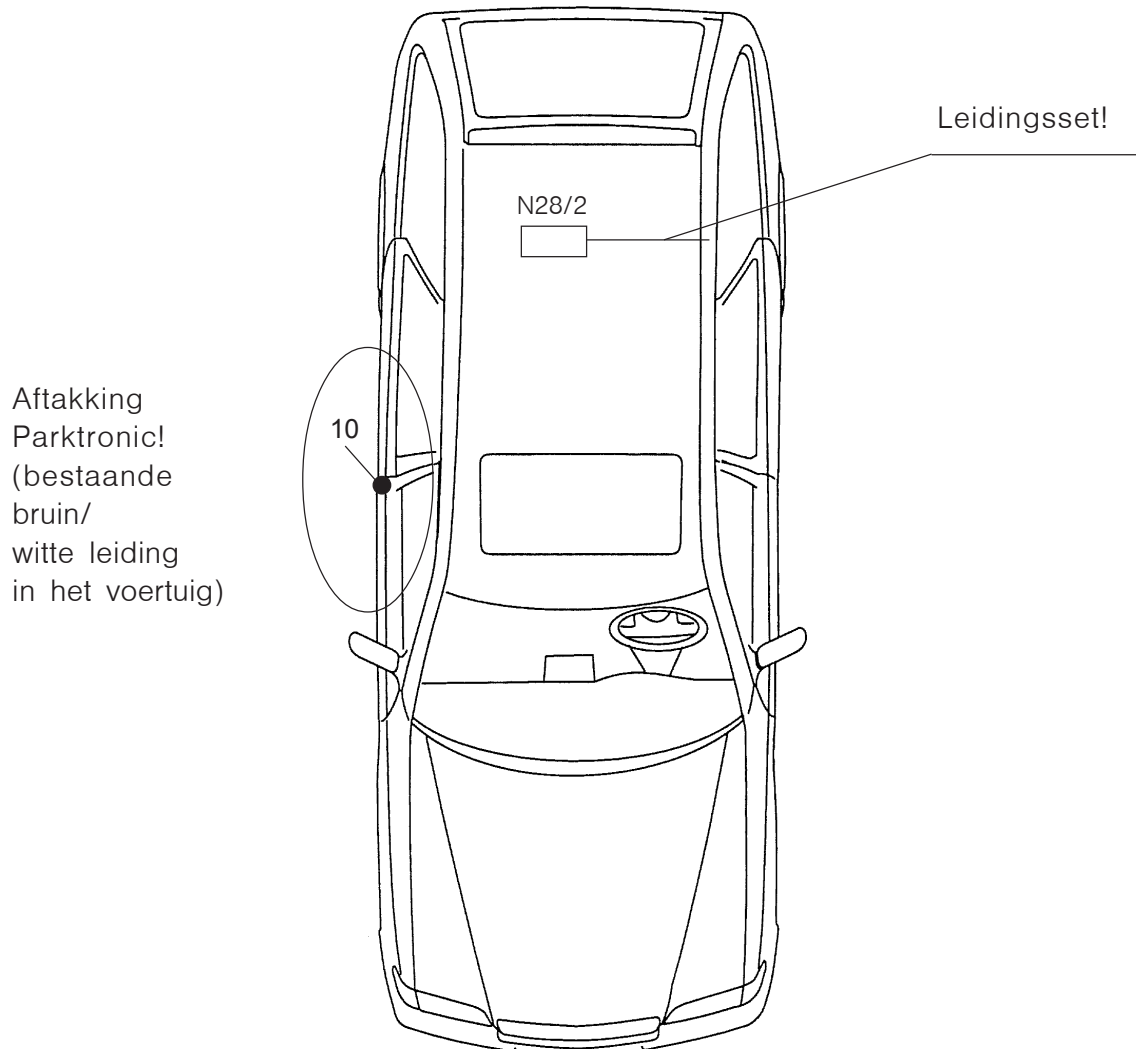
Aftakking
 Parktronic!
 (bestaande
 bruin/
 witte leiding
 in het voertuig)



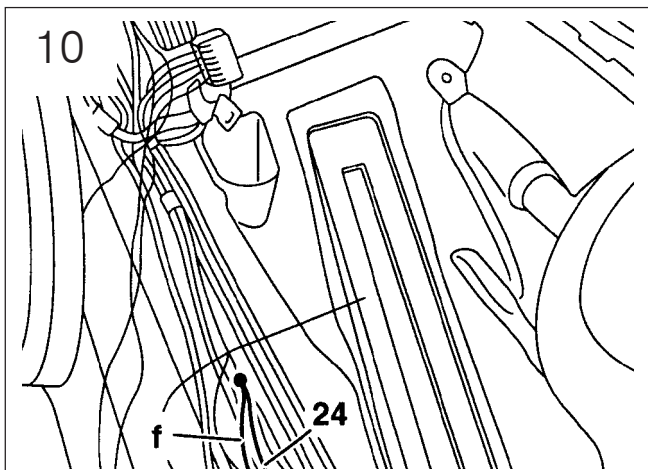
24 Trekhaak-leidingsset

f Bruin/witte leiding,
 uitschakelsignaal Parktronic achter

Mercedes Benz T-model - type 202
 Ligging van elektrische inbouwset, type 202



Aftakking
 Parktronic!
 (bestaande
 bruin/
 witte leiding
 in het voertuig)



- 24 Trekhaak-leidingsset
- f Bruin/witte leiding,
uitschakelsignaal Parktronic achter